

**Tagduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant
Aylif n Uselmed Unnig d Unadi Ussnan
Tasdawit Abderrhmane Mira n Bgayet**



**Tamezdeyt n Tsekliwin d Tutlayin
Tasga n Tutlayt d Yidles n Tmaziyt**

**Tazrawt n Master
Tayult: Tutlayt d Yidles n Tmaziyt
Tuzzigt: Tutlayt, Asmeskel d Usmagnu**

Asentel:

**Tismidegt n krađ n tudrin:
(Tawrirt Ŕelwac, IŔeccuren, Aqabbiw)
Tayiwant n Tmezrit ayir n Bgayet
Tazrawt tasnalyamkant**

S yur :

-BENIDIRI Samir

-KHERIB Nadir

S lmendad :

BENAZZOUZ Katia

Aseggas asdawan :2019/2020

Asnemmer

- Di tazwara ad nini tanemmirt tameqqrant i yimawlan-nney i yenεettaben fell-nney, imi nettaf-iten-d deg yal tagnit yer tama-nney.
- Tanemmirt i massa Benazzouz Katia i d-yellan s lmendad n tezrawt-a seg tazwara armi d taggara.
- Tanemmirt i mass Kinzi Azeddine i ay-d-yefkan afus n tallelt seg mi nebda leqdic-a armi nekfa.
- Mbela ma nettu imsulya-nney d yimdukkal d temdukkal i y-εawnen deg tezrawt-nney . ad asen-nini tanemmirt.
- Ad nini tanemmirt dayen i yiselmaden d yinelmaden n tesgan n tutlayt d yidles n Tmaziyt.

Abuddu

Ad buddey leqdic-a :

- ❖ I baba d yemma.
- ❖ I gma d tmeṭṭut-is akked mmi-tsen Maziṯ.
- ❖ I yessetma d warraw-nsent akked yirgzen-nsent, xersum Makhlof.
- ❖ I emumi d warraw-is
- ❖ I mass BENIDIRI Ikhlef, i yiġġan ad ḥemley tutlayt n Tmaziṯ.
- ❖ I mass MEHDIWI Nabil d CHiKHI Mokrane, i aṯ-d-yettaken afud deg kra yellan.
- ❖ I mass AOUCHICHE Hemza.
- ❖ I xali d xalti
- ❖ I FEKHAR Kameleddine d ucennay-nney ameqqran CHERIET Hamid i yettwasnen s yisem n Idir, ad fell-asen yeefu yerḥem.
- ❖ I kra n win yettnaḍaḥen yef Tmaziṯ.

Benidiri Samir

Abuddu

Ad buddey leqdic-a :

- ❖ I yemma d baba i iħemley aħas aħas, ssaramey-asen teyzi n leemer.
- ❖ I gma Massi d uletma Sylia ylayen fell-i.
- ❖ I xali Azzedine d xali Kadir, i yi-d-yettaken afud deg kra yellan rnu llan-d yid-i seg tazwara armi d taggara n leqdic-a.
- ❖ Iemum-i akken ma llan yal yiwen s yisem-is, akked tarwa-nsen : Fatah, Walid, Riad.
- ❖ I yessis emumi akken ma llant
- ❖ Ixwali d xwalti d twacult-nsen.
- ❖ I jeddi d jidda s baba d yemma fell-asen yeefu yerħem .
- ❖ Iyimdukkal-iw : Massi mis xalti, Samir , Nadir, Fawzi, Aziz, Remtane, Bachir, Mourad, Raziq, Hamidouche, Hamza , Hocine, Ali.
- ❖ I Sandra i d-yellan yer tama-inu seg tazwara armi d taggara n leqdic-a
- ❖ I yimdukkal-iw n ugraw n Tumast: Samir, Lyes, Hicam, Khodir, Syfax, Salah, Aziz.
- ❖ I ccix MEHDIWI Nabil d ccix CHiKHI Moukran i ay-yetteawanen deg kra yellan deg tesdawit.
- ❖ Iyal aselmad akked unelmad deg tesga n tutlayt d yedles n tmaziyt deg tsedawit n Bgayet.
- ❖ I yal ameynas yettnayen yer tumast d tutlayt n Tmaziyt ama s yimru ney s kra yella .

Kherib Nadir

Agbur

Agbur

Isegzal d yizmulen.....	08
Tazwart tamatut.....	10
Iferdisen n tesnarrayt	
1 Asissen n usentel n tezrawt :	13
2 Afran n usentel d tmental	13
3 Annar n usissen	14
3.1 Tawrirt Eelwac:	14
3.2 Iæccuren:	14
3.3 Aqabbiw:.....	14
4 Asniger (Agmar) n wammud.....	14
5 Uguren i d-nemlal deg wammud.....	15
6 Asissen n yimsulya.....	16
7 Lebni n tezrawt.....	16
7.1 Tasleḍt ilmend n tesnalya:.....	16
7.2 Tasleḍt ilmend n tesnamka	17
Aḥric n tezri	
Tazwart.....	19
1 Tasnisemt	19
1.1 Tagmuḥart n tesnisemt.....	19
1.2 Tibadutin n tesnisemt.....	19
2 Ifurkan n tesnisemt.....	19
2.1 Tasnismiddent	20
2.1.1 Tagmuḥart n tesnismiddent.....	20
2.1.2 Tibadutin n tesnismiddent.....	20
2.2 Tismidegt	20
2.2.1 Tagmuḥart n tesmidegt.....	20
2.2.2 Tibadutin n tesmidegt	20
2.2.3 Amezruy n tesmidegt	21
2.2.4 Azal n tesmidegt	22
2.2.5 Uguren n tesmidegt.....	22
2.2.6 Tismidegt d usismel.....	23
2.2.7 Kra n Taggayin n tesmidegt	24

2.2.8	Kra n Tayulin i yesean assay d tesmidegt	27
2.2.9	Tasnalya	35
2.2.10	Tasnamka.....	39
Taggrayt.....		43
Aħric n tesleđt		
Tazwart.....		45
1	Tasleđt tasnalyamkant n yismawen n yidgan.....	45
1.1	Taddart n Tewrirt Eelwac	45
1.1.1	Tasleđt n yismidgen iħerfiyen.....	45
1.1.2	Tasleđt n yismidgen uddisen	49
1.1.3	Tasleđt n yismidgen isuddimen	57
1.2	Taddart n Yiεccuren	58
1.2.1	Tasleđt n yismidgen iħerfiyen.....	58
1.2.2	Tasleđt n yismidgen uddisen	63
1.2.3	Tasleđt n yismidgen isuddimen	72
1.3	Taddart n Uqabbiw	73
1.3.1	Tasleđt n yismidgen iħerfiyen.....	73
1.3.2	Tasleđt n yismidgen uddisen	81
1.3.3	Tasleđt n yismidgen isuddimen	90
Taggrayt.....		90
2	Tasiđnawalt	93
2.1	Tasiđnawalt ilmend n yismidgen iħerfiyen d wuddisen akked yisuddimen, n krađ n tudrin(Tawrirt Eelwac, Iεccuren, Aqabbiw)	93
2.2	Tasiđnawalt n yismidgen iħerfiyen d wuddisen d yisuddimen ilmend n wamud.....	94
2.3	Tasiđnawalt ilmend n tewsit (iħerfiyen, uddisen, isuddimen.)	95
2.4	Asismel n yismidgen ilmend n taggayin-is.....	96
2.4.1	Taddart n Tewrirt Eelwac	96
2.4.2	Taddart n Yiεccuren:.....	97
2.4.3	Taddart n Uqabbiw :	98
2.4.4	Tasiđnawalt n yismidgen iħerfiyen n krađ n tudrin ilmend n taggayin-is.....	99
2.4.5	Tasiđnawalt n yismidgen uddisen n krađ n tudrin ilmend n taggayin-is	100
2.4.6	Tasiđnawalt n yismidgen isuddimen n krađ n tudrin ilmend n taggayin-is	101
Taggrayt tamatut.....		102
Amawal.....		

Ummuy n yidlisen.....104

Tijenɗaɗ

1	Ammud	110
1.1	Taddart n Tewirt Eelwac	110
1.2	Taddart n Yiεccuren	110
1.3	Taddart n Uqabbiw	112
2	Tiwlaɓin akked tkerɗiwin:	114

Isegzal d yizmulen

sb: Asebter

zr : Azar

ml : Amalay

nt : Unti

sf: Asuf

sg : Asget

dl: Addad ilelli

dm: Adad amaruz

Ø : Awalen ur nesei asegi

∗: Amawal

« » : Tabadut n wawalen akken i tent-nufa deg yidlisen, isegzawalen.

✓ : Ismidgen iherfiyen.

❖ : Ismidgen uddisen

➤ : Ismidgen isuddimen

Tazwart tamatut

Tazwart tamatut

Tayult n tesnilest d yiwet n tussna i iqeddcen yef tezrawt n tutlayt, deg-s tebda yef waṭas n tussniwin, anda ara naf yiwet n tussna i wumi qqaren tasnisemt (d tussna i izerwen ismawen imazlayen s umata), gar wayen i wumi tettak azal tneggarut-a ad d-nebder tismidegt i yellan d tifurkect deg-s, anda ara tt-naf d tin i izerwen ismawen n yidgan.

Yef wakken dayen i tt-id-yesbadu DUBOIS (J) d wiyad, (2012:485) : « *Tismidegt tzerrew tadra n yismawen n yidgan, i yesṣan assayen d tutlayt n tmurt-nni, ney d tmura-nniḍen, akked tutlayin i inegren* »¹

Tismidegt d yiwet n tmersilt i yettḥfen ageccuṭ n tussna-ya n yismawen n yidgan d usefruri-nsen, yur-s tixutert meqqren deg umaḍal imi d nettat i d tullya i usbadu n yisem yef yisem, anda ara naf tciud yer umezruy d wakal akk d yimdanen imi yur-s yettuneḥsab d yiwen gar yiybula n unadi yef laṣel d tadra n yideg-nni anda byun ilin, am wakken tessawed dayen yer usekfel n kra n wadeg i iruḥ yisem-is ad yejlu ney ahat ad yekcem deg tattut .

Ula d amdan yesṣa assay d ameqqran deg tayult-a, imi d netta i d inigi amezwaru yef tesmidegt yellan deg tallunt tarakalant, aya yella-d s yismawen i yettak ilmend n wadeg-nni, akken ad yettuḥeyyen, yaṣ ulamma yettili-d ubeddel n yismideg-nni sebba n waya d imnekcamen iberraniyen i d-yewwin yid-sen idles, tayerma, tasertit, tutlayt...Gar tmura timhersanin ad d-nebder tamurt n Tmazya anda ara d-nsukk tiṭ yef yiyerfan i iḥeddān fell-as, ula d tutlayin yemgaraden i d-ikecmen yer tudert n tmettiyyin-nsent anda ad naf tadra n yismideg yettbeddil talya deg tallit yer tayed ney ahat ttbeddilen-as akk isem.

Ma nerra tayda n tmuyli ad d-nemmeslay yef tesmidegt n tmurt n Lezzayer, nezmer ad d-nini ismawen i yettunefken ttilin-d s tutlayin d talyiwin yemgaraden deg-sent tafransist, taṣrabt, taturkit, tamaziyt...yef waya i d-yerna CHERIGUEN (F), (1993:17) : « *Deg uzdal n yismawen yettuḥerben, sin yur-s uyen talya n trumit, tagara udfen rnu ttusertan, imi i d-yella deg-sen ubeddel ama deg tesnalya ama deg temsislit, s umata tekcem deg tutlayin tizzayriyin(s umata nsemras talya tasduklant deg kraḍ n tutlayin-a i yettuzedlen) i d-yeskanayen azrar i d-yellan seg yinermasen-nsent.* »².

Yef waya ad d-naf llan wid i yerran lwelha-nsen ney gan anadi ussnan yef tesmidegt anda llan gar-asen, PELLEGRIN (A), (1949)³. Yella dayen CHERIGUEN (F), (1993)⁴. BENRAMDANE (F) et ATOUI (B), (1999)⁵. ALLATI (A), (1998)⁶. HADDADOU (M), (2012)⁷. Yella dayen leqdic-nniḍen i yellan yettwaxdem deg tmurt n Fransa, DAUZAT (A),

¹« La Toponymie est l'étude de l'origine des noms de lieux, de leurs rapports avec la langue du pays, les langues d'autres pays ou des langues disparues.»

² « Mais c'est dans l'adoption de noms arabisés puis francisés et enfin intégrés et assimilés après avoir subi des transformations morphologique de telle langue et phonétiques de telle autre c'est-à-dire en somme algérianisés (souvent une forme commune définitive est adoptée dans les trois langues) que réside l'influence due aux contacts.»

³«Essai sur les noms de lieux d'Algérie et de Tunisie, Etymologie, signification.»

⁴«Toponymie Algérienne des lieux habités(les noms composés) .»

⁵«Des noms de lieux, de tribus et de personnes en Algérie.»

⁶«Une base toponymique ancienne de l'Afrique du nord et des îles canaries.»

⁷«Dictionnaire toponymique et historique de l'Algérie.»

(1939)¹. Syin yer da, llant tezrawin i yemmugen deg tesgiwin n tutlayt d yidles n tmaziyt gar- asent amahil i ixedment, AKMOUCHE (M) d BELAID (CH), (2004/2005)². Deg tesdawit n Bgayet, tin n CHELALI (E) d DJERBI (F), (2013/2014)³, deg tesdawit n Bgayet.

Tella dayen tin n ZEDDEK (DJ), (2016/2017)⁴. Deg tesdawit n Tizi-Ouzou, EEGGAC (L), (2017/2018)⁵, deg tesdawit n Tubiret.

S wakka abrid i d-newwi d win ara d-ikemmlen tagmi tussnant d usefti i wayen gan wid i d-nebder. Yef waya asteqsi-nney agejdan, d acu-tent talyiwin d yinumak d tadra n yismidgen yellan deg krađ n tudrin-a, Tawrirt Eelwac, Ieaccuren, Aqabbiw deg tyiwant n Tmezrit?

akken ad d-ner yef tmukrist n tezrawt-nney, yessefk ad d-nebder kra n turdiwin :

- Imi nezmer ad naf ismiddeg yeqqen yer ugama d wakal .
- Ismidgen zemren ad ttfen ismawen n tedianin n umezruy.
- Ismiddeg yezmer ad yuyal yer yisem n bab n wadeg.
- Yezmer yismideg ad yili d win i d-yekkan seg tutlayt taberranit.
- Yezmer ad yesu assay akked terkisant.*
- Ismidgen zemren ad ay-d-inin amek tga temnađt war ma nezra-tt.
- Yezmer ad qqnen yer yiwersiwen ney yer yimyan yugten deg wadeg-nni.

Iswan n leqdic-nney

- D asefkel d ugmar n yismawen iqburen akken llan zik akken ad ten-nehrez.
- Tazmert n tessint* d tegzi n yismawen n yidgan-a .
- Asefreg d usnerni n umawal n tmaziyt (Taqbaylit).
- Tagmert d unadi yef umezruy n yismawen-a n tudrin.

¹ «La toponymie française. »

² «Tismidegt n yiwet n temnađt n Ğerđer (Iyzer n yiwaquren).»

³ «Tazrawt tasnalyamkant n yismidgen n At Muħli deg leerc n Yiybuliyen.»

⁴«Toponymes dans la région du Ouadhias (Villages Ait Abdelmoumen et Cheurfa).»

⁵«Tasmidegt n temnađt n At Leeziz (Tasleđt tasnalyamkant).»

Iferdisen n tesnarrayt

Iferdisen n tesnarrayt

1 Asissen n usentel n tezrawt

Tazrawt-nney, terza yiwen n uhric deg yehricen n tesnisemt i wumi qqaren tismidegt i izerwen ismawen n yidgan (imukan) ama d iyezran, igran, iberdan, idurar... imi isem n wadeg yettili d amselyu* i umdan akken ad yefrez gar yidgan s tigin n tliisa i trakalt.

Yef tmuyli-ayi taneggarut i nebna leqdic-nney anda ara neg tazrawt tasnilsant deg uswir n tesnalya i yismawen n yidgan n krađ n tudrin i nefren (Tawrirt Eelwac, Iæccuren, Aqabbiw) deg læerc n At yemmel Tayiwant n tmezrit ayir n Bgayet.

2 Afran n usentel d tmental

Asentel ideg ires leqdic-nney d win yerzan tayult n tesmidegt i krađ (3) n temnađin (Tawrirt Eelwac, Iæccuren, Aqabbiw) deg tyiwant n Tmezrit ayir n Bgayet, nefren-itent-id acku fell-asent ara neg tasleđt tasnalyamkant, i tesmidegtemzıt imi ismawen n yimukan-nni i nefren d wid mezzıyen, ęas ulamma llant atas n tezrawin yef tesmidegt, maca nekkni si tama-nney ugtent tmental ara ay-yeęęan ad d-nefren asentel-a, gar-asent:

-Timnađin-a ulac win ixedmen fell-asent ladya deg wayen yerzan leqdic yecban tismidegt.

- Ismidgen n temnađin-a, llan kra deg-sen sean amezruy d tarkisan, daya ara ay-yeęęan ad neseu tabyest ad d-nadi fell-asen.

- Ismawen yellan deg temnađin-a tikwal tettbeddil talya akked unamek-nsen, yef waya i nerra ad d-nessekfel tadra-nsen akken ad nehrez asagem-a i d-yeggran, am wakal i yefkan i tmeqqbert zik isem-s iger n leflani tura mi t-yefka i wat taddart d timeqqbert yuęal wadeg-nni mi yedda wakud at taddart qqaren-as timeqqbert.

- llan kra n wawalen ulac inumak-nsen deg yimawalen, ney ulac agmar-nsen, akken dayen i nezmer ur nettaf ara asemres n wawalen-a deg tmetti tasdukklant, imi nekkni ad neeređ ad d-nsekfel agerruj-a imawi i yellan deg rreħba n tattut d tizi n nger, ad t-id-nerr yer tizi n tudert i usięhed d usnerni n umawal n teqbaylit ara yilin d allal i uħraz n tutlayt d tnesbuęar-ines war ma nerra yer yijentađ d usnulfu.

-Timnađin-a i nefren, deg-sent i nettidir imi d wat n tmurt i ixedmen yef wayla n tmurt akken i as-yenna *Djamal Laced* deg yiwet n tedwilt ney deg yiwet n tesgilt deg BERTV. « S wakka nekkni nessen idgan-a imi qerben-t yef wallen, nettwali-ten-tt, ttwalin-tt-ay-d. ».

Ma d BOUSSAHEL (M), (2001:15) : « *Yal imesmiddeg yessefk fell-as ad yexdem yef temnađt yessen myif ma yerra yer temnađin-nniđen .* »¹. Da anegmay yessefk fell-as ad yeg leqdic n tesmidegt deg wadeg i yessen ney yettidir.

¹« Tout toponymiste doit avant tout travailler sur un territoire qu'il connaît le mieux que d'étendre ses recherches à d'autres régions. »

3 Annar n usissen

Timnaḍin i nefren d tid i d-yezgan deg tɣiwant n Tmezrit i yettafaren ayir n Bgayet, iḥud-it-id deg tama n usamar tɣiwant n Semeun, amalu d Sidi Eeyad, agafa d Ifnayan d Sidi Eic, ma yella deg unzul d At Jlil d Imessissen.

Læerc n At Yemmel yef wakken i ay-d-ttmeslayen imenza-nney nnan-d tesæa amezruy meqqren ama deg wayen icudden yer terkisant, taneggarrut-a tessawed ad d-bin deg ublaḍ i ufan yettuḡalen yer tallit n yibizantɣiyen, deg taddart n Lqeḷea.

Timezrit d isem n yiwet n tɣuramt qqaren-as yemma Timezrit, tezga-d deg tqacuct n udrar n tmezrit, d adeg icawfen(tacewwaft) anda i nezmer ad d-nwali kra yellan yebeed, seg tama n usamar, amalu, agafa, anzul.

Tɣiwant-a tesæa azal n 38.09 Km² deg-s azal n 40 000 n yimezday, leeli-ines yef yilel Agrakal 800 n lmitrat tebeed yef wayir n Bgayet s 45 Km, llant 43 n tudrin deg-s nefren-d 3 tudrin i wumi ara neg tazrawt.

3.1 Tawrirt Eelwac:

Taddart n Tewrirt Eelwac tezga-d deg wadeg elayen, tezzi-yas-d deg tama n usamar Tqitunt, amalu d Iyzer Lqebla, agafa d Timellaḥin d Yiderraqen deg unzul d Iecccuren..

3.2 Iecccuren:

Taddart n Yiiecccuren, deg tama n ugafa yettqabalit-id Iyzer n lqebla, deg tama n unzul d Jimeæa, deg usamar Busumer, ma d amalu d Mellulit .

3.3 Aqabbiw:

Taddart n Uqabbiw meḥsub tezga-d deg tlemmast n tɣiwant, seg tama n ugafa Iderraqen seg usamar Tawrirt Eelwac seg unzul Tunef ma d amalu d Tasga.

4 Asniger (Agmar) n wammud

Tazrawt-nney, terza agmar n tesmidemzɣit(ismawen n yidgan imezzyanen), deg kraḍ n temnaḍin (Tawrirt Eelwac, Iecccuren, Aqabbiw), deg tɣiwant n Tmezrit ayir n Bgayet, negmer-d azal n 131 n yismawen n yidgan, aya mi nerza yer tuddar-nni nesseqdec tarrayt-a, nesteqsa kra n yimsulɣa n yal taddart, dya nedda yid-sen almi d yidgan-nni, nwala-ten syin akkin nessuter deg-sen ad ay-d-fken ismawen n yimukan yellan deg yal taddart, deg yal adeg, ihi i wakken ad nessiwed yer tesnigert d tegmert n wammud-nney nefka-asen isteqsiyen-a:

-Efk-ay-d ismawen yellan deg taddart-a ?

-D acu-t wadeg-ayi; d abrid ney d lmelk ney d iyzer..?

- D acu i yellan send n wadeg-a ?, menhu i as-isemman akka, i wacu i as-semman akka ?

- menhu-t wadeg-a, yesæa bab-is ney d ccmel n taddart ?

Agmar-a yella-d s ttawil n usekles am umudim d tira.

Yer taggara n tegmert, nella-d d imha* yer ulqađ d ujmae n wammud-nney imi tella-d seg 20/11/2019/ almi 01/06/2020/ deg wass n sebt, dacu kan amahil-a n ugmar ur yettif ara atas n wakud, imi dayen nessen, dayen nettidir gar-asent. Widak i nesteqsa d wid yeddan deg tnuda, imi d nutni i mazal sean takatawt yer wayen yezrin, d nutni i yessawađen i wid i d-iteddun .

5 Uguren i d-nemlal deg wammud

- Lawan n usniger n wammud yella-d deg lweqt n uzemmur, dya mi ara nerzu yer yixxamen nettaf-iten ulac-iten, d aya i ay-yessruhayen deg wakud-nney .

- Llan kra n yimsulya mi ara t-nseqsi tteffyen i usentel, atas deg-sen qqaren-ay-d ma tebyim ad awen-d-nales yef lgira, yef umezruy n taddart tikwal dayen qqaren-ay-d akka i t-id-nufa yisemm-a.

- Llan kra snen ismawen n yimukan n tudrin-nsen, mi nerza yur-sen nufa-ten uđnen, ur ay-d-ttunefk ara tegnit ad nemmeslay yid-sen.

- Llan kra ur hemmlen ad t-nseqsi.

- Llan kra n yismawen n yidgan deg yiwet n temnađt, imsulya ttaken-ay-d ismawen mgaraden ama deg wayen yerzan anamek ney talya, rnu yer waya nettaf-d kra n yimsulya susruyen-d ismawen n yidgan mxalafen yef wiyad.

- Akud ideg i d-negmer ammud-nney, ihuza-yay wađtan n kuruna, imi tagnit ur ay-tsueed ara akken ad neffey yer berra .

- Tikwal imsulya ur hemmlen ara asekes n tayect-nsen deg tilifun, aya d ayen ur ay-yeđđin ara ad d-nawi isalli ummid.

Yas akken llan wuguren i d-nemlal deg ugmar n wamud maca llant dayen atas n tagnatin yelhan .

6 Asissen n yimsulya

Imsulya i nessawed ad d-negmer ammud-nney d wid yemgaraden ama deg tnuda ama deg uswir n tmussni yellan deg yal taddart iyef nga anadi, gar-asen:

Isem	Tuzzuft	Tanuda	Tawuri	Taddart
Z.T	D tawtemt	88 n yiseggasen	War axeddim	Aqabiw
H.A	D awtem	51 n yiseggasen	/	Aqabiw
M.T	D tawtemt	67 n yiseggasen	/	Aqabiw
H.T	D awtem	68 n yiseggasen	D afellaḥ	Aqabiw
K.N	D awtem	38 n yiseggasen	D axeddam	Tawirt Eelwac
R.T	D awtem	50 n yiseggasen	D aselmad	Aqabiw
B.CH	D awtem	68 n yiseggasen	D afellaḥ	Tawirt Eelwac
K.T	D awtem	49 n yiseggasen	D amestay*	Aqabiw
B.R	D awtem	77 n yiseggasen	D amestay	Tawirt Eelwac
CH.M	D awtem	45 n yiseggasen	D axeddam	Ieaccuren
B.B	D awtem	72 n yiseggasen	D amestay	Ieaccuren
K.H	D awtem	80 n yiseggasen	D amestay	Tawirt Eelwac
K.Y	D awtem	72 n yiseggasen	D amestay	Tunef
W.N	D tawtemt	69 n yiseggasen	D amestay	Ieaccuren
B.R	D awtem	72 n yiseggasen	D afellaḥ	Ieaccuren
K.A	D awtem	56 n yiseggasen	D aselmad	Tunef
H.M	D tawtemt	60 n yiseggasen	War axeddim	Ieaccuren

7 Lebni n tezrawt

Amahil-nney d win iwumi ara neg tasleḍt tasnalyamkant deg tazwara ad nessismel ismidgen iherfiyen iman-nsen uddisen iman-nsen isuddimen dayen, ad ilin ilmend n ugemmay anda ad neereḍ ad ten-d-nessegzi s udem n talya d unamek.

7.1 Tasleḍt ilmend n tesnalya:

Deg talya ad neereḍ ad d-nekkes azar, ticrad tigejdanin n yisem (Tawsit, Amḍan, Addad)

7.2 Tasleđt ilmend n tesnamka

Dayi ad d-nefk anamek n wawal ma nufa-ten deg yisegzawalen, sin akkin ad d-nefk asegi n yimsulya d umezruy d terkisant ma sean-ten.

Ahric n tezri

Tazwart

Aħric n tezri yebna yef usegzi n kra n tussniwin i icudden yer usentel n leqdic ussnan i d-yettwafernen, anda ad d-nawwi tamuyli tamatut yef tesnisemt d yifurkan-is, tasnismiddent akked tesmidegt, sin akkin ad d-nessuk awal fell-asent, maca taggayt n tesmidegt ad ten-wali s telqi, imi tettuneħsab d asentel n tezrawt-nney, ad neeređ ad d-nefk tibadutin-is d yiħricen i tzerrew, d tussniwin i icudden ħur-s, akked sin n yiferdisen igejdanen (Tasnalġa d Tesnamka) i t-tuħwađ tesmidegt akken ad teg tazrawt tummid.

1 Tasnisemt

1.1 Tagmuđart n Tesnisemt

Ilmend n umagrad i tura YERMECHE (O), (2018:86): «*S tadra, irem « onomastique » yusa-d seg tegrigit onomastikos « yemmal-d isem amađlay », yettwasuley-d deg-s yirem onomasia « anamek-is ayen i d-yemmalen isem ». I sin n yirman-a kkan-d seg tegrigit taqburt "onoma" mmalen-d isem*»¹.

Tasnisemt d awal uddis i yebnan yef : Tussna + Isem, yef wakken i tt-id-yessegza BERKAĬ (A), (2009:128) : « *onomastique (n) : Onomastics : Tasnisemt (te) [tasn- (préf., v. tab.) : -tique, -logie, -isem : nom (PB)]* ».

1.2 Tibadutin n tesnisemt

D tussna i izerwen ismawen imazlayen, ama d ismawen n yimdanen ama d wid n yidgan. Yenna-d DUBOIS (J) d wiyad, (2012:334) : « *Tasnisemt d aħric deg tesnawalt tzerrew tadra n yismawen imazlayen. Tebđa yef sin n yifurak Tasnismiddent (terza ismawen n yimdanen), tismidegt (terza ismawen n yidgan)* »².

Tixutert i tesa tesnisemt yer TIDJET (M), (2013:25) : « *tasnisemt d tussna tawħidit izemren ad yeččaren kra n yilmawen deg wayen yerzan tizrawin n tutlayt, idles d tyerma wissen tezmer dayen ad tefk tafat i kra n talliyin n umezruy n temnađ-ayi.* »³.

2 Ifurkan n tesnisemt

Tasnisemt tbedd yef sin n yiferdisen d igejdanen iyef tzerrew, tasnismiddent akked tesmidegt, s usegzi ugar yenna deg udlis i yura BAYLON (CH) d FABRE (P), (1982:9) : «*D*

¹ « Etymologiquement, le terme « onomastique » vient du grec onomastikos qui signifie « propre à donner un nom », lequel dérive du terme onomasia « désignation par un nom ». Tous deux remontent au grec ancien onoma qui signifie « nom »

² « L'onomastique est une branche de la lexicologie étudiant l'origine des noms propres. On divise parfois cette étude en *anthroponymie* (concernant les noms propres de personnes) et *toponymie* (concernant les noms de lieux). »

³ « L'onomastique est la seule science qui permettra de combler certaines lacunes concernant des études sur la langue, la culture et la civilisation et peut-être même permettre d'éclairer d'un meilleur jour certains moments historiques de cette région. »

ayen ibanen yef tussniwin n tesnisemt, ama d tismidident ney tismidegt ur zmirent ad qqiment mebla assay akked umezruy ney ulamma d wassay akked imenza-nney.»¹.

yas ulamma tazrawt-nney tebna yef yiwen ufurek (tasmiddegt), maca ilaq ad d-nemmeslay yas ulamma mačči s telqi yef ufurek wis sin(Tasnismidident), akken ad negzu amyikcam gar taggayin i yellan deg sin n yifurkac-a, imi tikwal isem n umdan yettuɣal d isem i wadeg ney d amegdu.

Amedya:

Seid (isem n umdan) → yettunefk → iger n Seid (isem n wadeg)

Xurib (isem n twacult) ← yettunefk ← Axrib (isem n wadeg)

2.1 Tasnismidident

2.1.1 Tagmuɣart n Tesnismidident

Tasnismidident d awal uddis i yebnan yef sin n wawalen Tussna + Isem, ilmend n BERKAÏ (A), (2009:60) : « *Anthroponymie : Anthroponomy : Tasnismidident (u) [tasn- : préf. : -logie(L.S), -isem- : nom, dénomination(PB)]* ».

2.1.2 Tibadutin n tesnismidident

D tussna i d-yelhan d uzraw n yismawen n yimdanen. Ilmend n MOUNIN (G), (1974:30) : « *D aħric deg tesnawalt i izerwen tagralit n yismawen n yimdanen* »².

Ma yella yer DUBOIS (J) d wiyad, (2012:39) : « *Tasnismidident d aħric deg tesnisemt tzerrew tagmuɣart d umezruy n yismawen n yimdanen* »³.

2.2 Tismidegt

2.2.1 Tagmuɣart n tismidegt

D awal uddis i yebnan yef sin n wawalen : Tussna + adeg, ilmend n BERKAÏ (A), (2009:161) : « *Toponymy:Tismidegt (te)[t-t : mod.du fém. du nom concret (vs n.a.v), isem- : nom (PB),-ideg, adeg :lieu (L.S)< ideg (v.étym.)]* ».

2.2.2 Tibadutin n tismidegt

D tussna i izerwen ismawen n yidgan s umata, yenna-d MOUNIN. G. (2004:326) : « *D tugrint* deg tesnilest, talya-s d tazrawt n yismawen imazlayen n yidgan* »⁴.

Ma yella DUBOIS, (J) d wiyad, (2012:485) : « *Tismidegt tzerrew tadra n yismawen n yidgan, i yesean assayen d tutlayt n tmurt-nni, ney d tmura-nniđen, akked tutlayin yejlan* »⁵.

¹ « Il est évident que les sciences onomastiques, anthroponymie aussi bien que toponymie, ne peuvent que nous remettre au contact des réalités historiques et, par là, au contact de ce que furent nos antécédents. »

² « Partie de la lexicologie qui étudie la diachronie des noms propres de personnes. »

³ « L'anthroponymie est la partie de l'onomastique qui étudie l'étymologie et l'histoire des noms de personne »

⁴ « Discipline linguistique dont l'objet est l'étude des noms propres de lieu »

⁵ « La Toponymie est l'étude de l'origine des noms de lieux, de leurs rapports avec la langue du pays, les langues d'autres pays ou des langues disparues. »

Ula deg usegzawal akusnan n BARRIER (M) d wiyad, (2004:1625) : «*Tzerrew ismawen n yidgan (timura, timnađin, timdinin), deg tadra d tegmuzart; deg yiwet n tutlayt ger tutlayin, d agraw n yismawen n yimukan deg temnađin n tmurt*»¹.

Taneggarut-a tettnadi yef lašel d tadra n kra n yisem n wadeg anda yebyu yili.

Ma yella d DAUZAT (A), (1939:24) : «*tismidegt d tussna tasnilsant, tizrawin tsnilsanin d lsas n umusniles, tarrayt-nsent d tarrayt tasnilsant.*»².

Yenna-d deg tesyunt tamaynut n tesnisemt anda i yekki, DAN (L), (1983:23) «*Tismidegt tzerrew deg tazwara, tadra, inumak d umhaz n yismawen n yidgan n tutlayt.*»³.

2.2.3 Amezruy n tesmidegt

Amezruy n tesmidegt yef wakken i d-yemmeslay deg tezrawt-is TIDJET, (M), (2013: 19-20-21), gar yimezwaru i yeslemden timsirin n tesmidegt qqaren-as *August Longnon* deg uyerbaz n *L'Ecole Pratique des Hautes Etudes*, syin akkin yesyer deg uyerbaz i wumi qqaren *Collège de France* asmi i yemmut iħbes uselmed yef taɣult-a n tesmidegt almi i d-iban DAUZAT ikemmel aselmed i tussna-ya deg useggas 1922.

DAUZAT d amezwaru i ixedmen anadi yef tesnisemt, ladya deg wayen yerzan tismidegt, deg useggas 1932 yura deg tesyunt (*La Revue des études anciennes*), din i yebna amahil-is yef tesnisemt, yexdem dayen tasyunt iwumi i isemma *onomastica*, tuyal d tasyunt tagraɣlant n tesnisemt.

Deg 1938 ixdem timlilit yef tesmidegt akked tesnismiddent deg Fransa (*Paris*), i d-yeglan s usbedded n ugraw agraylan n tesmidegt d tesnismiddent. Gar leqdicat i yexdem ad d-naf wid n yismawen n yimdanen 1924, ismawen n yidgan 1926, ixdem dayen yef tesmidegt tafransist 1939, ismawen n twaculin n Yifransisen 1945.

Imahilen i d-yellan yef tesnisemt n Lezzayer ama yef tesmidegt ney tesnismiddent, d wid i yettuɣalen yer useggas 1860, sin akin banen-d dayen leqdicat yef tesmidegt i yettuɣalen yer tasut tis 20 dacu kan inadiyen-a yef tesmidegt ttwaseklen s yisekkilen n tefransist, gar yimahilen-a ad d-naf,win n MERCIER (G), akked leqdic yellan deg tmurt n wawras deg useggas n 1897.

Seg yimahilen-a d asawen ad d-naf yiwen Uzzayri i ixedmen tazrawt anda i nezmer ad d-nini d netta i d amezwaru, wayi qqaren-as, CHERIGUEN (F), deg useggas n 1993. Sin yer da yessawed ad d-isekcem taɣult n tesnisemt yer tesdawiyin n tmurt n Lezzayer, yerna yuɣal d imwelleh yef tezrawin n yisdawanen ama d tid n turegt ney nnig n turegt, gar-asant tin BENRAMDANE (F), i d-yellan deg useggas 1996, tella dayen tezrawt n BOUSSAHEL (M), 2001, deg tesdawit n Bgayet.

¹ «Étude des noms de lieux (pays, régions, villes), de leur origine, de leur étymologie ; dans une langue donnée, ensemble des noms de lieux d'une région, d'un pays

² « La toponymie est une science linguistique, les études linguistiques sont du ressort de linguiste, leur méthode est linguistique. »

³ « La toponymie étudiée, en premier lieu, l'origine, la signification et l'évolution des noms de lieux d'une langue. »

Syin yer da Llant-d dayen snat n tezrawin nnig turegt, am AHMED-ZAID-CHERTOUK (M), 1999. Tis snat d tin n BENRAMDANE (F), 2008, i yellan s lmendad CHERIGUEN. F. Deg tesdawit n Mestyane.

Ma nettbeε-d azrar-a yas ulamma llant tezrawin i nezgl, yur-nney yessefk ad d-nebder amahil n AKMOUCHE (M) d BELAID (CH), 2004-2005, *Tismidegt n temnađt n Ğerđer (Iyil n Yiwaquren)*, s lmendad n BERKAĬ (A), di tesdawit n Bgayet, tazrawt n tagara n turegt, akked TIDJET (M), 2013, i ixedmen yef yismawen n twaculin deg temnađt n Tmezrit, Sidi Eic, Cmini, deg tesdawit n Tizi Wezzu, i yellan s lmendad CHERIGUEN (F), anda i d-yenđer abrid i tesga n tutlayt d yidles amaziyt n Bgayet akken i d-yeldi tiwwura i uselmed d unadi yef tayult-a n tesnisemt d yifurkan-is, tismidegt d tesnismiddent.

2.2.4 Azal n tesmidegt

Ilmend n DAUZAT (A), (1939: 9) :« *Tismidegt d aħric s wazal-is deg tessnimant tinmettit, tesselmad-aγ amek i ttsemmin ilmend n talliyin d yidgan, i tuddar d temdinin, tayulin d yigran, isaffen d yidurar, tessegzay-aγ-d iman ayerfan, timuyliwin-is akked wallalen-is deg usenfali* »¹.

Tismidegt yur-s azal meqqren deg wannar asnilsan ideg tqeddec, s yes-s nezmer ad negzu amezruy d tadra n yal isem n wadeg, ilmend n umagrad i yura TILMATINE (M), (2010:81) : «*Tixutert n tesmidegt tettuneħsab d asaka yer tumast, s tmuyli ara tt-yeğğen ad tili s wudem aħeqqani, d inadiyen n tesdawit akked tmetti akken tismidegt n tmaziyt ad taf azal-is.*»².

2.2.5 Uguren n tesmidegt

Imnadiyen n tayult n tesmidegt tikwal ttmagaren-d kra n yiεewwiqen yef unadi ussnan n yismidgen yas akken ttuqten maca ad d-nebder kan wid i d-nettemlil yal tikkelt, gar-asen :

2.2.5.1 Aseskel *n yismidgen

Aseskal n yismidgen d yiwen uεewwiq meqqren i usegzi n kra n wadeg sebba n tira ur nwennaε ara, yenna-d CHERIGUEN (F), (1993:29) : «*ula d Ifransisen mi ara rnu kra n yisekkilen i kra n talya n wawal, ttarun-ten dima s tucđiwin imi kecmen-d kra n yimeslicen n taerabt ney tamaziyt.* »³.

Ney ahat ulamma s uεemmed akken ur yessawađ ara umnadi yer lašel n wayen yettnadi ney ahat d asfađ n umezruy d later akken ur t-id-ttāfent ara tsutwin i d-iteddun, am wakken dayen inezmer ad naf wid i yesseskalen ttarun akken i susruyen isekkilen nutni, akken i aγ-teđra dagi di tmurt-nney n Lezzayer seld anekcum arumi anda ismidgen s umata ur llin ara deg talya-nsen tanašlit sebba n uεawed usekles-nsen.

¹ « La toponymie constitue d'abord un chapitre précieux de psychologie sociale, en nous enseignant comment on a désigné, suivant les époques et les milieux, les villes et les villages, les domaines et les champs, les rivières et les montagnes, elle nous fait mieux comprendre l'âme populaire, ses tendances mythiques ou réalistes, ses moyens d'expressions. »

²«L'importance de la toponymie comme vecteur identitaire et, faire au niveau de la recherche universitaire et de la société civile pour que la toponymie amazighe retrouve, un jour peut-être, le rôle qui devrait être le sien. »

³ « Le français, même au prix, de certains ajouts à son système graphique, ne transcrit pas toujours de façon correcte certains phonèmes propres à l'arabe et / ou berbère »

2.2.5.2 Ugur n tbadut n yismawen n yidgan

Amur ameqqran n yismidgen d ismawen imazlayen, imi yuɛer akken ad naweɗ yer tbadut tummid i yisem-a akken nebyu nesbadu-d, maca ur nessawaɗ ara yer usegzi-nes, yenna-d BAYLON (CH) d FABRE (P), (1982:16) : *«gar wuguren n tesnilest yerzan tasnisemt [...]d ayen yerzan kan aħric azrayan d ugur n usissen n yisem amazlay s timmad-is deg tesnisemt[...] am wakken i d-ttaf tesnilest s umata atas n wuguren i usbadu n tutlayt[...] akken dayen tasnisemt,i yellan d aħric deg tesnilest, tettemlil-d uguren d imeqqranen i usbadu n <yisem> (amazlay). »*¹.

2.2.5.3 Ugur n tegralit

Tagralit d aɛewwiq ameqqran deg tesmidegt, ma nerra lwelha-nney yer yismidgen n tmurt n Tmazya ad t-naf d wid i yebnan yef timawit si zik, yef waya yuɛer akken nezzah, mi ara neereɗ ad nadi yef tadra lqayen n wawal, tikkwal yettili-d uxlaɗ.

2.2.5.4 Ugur n tgetnamka

Ugur n tgetnamka d aɛewwiq i nettaf deg tantaliwin n yiwet n tutlayt anda ad naf awal yesea inumak yemgaraden, am wakken i d-teɗra d tantaliwin n tmaziɣt anda i nettaf awalen sean yiwet n talya maca yur-sen inumak atas .

2.2.5.5 Ugur n tsuqilt

Tasuqilt d yiwen n wugur i nezmer ad d-nemlil deg usiley n yismidgen, acku llan wawalen weɛrit akken ad asen-d-tafeɗ agdazal yer tutlayt tis snat, arnu tikwal mi ara d-nessuqel ur nettmuqul ara yer wazar, imi aneggaru-a yezmer ad aɣ-yawwi yer twacult tamawalant ur telli-ines.

2.2.6 Tismidegt d usismel

I wakken ad d-yili usismel n yismidgen, ilaq ad d-tili fell-asen tezrawt deg uswir n tesnamka, akken ad neɛqel yer wanta tawacult i ilaq ad ten-nsemmel. Tenna-d deg umagrad i tura AKIR (H), (2018:66) *«yal tazrawt i d-yettilin yef tismidegt tebna yef usismel, deg lihala-nney asismel yebna yef taggayin n yismawen d yinumak-nsen.»*²

¹ « Parmi les problèmes linguistiques que soulève l'onomastique,[...] le seul aspect théorique. C'est le problème de savoir ce qu'est exactement le nom propre qui fait l'objet de l'onomastique,[...] De même que la linguistique en général éprouve beaucoup de difficultés à définir qu'est la langue[...] de même l'onomastique, que l'on peut légitimement considérer comme une branche de la linguistique, éprouve les plus graves difficultés pour définir le « nom » (propre). »

² « Toute étude toponymique passe, en principe, par un travail de classification. Dans notre cas, cette classification a fait ressortir des catégories de noms et ce, en fonction de leurs propriétés sémantiques. »

2.2.7 Kra n Taggayin n tesmidegt

Tismidegt yur-s taggayin i tzerrew yal yiwet s twuri-s, yenna-d TIDJET (M), (2013:23) : «*Tismidegt d yiwen ufurek i d-yelhan d tezrawt n yismawen n yidgan (ismideg), ula d nettat s timmad-is tebda yef taggayin...*»¹.

Ula d HADDADOU, (M-A), (2011: 02) : « *Di tussna n tesmidegt, tugrimt-a d tin yesean taggayin n yismawen imazlayen* »².

Ma yella d CHERIGUEN (F), (1993:130-131) : Taɣulin n tesmidegt n tmaziɣt tebda yef semmus n yigeccuđen-a

Adrar :Terza ismawen n yidurar elayen ney yessawen nnig uzayar am Uwrir, Tawrirt, Agemmun, Tagemmunt, Iyil, Tiyilt, Aguni, Tizi.

Iger:D ayen yesean assay d yigran am Ulma, Iger, Tigert, Tigrin, tagma, ilmaten, tamazirt, aħriq, azayar.

Ismawen n waman: D ismawen i icudden yer waman am Tala, Iyzer, Targa, Leinser, Tieinsert, Agelmim.

Tamezduyt : D ayen akk yesean assay d yidgan n tmezduyt am Leezib, Taddart , lhara, taxlijt

Amdan: D idgan i yettwazedyen yesean ismawen n yimdanen anda i d-ttilin s umata s tmerniwt n “at” yer tazwara n yisem n umdan.

Deg usegzawal n DUBOIS (J) d wiyad, (2012:485) : «... *llan imnadiyen n tayult i ixedmen ama yef yismawen n waman (Tasmamant), ismawen n yidurar (Tasmadrart), akk d wid i ittanadin yef temnađin* »³.

Ma d MULON (M) deg usegzawal akussnan aliktruni "Encyclopaedia Universalis" yenna-d « *Tismidegt yur-s talya n tezrawt-is yef yismawen n wadeg ney ismideg. Deg tayult n tesnilest, tettuneħsab d yiwet gar snat n tfurkac n tesnisemt ney tazrawt n yismawen imazlayen (s unamek alqayan), tayed d tasnismiddent, ney tazrawt n yismawen n yimdanen. Tismidegt tesa aħas n taggayin, gar tid yesean azal:Tasmamat, tzerrew imukan anda teddun waman,Tismidgemžit d tin i izerwen ismawen n yimukan anida llant kra n tmezduyin ,Tismabridt, i izerwen ismawen n yiberdan.* »⁴

¹« La toponymie qui est la branche qui s'occupe de l'étude des noms de lieux (toponymes), qui est elle-même subdivisée en plusieurs sous-branches... »

² « Dans la science toponymique, la discipline comprend autant qu'il y a de catégories de noms propres »

³«...il existe des spécialistes des noms de fleuves [hydronymie], des noms de montagnes [oronymie], des spécialistes aussi pour telle ou telle région déterminée. »

⁴ « La toponymie a pour objet l'étude des noms de lieux, ou toponymes. Dans le domaine linguistique, elle constitue l'une des deux branches de l'onomastique ou étude des noms propres (au sens large), l'autre étant l'anthroponymie, ou étude des noms de personnes. La toponymie comporte plusieurs catégories, essentiellement : l'oronymie, ou étude des noms de montagnes, l'hydronymie, ou étude des noms de cours d'eau, la microtoponymie, ou étude des noms de lieux-dits, l'odonymie, ou étude des noms de rues. »

2.2.7.1 Ismiddeg

D awal uddis i yebnan yef sin n wawalen :isem + adeg (isem n wadeg), d isem amazlay n wadeg, anda nezmer ad t-naf (yettwazday, yettwaxdam, yexla), ma d tabadut i as-d-yefka, TILMATINE (M), (2010:115) : « *Ismiddeg: D isem amazlay n wadeg, yettwazday ney ur yettwazday ara (amedya. adrar, aman, tizgirt, tizgi, tamdint, taddart, iger, tagma, abrid, azniq, atg).* »¹.

Ma yella deg usegzawal aliktruni n tefransist "linternaute" tabadut-is : « *D isem yettunefk i wadeg akken ad yettuæyyen yerna ad yili d aseddag* n wadeg arakalan* ».²

2.2.7.2 Tismidegesređt

Awal-a d asumer i t-id-nessumer imi ulac agdazal-is stmaziyt, d awal uddis i yebnan yef : isem + adeg + tasređt, yemmal-d isem n uguram anda ara naf yettak-it umdan d isem i wadeg amedya : Sidi Ĕmer Uħemmuc, Lemqam n Sidi Ĕisa, deg usegzawal aliktruni n tefransist "Cordial" tabadut-is : « *Tasnilest. d isem n wadeg i yettaddamen isem n uguram* »³.

Ma nger tamawt ad naf isem n umrabeđ d win i ibeddu s "si/sidi" aya d ayen ara y-yeğğen ad t-neeqel deg talya-s, ilmend n CHERIGUEN (F), (1993:118) : « *Talya n "si" d "sidi" sean yiwen unamek. Deg tmurt n Tmazya ladya deg tmurt n Leqbayel, d isem n umrabeđ i t-irefden.* »⁴.

2.2.7.3 Tismamant

D awal yuddsen yef sin wawalen: isem + aman, ilmend n BERKAĪ (A), (2009:101) : «*Hydronymie : Hydronymy: Tismamant(te) [t-t : mod. du fém. du n.c, -isem : nom, -aman : eau (PB)].* ».

Tadra n wawal-a yef wakken i t-id-bedren deg udlis-nsen, BAYLON (CH) d FABRE (P), (1982:6) : «*Tismamant awal-a deg tegrigit qqaren-as ("hydros" :aman d yisem), tzerrew ismawen n yiwezrawen, tigelmimind yimukan yesean aman, atg* »⁵.

Ma yer DUBOIS (J) d wiyad, (2012:235) : « *Tismamant d aħric deg tesnisemt i izerwen ismawen anda llan waman* »⁶.

Yef waya, Tismamant terza ismawen imazlayen n yidgan anda llan waman, HADDADOU (M-A), (2011: 02) : « *Tismamant d ismidgen i d-yeskanayen iyezran, isafen,leewanser, atg.* »⁷

2.2.7.4 Tismudrart

D awal yebnan yef sin yirman: isem + adrar tussna-ya tzerrew ismawen n yidgan elayen ama d tiqacac ney d Tiyalin, Tiwrrin, Idurar, ayen ur yellin d luđa imukan-a zmren ad ilin

¹« toponyme : nom propre d'un lieu, habité ou inhabité (par ex. montagne, eau, île, bois, ville, village, champ, prairie, rue ou route, etc) ».

² « Nom donné pour qualifier un lieu et servir de point de repère géographique et spatial »

³ « Linguistique. Nom de lieu portant un nom de saint. »

⁴ « La base Si [...] Sidi. Elle a le même sens. En pays berbérophone et notamment en Kabylie, les noms de marabouts portent cette particule devant leurs prénoms »

⁵ « L'hydronymie (du grec hydros « eau » et onoma) étudie les noms de cours d'eau, mais aussi des pièces d'eau, des terrains aqueux, etc. »

⁶ « L'hydronymie est la partie de l'onomastique qui étudie les noms des cours d'eau. »

⁷ « Hydronyme: toponymes référant à des cours d'eau, aux ruisseaux, aux sources, oueds, etc. »

twazdyen ney war imezday ihi tadra-s ilmend BERKAÏ (A), (2009:129) :

«*oronymy:tismudrart (te) [t-t:mod. Du fém. Comme discrimi-nant(vs *ismudrar:oroyme), - isem- : nom (PB), (n) udrar:(de la) montagne (PB)]*. ».

Ula deg udlis n BAYLON (CH) d FABRE (P), (1982:6) : «*Tismudrart d awal i d-yekkan si tegrigit "oros" adrar, tussna-a tzerrew ismawen n yidurar, akked yismawen n yimukan elayen ney yessawnen akked yicerfan.*»¹.

Ma d tabadut i d-fkan DUBOIS (J) d wiyad, (2012:337) : «*Timsudrart d aħric deg tesnisemt i izerwen ismawen n wudrar.*»².

Yer HADDADOU (M-A), (2011: 02) : «*Tismudrart:d ismidgen i d-yeskanayen tiqucac: idurar,tiwrririn, izuyar, igemmunen d wayen elayen am yidurar n Tasili n Lezzayer atg.*»³

2.2.7.5 Tismidegales

Awal-a d asumer i t-id-nessumer, acku ulac agdazal-is s tmaziyt, d awal i yebnan yef : isem + adeg + ales, (t-t) d ticrađ n wunti. D isem n umdan yettunefk i wadeg, timentelt-is d aæyyen n bab n wadeg, ladya di temnađt n Leqbayel nettaf atas n yidgan deg sşenf-a, amedya : Iger n Seid, Iger Mheni, Tigert Hfessa... deg usegzawal n tefransist aliktruni "Cordial" tabadut-is: « *d amkan yeddem isem n umdan, am Wacintun .*»⁴.

2.2.7.6 Tismidegyersiwt

Awal-a d asumer i t-id-nessumer imi ur t-nufi ara deg umawal n tmaziyt, agdazal-is s tutlayt n tefransist (Zootoponymie), awal-a yettwabna yef krađ n yismawen : isem + adeg + ayersiwt (t-t) d ticrađ n wunti, ma d anamek-is yemmal-d ismawen n yiwersiwen i yettunefken i yidgan: Amedya Tala Yilef, Iger n Wuccen, Lyar n Warruyen... deg tezrawt n BOUHADJAR (S), (2013:31.32) : tefka-d tabadut n Dorion, H. Poirier, Jean yef , Tismidegyersiwt anda i d-ttwasbadu s wudem-a « *d isem n wadeg, yettwasiley-d seg-s yisem n uyarsiwt. Ismawen-a zemren ad ilin d tbut yef tilin n yiwet n csetla n yiwersiwen yettidiren din, Tismidegyersiwt izmer dayen ad d- yas s wassay yellan gar trakalt d uyrasiw-nni* »⁵. Ihi irem-a yezmer ad d-yettunefk ilmend n trakalt i yettaken anzi yer kra n uyarsiwt, yezmer dayen ad yili yettwassen kra n uyarsiwt deg temnađt-nni , icad deg sşenf-nni .

2.2.7.7 Tismidegseklut

Awal-a d asumer i t-id-nessumer imi ulac anamek-is deg tmaziyt, ma d agdazal-is s tefransist (phytotoponyme), awal tismidegseklut yettwasuddes yef krađ n yismawen: isem + adeg + aseklut (t-t) d ticrađ n wunti, anamek-is d ismawen n yisekla i yettuyalen i yismawen n yidgan . Ladya tamnađt n Leqbaqyel ad naf atas n yidgan tsemmin-asen s yismawen n yisekla, ma yella mucae ney yuget useklut-nni dinna, tikwal dayen ad d-naf siliyen-d ismawen n

¹« L'oronymie (du grec oros « montagne ») étudie les noms de montagnes, mais aussi les noms de hauteurs et d'élévations quelconques, de roches, etc. »

² « L'oronymie est la partie de l'onomastique qui étudie les noms de montagne. »

³ «Oronyme: toponymes référant aux sommets : montagnes, collines, vallons, plaines, Tassili dans le Tassili algérien, etc »

⁴ « Lieu portant le nom d'une personne, comme Washington »

⁵« La Zootoponymie est définie : "Nom de lieu formé à partir d'un nom d'animal. Ces noms peuvent être indicateurs de la présence ou de l'abondance d'une espèce. Les zootoponymes peuvent aussi venir d'une analogie entre l'entité géographique et l'animal »

useklu i yidgan s tmerniwt n kra n tecređt n tmaziyt...Amdya: Ixaruben seg txarubt, Ayeggad usissnu, Azumba, Izebujen, Taqqa ...

2.2.7.8 Tismidgemyert

Awal n Tesmidgemyert d asumer i t-id-nessumer imi ur t-nufi ara s tmaziyt, agdazal-is s tefransist "Macrotoponyme", irem-a yuddes yef krađ n wawalen : isem + adeg + myer/meqger, yemmal-d ismawen n yidgan imeqqrannen, deg umagrad n TILMATINE (M), 2010:111) : «*Irem n tismidgemyert yemmal-d imukan meqqreren ur nettwazday ara.* »¹.

2.2.7.9 Tismidegmzit

Awal-a yella yettwasumer-d dayen s tmaziyt i tikkelt tamezwarut deg tezrawt n BOUBETACHE (A), (2014/2015:22), anda i d-yenna «*Awal-a n tismidegmzit d asumer i t-id-nessumer...* »,taneggarut-a ula d nettat d aħric deg tismidegt tzerrew ismawen n yidgan imezzyanen amedya deg taddart n kra n tyiwant nezmer ad naf dixel-is atas n yismidgen. Yenna-d TIDJET (M), (2013:23) : «*Tismidgemzit tezrew isemawen n yidgan anida ara naf kra n tmezduyin* »².

2.2.7.10 Tismabridt

Awal-a n tismabridt d asumer i t-id-nessumer imi ur t-nufi ara s tamziyt, agdazal-is s tefransist "Odonymie" irem-a yuddes yef sin n wawalen : isem + abrid (t-t) d ticrađ n wunti, anamek-is yemmal-d ismawen n yiberdan, yer TIDJET (M), (2013:23) : «*Tismabridt i yismawen n yiberdan* »³.

Ma d HADDADOU (M-A), (2011: 02) : «*Tismabridt : d ismidgen i d-yeskanayen iberdan* »⁴.

2.2.7.11 Tismidegnut

Awal-a d asumer i t-id-nessumer, imi ur nufi ara agdazal-is s tmaziyt, d awal yuddsen yef krađ n wawalen : isem + adeg + amaynut. S umata d tussna i izerwen abeddel i d-yettelin gar yismawen n yidgan deg talit "X" yer talit "Y", deg umagrad i yura GIRAUT (F) d HOUSSAY-HOLZSCHUCH (M), (208:05): «*Tismidegt tettuneħsab s wassayen-is akked beđtu amaynut n temnađin i d-yeffyen s tlisa timaynutin akked d uslali n tyiwanin d temnađin i d-yessumren isenfaren ara yezđin ney ara yettemmiden tilisa n wakal yellan yakkan, aya yesken i tallunt tismidegnut, tislaliyin ur nekki ara deg ubeddel n yisem yellan uqbel, dacu kan teddem-d yiwet n tneкта n ufaq i d-yeslulen tayda n beđtu d umecwar n udabu.* »⁵.

2.2.8 Kra n Tayulin i yescan assay d tsmidegt

Tismidegt yur-s assay akked tussniwin-nniđen imi deg unadi yef yismideg yetthettim fell-ay akken ad d-nger tussniwin i iqeddcen fell-as d wamek i zemrent ad kecmeyt yur-s am

¹ «Le terme macrotoponyme est usité pour désigner une aire large inhabitée). »

² « La microtoponymie qui a comme objet les noms des lieux-dits. »

³ « L'odonymie pour les noms de rues... »

⁴ « Odonyme : toponyme référant à une voie de communication »

⁵« La toponymie est ici considérée dans ses rapports avec le nouveau régionalisme qui fait émerger de nouveaux territoires avec notamment la création de nouvelles municipalités, de nouvelles régions et de territoires de projet issus de la coopération entre territoires existants. Il s'agit donc au sein de la néotoponymie, des créations qui n'ont pas vocation à se substituer à un nom existant mais à désigner une entité émergente issue d'un processus de découpage et de dévolution de pouvoirs. »

tsekla, tasnilest, tasnalest, amezruy, yer BOUSSAHEL (M), (2001:11) : «*Tismidegt tesæa assay akked tusniwin-nniḍen am : Umezruy, Tarakalt, Takartuḡraft, Tasnimettit, Tarkisant, Tasnalest, Tasnilest.* »¹.

2.2.8.1 Tasnalest

Tasnalest tettli d allal i usegzi n kra n yismideg, imi deg-s i d-nessiliy inumak n yismawen n yidgan i yesæan assay d tmetti d wansayen-is d umzruy, amedya deg temnaḡt-nney ad d-naf aṭas n yismidgen i yesæan assay d tesnalest am yemma timezrit, suq lḡed, Lmina, Lqelæa akken i nezmer ad d-nini dayen tasnalest tettak-d afus n tallelt akken ad negzu ismidgen s tigin n wassay n yidles, tasreḡt, iselsa, leewayed, ansayen n yimawlan n wakal, aya yella-d s tbut n wayen i d-ntemlil deg unadi-nney amedya kan deg yisem n yiwet n taddart i nefren(Tawrirt Eelwac) isem-a yessufey-ay yer waṭas n turdiwin, llan wid i d-yeqqaren Ieelwacen d tawacult tamezwarut i izedyen dinna, turda-nniḍen tessufey-ay yer yiwet n tenfalit i iqaren wat taddart si zik (Tawrirt eelwac deg mya werbeṭac ur sseylin aqelwac) dayi nezmer ad nruḡ yer wayen-nniḍen d akken ieelwacen mačči d imenza i izedyen dina maca d aeiwed usiley n yisem-a seld mi rran amur ameqqran n yismawen n tudrin deg tedbelt s talya n taerabt "Aeelwac = Aqelwac i d-yemmalen ayersiw" anda asekkil "q"yuṡal"ε", am wakken dayen i d-qqaren Eelwac d isem n umdan. Dayi ad nefhem dakken tasnalest tettak-d afus n tallelt deg unadi yef yismidgen .

2.2.8.2 Tarkisant

Tarkisant tettak-d afus n tallelt akken ad nekcem s telqi yer yisemideg-nni, nezmer ad d-nini d yiwen n tbut ara y-yeḡḡen ad naweḡ yer tidet n yismideg s wayen i d-yeggran d later, yer CHERIGUEN (F), (1993: 20) : «*Tkečcem-d tikwal deg usegzi n kra n yisallen i yismidgen .*»².

Ma nerra lwelha-nney yer tmurt n Lezzayer xersum tamurt n Leqbayel, aṭas n yismidgen sean assay akked terkisant i d-ḡḡan Yifransisen, Iturkiyen, Irumanyen...deg udlis i yura BAUCHET (O), (2018:01) : «*Tismidegt d yiwet n tugrimt i d-yettaken tagnit i yimerkisanen* akken ad gzun anamek n yismawen n yidgan i iqerbenyer yimukan n latarat.*»³.

2.2.8.3 Amezruy

Tismidegt d umezruy d sin wudmawen yemgaraden, maca temsemmeden deg ugar-asen, deg unadi yef yismidgen imi yettales-d tidyanin i yesæa yismideg-nni, d ayen ara ay-yeḡḡen ad naweḡ yer unamek-is. Amedya adeg Tibraḡin imi din i d-ttberihen ma yella kra yef taddart Uqabbiw arnu din i yettnuyen imeyrasen ... rnu yer waya amezruy yettak azal i yismawen deg yal tagnit, amazray mi ara yaru yef kra n tmurt ney n wadeg yesseqdac ismawen n yidgan yerna nezmer ad nwali yer wanta tallit iyer ttuṡalen s tira n uzemz, deg tesyunt tamaynut n

¹ « La toponymie est aussi une "véritable science carrefour". Elle est en rapport avec d'autres sciences telles : Histoire, la géographie, cartographie, la sociologie, l'archéologie, l'anthropologie et la linguistique »

² « Elle intervient dans certaines interprétations que peuvent recevoir des formations toponymiques données. »

³« La toponymie est l'une des disciplines à laquelle les archéologues ont l'occasion de se confronter pour comprendre le sens des noms de lieux environnant les sites archéologiques.»

tesnisemt anda i yekki DAN (L), (1983:23) : « *Tismidegt tezmer ad tili yer tama n umezruy d terkisant, i wakken ad tissin talliyin tiqburin deg umezruy... »¹.*

2.2.8.4 Tasekla

Tasekla tettili yer yiri n tismidegt deg tewsat-in is yemgaraden, ladya tasekla taqbaylit, imi tettak-d ismawen n yidgan trennu tgellem-iten-d, tikwal yetteli-d uglam-nni d aybalu n yismideg-nni, xersum timedyezt yef wakken i d-yemmeslay deg umagrad-is AZIRI (B), (2013:177) :« *Deg wansayen n yimediyazen n tutlayt n tmaziyt semrasen ismawen n yidgan deg tewsat-in tudyizin i yettwasnen, am tayri, tasređt, tadyanit »².*

Amedya : deg tezlit "Ay adrar n At Yiraten"

Ay adrar n At Yiraten

Si **Micli** eeddi akin

Akfadu rreħba meqqren

D lmerħa lmuğahidin

M.Lounes

2.2.8.5 Tarakalt

Tarakalt d tismidegt yur-sent assay, acku ccudent mliħ, tussna-ya tessegzay-d s tugna n ugama amek yella wadeg-nni, ma yella d adrar d tala, d asif s tarrayt tusridt akken ad naweđ yer unamek i isehħan amedya Tawrirt d adeg elayen yettwasemma ilmen-d n wadeg-nni mi elay, Taewint, ağbsi, Iyzer, Luđa, Azru, Lemqiada, Arebrab.

2.2.8.6 Tasnamka

Ilmend n usegzawal amezzyan n tesnilest n tmazyit i ixedmen ugraw IYM n yiselmaden n tesdawit n Bgayet IDIR (A) d wiyad, (2020:46) : « *Tasnamka, d irem i d-yennulfan deg yiseggasen n 2000 d isem n tayult n tussna i izerwen anamek n tayunin n tutlayt.* ».

Tasnamka d yiwet n tussna i iqeddccen yef yinumak n wawalen imi tussna n tismidegt tuħwağ ad as-d-tefk anamek i yismideg-nni, yer CHERIGUEN (F), (1993:23) : «*Tasnamka ur terzi ara kan asegi n yismidgen, isallen deg tesnawalt, n tesnalya, maca dayen n temsislit n tegmuzar d usidenawal, d usismel ilmend n tayulin anda zemrent ad d-fkent asegi s telqi »³.*

2.2.8.7 Asiđnaw

Asiđnaw yessishil akken ad ay-d-yefk leħsabat n yismidgen, yer CHERIGUEN (F), (1993:23) : «*yettarra-d; amedya, yef tmussni ma yella kra n temnađt*

¹ « La toponymie peut contribuer, avec l'histoire et l'archéologie, à la connaissance des étapes plus anciennes du passé historique ... »

² « Il est une tradition chez les poètes de langue amazighe d'évoquer abondamment les noms de lieux dans les genres poétiques les plus usités, telle la poésie amoureuse, épique, religieuse et épigrammique. »

³« Elle ne concerne pas seulement l'interprétation des toponymes. Des données découlant de la lexicologie morphologie mais aussi de la phonétique et de l'étymologie, ainsi que de la statistique lexicale et du classement par domaine pouvons alors être expliquée avec un maximum de précision »

ibanen yismawen n yidurar d luđyat i yugten yef wid n waman ney d ismawen n yiwersiwen d yismawen n yimdanen i sxedmen di tesmidegt »¹.

2.2.8.8 Tasnemttit

Yenna-d BAYLON (CH) d FABRE (P), (1982:9) : « *Tismidegt tesεa assay alqayan d tesnemttit, s yiberdan-is yemgaraden* »². Acku d timetti i yettaken ismawen i yidgan akken ad ten-ferzen yismawen-a, tikwal timetti tettsemmi ilmend n twuri n wadeg-nni ney ilmend n uεeggal i yettuyal wadeg-nni.

2.2.8.9 Tasnilest

Tismidegt mebla tasnilest amzun ur telli, s yes-s i nessawađ akken ad d-nessegzi ismidgen-nni. Yenna-d TILMATINE (M), (2010: 96) : « *Seg tama n tesnilest, yettili-d uxeddim yef tesmidegt iwakken ad tettwissin tutlayt n tmaziyt...* »³. Rnu deg-s i d-tfruri tesmidegt.

2.2.8.10 Tasnawalt

D tussna i d-yefrurin deg tayult n tesnilest, tzerrew awal ilmend n talya d unamek, telletha-d dayen d uqlam n wawal deg umawal, deg usegzawal n IDIR (A) d wiyad, (2020:46-47) : « *Tasnawalt, d tayult n tesnilest sdat n tayulin-nniđen, tayawsa n tezrawt n tesnawalt, am wakken i t-id-yemmal yisem-is yakan, d awal[...], Tasnawalt tella (tesεa) ihi sin n yiswan seg tama, d asissen n wasyalen n tutlayt deg talya d unamek seg tama-nniđen d asissen d usegzi n tudsa n umawal deg tutlayt s tezrawt n yigran n umawal ama deg talya ama deg unamek...* ».

Ma d assay i tesεa yer tesmidegt, yef wakken i tt-id-yebder deg umagrad i yura, BOUTIER (M-G), (2011:37): « *Tismidegt d tussna s timmad-is yessefk ad d-tili, yer yiri-s tesnawalt d tseknawalt tagelmant d umezruy, i wakken ad d-tili tesmidegt s wudem amaynut .* »⁴.

2.2.8.10.1 Awal

D tayunt deg tutlayt, yesεa talya d unamek, yezmer ad yili d isem, d amyag ney d afardis n tjerrumt, deg usegzawal IDIR (A) d wiyad, (2020:35) yefka-d tabadut-a : « *Awal, d irem, ur yesεi amkan deg tesnilest s umata, awal deg tesnawalt. D tayunt n tutlayt tamatut, tin i yettuseqdcen yal ass...* », awal yezmer ad ibeddel udem n talya-s akken dayen i yezmer ad ibeddel unamek-is, ayen yerzan talya : awal talya, mi ara yili wawal i tqabal-it-id yiwet n talya am : "abrid", "kker" akken yezmer ad d-yas s wađas n talyiwin "yemma timezrit", " tala n tzurin". Ma deg unamek am "axxam", da yesεa yiwen unamek, " iyil" izmer ad yesεu ađas n yinumak:

¹ « Elle répond, par exemple, à la question de savoir si dans une aire géographique donnée les noms de relief sont plus ou moins importants que les hydronymes ou que les noms d'animaux et les noms d'hommes ayant tous servi la toponymie »

² « La toponymie entretient donc d'intimes relations avec la sociologie, sous différents aspects. »

³ « Sur le plan linguistique bien sûr, en inscrivant le travail sur la toponymie dans la perspective d'une reconnaissance de la langue amazighe... »

⁴ « Celui d'une toponymie scientifique répondant aux exigences actuelles de la lexicologie et de la lexicographie descriptive et historique, qui institue la toponymie dans un cadre nouveau.

Iyil -Anamek1:yemmal-d lqis

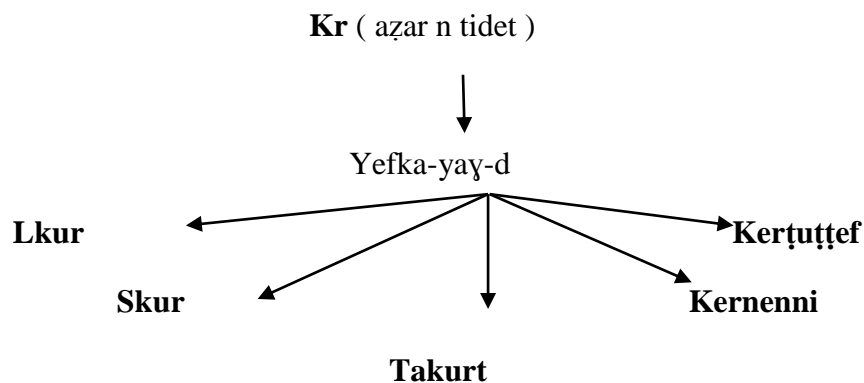
-Anamek2: yemmal-d adeg

- Anamek3: yemmal-d afus

2.2.8.10.2 Azar

Azar di tmaziyt d netta i d adda deg wawal, yemmal-d agraw n tergalin yezdi yiwen n unamek n twacult tamawalant, deg usegzawal amezzyan n tesnilest n tmaziyt i yexdem IDIR (A) d wiyad, (2020:36) : « *Deg tesnilest n tmaziyt, s umata azar d talya d unamek addayen deg kra n twacult n umawal* ». Tukksa n uzar mačči d ayen i isehlen, ačas n yimnadiyen mi ara rzun akken ad d-kksen azar, ttwalin kan awal-nni ilmend n teynalit, amek i tella talya-s war ma uyalen yer lašel n wawal amezwaru d wamek i yennerna wawal-nni ilmend n taliyin s wansa i d-ieedda, acku awal yezmer ad yennerni ilmend n tegralit s tmerna n kra n tergalit. Ayen i ay-yeğğan ad d-nebder aya d tamuyli i teddem tseknawalt deg tukksa n uzar ur nelli d azyal amezwaru n twacult tamawalant n kra n wawal. Aya akk i ay-yettağğan tikwal ur nettisin ara tawacult tamawalant n tidet d uzar anašli.

Amedya yef tukksa n uzar :



Dayi yas ulamma inmawalen mgaraden deg uzar d unamek, maca amusnaw i iqeddacen s telqi ad d-yaf deg tidet, yiwen n uzar i ten-icerken "**Kr**"d yiwen unamek i d-yemmalen ayen i idewren. Dayi akken kan ad nielim simmal tettaz tutlayt yer sdat simmal yettnerni uzar yef waya i ilaq ad yili yiwen d bab n tayult-a .

2.2.8.10.3 Amawal

Amawal d tagruma n wawalen s wayes tmeslayen yiεeggalen n kra n temyiwant tamutlayt i yesean anamek, yer BOUAMARA (K), (2017:321) : « *D amur deg wawalen n tutlayt X, i yerzan ismawen d yimyagen...* ».

Ma yella deg udlis i uran ALISE (L) d FRANÇOISE (M), (2013:19) : « *D tagruma n wawalen n tutlayt ara d-yebnun amawal-is. Tagruma-a tettwabna yef wassayen gar tayunin; taneggarut-a tebda yef kra n yimdanen n umeskil...* »¹.

2.2.8.10.4 Asiley n umawal

Anerni n umawal deg tutlayt n tmaziyt yebna yef sin n wudmawen igejdanen, asuddem, asuddes, aretṭal, deg usegawal IDIR (A) d wiyad, (2020:33) : « *Asiley n umawal d asbedded n talyiwin timaynutin seg talyiwin n wawalen i yellan ya. Asiley n umawal yebna yef sin iberdan igejdanen asuddes d usuddem.* », am wakken dayen i nezmer ad naf aretṭal.

A. Asuddem

Asuddem d asuffey n wawal seg wawal-nniḍen, s tmerniwt n walyac ajaruman d uzar amawalan i usiley n tayunin tinmawalin, aya yebda yef sin nyiberdan : asuddem ajaruman d usuddem anfaliw.

1. Asuddem ajerruman :

Asuddem ajerruman yettili s tmerna n tecraḍ tisuddimin, timazzayin ttilint berra i taynt n umawal, yenna-d MAHROUCHE (M-L), (2001 : 58) : « *D asiley n tayunt n umawal s usentḍ gar walyac d umawal.* »².

1.1.Asuddem n umyag seg umyag

Deg usuddem n umyag d win yebdan yef kraḍ n yihricen:

Attway: Yettili-d s umata s tmarna "ttw" , "ttu""ttwa""mm" am: Qqes ~ ttwaqes / beddel ~ ttubeddel / lmed ~ ttwalmed / els ~ mmels.

Amyay: Yettili-d s tmerna " my", "m", " ms" "myu" "mye" am: Af ~ myaf / nadi ~ mnadi / issin ~ myussan / kcem ~ myekcem.

Asway: Yettili-d usiley n usway s tmarna n yiwen seg yizwiren-a"ss" "s""ssu" am: rrwel ~ sserwel / bedd ~ sbedd. / ffey~ ssuffey.

1.2.Asuddem n umyag seg yisem

Yettili-d s usizwer n kra n yilyacen n yimyagen am : Aækkaz ~ seukkez, imru ~ Aru.

1.3.Asuddem n yisem seg umyag

Dayi nessiliy-d isem seg umyag s tmernawt n kra n walyacen n yisem am :

- **Isem umeskar :** tettili-d talya n : "am, im, an, in"yer tazwara n umyag ney s tussda n tergalt tis snat : xdem ~ axeddam, inig ~ iminig, krez ~ amekraz.
- **Isem n wallal :** nessiliy-it-id s tmerniwt n "as, am" akked tecraḍ n wunti am : Agem ~ Asagem, Zwi ~ Amezway, mdel ~ tisemdelt.
- **Arbib :** nessiliy-it-id s talyiwin-a "a-a-, a-an, u-i- "am : imlul ~ amellal, yezzif ~ ayezfan, hrec ~ uħric.

¹ « L'ensemble des mots d'une langue constitue son lexique. Cet ensemble est structuré par des relations entre ses unités ; il se diversifie selon un certain nombre de variables... »

² «C'est une combinaison qui met en jeu un lexème et un morphème pour produire une unité lexicale. »

1.4. Asuddem n yisem seg yisem

D ayi nrenu-yas i yisem kra n walyacen deg tazwara n waddad anisem, akken ad d-yefk isem.

- **Isem umeskar** : Isem umeskra ur t-id-nessuddem ara kan deg umyag maca nezmer ad t-id-nessudem deg yisem yakan s tmerna n "ams" yer tazwara n yisem am :
Abrid ~ Amsebrid, Adrar ~ Amsedrar.
- **Akken dayan i yezmer ad d-yas s talyiwin-a** :
 - "BU " yer tazwara n yisem am : Awtul ~ Buyewtal .
 - "T-t" S tmerna n ticrađ n wunti ttilin-d s sin n wudmawen-a :

Ablađ ~ Tablađt (**asemzi**), Azemmur ~ Tazemmurt(**agraw d uferdis**)

2. Asuddem anfaliw

D ayen yerzan allus, aya s tmerniwt n kra n yimeslicen, s umata d ayen nettaf deg tmeslayt n yal ass.

Asuddem s wallus n yiwet n tergalt	Asuddem s snat n tergalin	Asuddem s tmerna n walyacen		
Zlef ~ Zlulef	Nqel ~ Nquqel, gel ~ gelgel	Azwir "l, b"	Alemmas "n, t, ħ"	Adfir "c, x, ħ"
		Amellal ~ Acamlal	Ameqqran ~ Amqerħan	Argaz ~ Argaħ

Tamawt :

Deg usuddem anfaliw yuƛer akken ad d-yekkes yiwen ađar-ines, actu d ayen yerzan tanfalit n yal ass, imi keččmen-d kra n yisekkilen yer wawal anda ara sent-nbeddel talya .

B. Asuddes

Tabadut i d-yefka BARKAĪ (A), (2002 : 64) : «Aybel-is d asnulfu n tayunt tamawalant ara yilin d tamaynut s usuddes n sin n yinmawalen ney ugar.»¹.

Ma yella deg usegzawal n tesnilest n tmaziyt n IDIR. A. d wiyad (2020:34) : « *Asuddes, d bennu n kra n tayunt tamaynut s sin n yinmawalen : Asuddes = anmawalan + anmawal. Nezmer ad naf asuddes s snat n taggayin deg teqbaylit: asuddes ummid (s usmiwer, s usented n snat n tayunin), asuddes arummid (asuddes s tenzeyt). »* ilmen-d n tabadutin-a ad negzu

¹ « Elle consiste à créer une nouvelle unité lexicale par combinaison de deux lexèmes ou plus. »

dakken asuddes d asdukkel n sin n yinmawalen ney ugar, yef waya ihi asuddes d win i d-yettilin s sin n wudmawen-a yemgaraden.

1. Asuddes ummid

Yettili-d usuddes-a s umyikcem n snat n tayunin war ma ikecm-d uferdis n tjerrumt, syin ad d-yefk tayunt yesëan anamek d amaynut yemgaraden yef yinumak n tayunin-nni timezwura (awal- talya). Nezmer ad t-naf s sin yismawen am: Asyar + Asif = Asyarsif; akken dayen i yezmer ad d-yili s yisem d umyag ifirey + qqes= ifireeqes; ma s umyag d yisem am: mager + aman =Amagraman; yetteli-d dayen s umyag d umyag am: bbi + rwel= birwel .

2. Asuddes arummid:

D asdukkel n snat n tayunin d uferdis n tjerrumt "n" deg tlemmast n wawalen-a am: "iger n seid", akken dayen i yezmer ad d-yass war aferdis n tjerrumt am: "Adrar uyerbi" maca tayunin-nni ur temyikcament ara deg ugar-asant.

Tamawt

Yettili-d umgired gar yiferdisen n usuddes ummid d usuddes arummid deg sin yiswiren-a :

Aswir unamek

Deg usuddes ummid yettruħu unamek n tazwara, yettuyal ur yesëi ara assay d unamek amaynut ma yella d asuddes arummid ad naf awalen-nni i nesdukkul akken ħerzen inumak-nni imezwura, rnu yef waya nettaf awal-nni yetteli-d amzun d asiğhed akken ad negzu anamek-nni amaynut akken iwata.

Deg wayen yerzan talya

Yer usuddes ummid ad d-naf anamek amaynut yesëa yiwet n talya mi ara nesdukkel tayunin-nni (talya tawezlant), ma yella deg usuddes arummid mi ara dakklent talyiwin-nni yettak-ay-d azal n talyiwin-nni i d-yettunefken deg tazwara (talya tayeẓfant).

C. Arettal

Arettal di tmaziyt d yiwen n uferdis i d-nettemlil yal tikelt, timental-is d amyikcem n yidelsan d tutlayin yemgaraden, am wakken nwala tamurt-nney atas n leğnas i ieddandeg-s am Yiturkiyen, Ifransisen, Ieraben d wid yellan uqbel.

S umata nettsemmi awal arettal mi ara yili yusa-d wawal seg tutlayt yer tayed, mačči si tantaliwin deg ugar-asant (wa ur yettuneħsab ara d arettal) qqaren-as dayen awal arettal acku d win i d-yettasen seg tutlayt **A** yer tutlayt **B** anda ara naf tutlayt-a taneggarut yettuħettem fell-as ad tt-id-awit ma yella ulac-it yur-s, deg umagrad i yura BERKAÏ (A), (2009:97): « *Arettal n uzmul utlayan nezmer ad t-id-nsegzi am wakken d tuddma n uzmul asnilsan d akemmali ney d azzgen ara yilin seg tutlayt yer tayed* »¹.

Awal arettal di tmaziyt nettaf awennek-is deg wayen yerzan talya d unamek:

- **Talya :**

¹ « L'emprunt linguistique peut être défini comme étant un transfert d'un signe linguistique entier ou d'une partie de ce signe d'une langue à une autre langue. »

Mi ara d-nawi awal seg tutlayt taberranit yer tutlayt tamaziyt (awal aretṭal), s umata nettbeddil-as i wawal-nni talya deg tira, nrennu-yas kra n tecraḍ akken ad yay amkan-is deg tutlayt am: Virus ~ Abirus, Technologie ~ Tatiknuluḡit, Technicien ~ Atiknisyan.

- **Anamek :**

Aretṭal yesruḥay ney yettenqas unamek-is tikwal mi ara d-iruh seg tutlayt tamezwarut yer tis snat ney yettili d agetnamek am :

Amedya:

Isem Lḡamee i d-yekkan seg taerabt yur-ney, yesea kraḍ n yinumak

Anamek 1: d tamesgida anda ttzallan yinselman

Anamek 2 : D ayerbaz

Anamek 3: d tajmaet, adeg anida i ttnejmaeen d wanda i ttyaman wat taddart.

2.2.9 Tasnalya

2.2.9.1 Tabadut n tesnalya

D tussna i izerwen awalen ilmend n talya kan, awal-a d uddis ibna yef : Tussna+Talya.

Deg usegzawal n MOUNIN (G), (2004: 221) : « *Akken tella, Tzerrew talyiwin s wacu i d-ssumren wawalen-nni deg tutlayt, d ubeddel i d-yettilin deg talya n wawal akken ad tessegzi assayen yesea d wawalen yellan deg tefyirt... »¹.*

Ma yella d LEHMAN (A) d MARTIN-BERTHET (F), (2013: 137) : « *Tasnalya n wawal di tazwara d tagralit : tærræd amek ara d-ssegzi talya n wawal s unadi yef tadra-s ara yilin s uzemz ma yella wamek.* »², yef waya ihi awalen-a nezmer ad ten-d-naf ama d isem ama d amyag.

2.2.9.2 Isem amazlay

Isem amazlay d ayen i d-yemmalen isem n umdan n yidgan (timdinin, idurar, iberdan...), d win ur nqebbel ara tasuqqilt yettyama akken i yella deg talya-s tanašlit mi ara ad t-id-nawi yer tutlayt tanicant (tis snat) , yer ALISE (L) d FRANÇOISE (M), (2013:25) : « *Nḥetteb belli amgired n yismawen imatuten d yismawen-nniḍen n tutlayt, deg tilawt ur sein ara anamek maca d ameskar i yellan d tanakta uteras : am Paris, la Loire, Zola .* »³

2.2.9.3 Isem

D ayen akk i d-yemmalen asemmi n kra yellan deg umaḍal, yer IDIR (A), (2019:5) : « *yettwassen yisem Amaziy deg kra n tecraḍ n umawal, yessegzay-d inumas* d urbib deg*

¹ « Traditionnellement, étude des formes sous lesquelles se présentent les mots dans une langue, des changements dans la forme des mots pour exprimer leurs relations à d'autres mots de la phrase ... »

² « La morphologie lexicale a d'abord été diachronique : elle a cherché à expliquer la forme des mots par leur origine et à les dater autant que possible. »

³ « On considère que, à la différence des noms communs et des autres mots de la langue, ils n'ont pas véritablement de sens, mais seulement un référent (cf.chap. 2), qui est une entité individuelle : par exemple, Paris, la Loire, Zola. »

taggayt n tayunin timawalin.»¹, ismawen-a zemren ad ilin bnan ama yef tewsit (amalay, unti), amđan(asuf, asget), addad (ilelli,amaruz).

2.2.9.3.1 Ticrađ tigejdanin n yisem

Ticrađ tigejdanin n yisem nettaf-itent deg yal tagnit d talit, d tid yellan d timezgeyyin, nezmer ad d-nini fell-asant i yebna yisem, ticrađ-a nesea: Tawsit, Amđan, Addad, d ayen ara d-nessegzi yer sdat.

A. Tawsit

Tawsit d nettat s timmad-is i ay-d-yettaken lemgirda gar umalay d unti, ilmend n IDIR (A), (2019:6) : « *Llant snat n tewsatın deg tmaziyt : amalay d wunti. Snat-a n tewsatın skanayent-d tanmegla yellan gar-asant, tanmegla-a tettak-ay-d ibardan-nniđen : awtem / tawtemt, amagnu / amezzyan, ameqqran / amagnu, agraw / aferdis.* »².

- **Awtem / Tawtemt**

D assay i d-yemmalen tuzzuft
Amedya

Awtem	Tawtemt
Aqcic	Taqcict
Ayaziđ	Tayaziđt

- **Amagnu / Amezzyan**

D assay n usemzi
Amedya

Amagnu	Amezzyan
Abuqal	Tabuqalt
Afus	Tafuset

- **Ameqqran / Amagnu**

D ayen i d-yemmalen asemyer Amedya

Ameqqran	Amagnu
Addar	Taddart
Ameđtu	Tameđtut

- **Agraw / Aferdis**

Assay n ugraw d uferdis
Amedya

¹ « Le nom berbère est reconnu par son caractère lexical, il comprend les substantifs et les adjectifs qui constituent une classe ouverte d'unités lexicales. »

² « Il existe deux genres en berbère : le masculin et le féminin. Ces deux genres constatent une véritable opposition. Cette opposition recouvre des distinctions diverses, à savoir : mâle / femelle, Normal / petit, grand / normal, collectif / individuel »

Agraw	Aferdis
Agusim	Tagusimt
Aslen	Taslent

Tamawt :

- Di tmaziyt Tikwal tanmegla n umalay / unti, mačči awalen akk sean-ten tikkwal ad naf amalay yella unti ulac, tikkwal unti yella amalay ulac.

Amedya:

Amalay war unti :

Iđ, ass, laman...

Unti war amalay:

Tala, tama, tasa...

Di tmaziyt isem amalay, yettas-d s sin n wudmawen anda i yezmer ad d-yass s beddu n tiyri deg tazwara n wawal am : amrar, igenni, uccen...(amur ameqqran ttilin-d s talya-a), nezmer dayen ad t-naf tikwal deg tazwara n wawal ibeddu s tergalt am : seksu, lsas...

Yef wayen i d-yerna NAIT ZERRAD (K), (1995 : 44) : «*Isem amalay s umata ibeddu s tiyrya (a, i, u) [...] Amakken dayen kra n yismawen ur sein ara tiyrya deg tazwara* »¹.

B. Amđan

Amđan d yiwen uferdis agejdan deg yisem imall-d isem-nni ma yella d asuf ney d asget, deg usegzawal n IDIR (A) d wiyad, (2020:24) : « *Amđan, d tulmist n tjerrumt i issemgiriden gar snat n talyiwin n yisem, talya n wasuf akked talya n usget. Talyiwin-a ttusexdament i yismawen i d-yemmalen ayen i yettwaħsaben. Maca, yewwi-d ad nessemgired gar tjerrumt d tilawt deg wayen i yerzan amđan: llan yismawen, deg talya d asufen, maca mmalen-d ajmal (deg yurew uzemmur; azemmur d isem asuf maca yemmal-d ajemmel); llan yismawen-nniđen deg talya d isegten, maca mmalen-d ajmal dayen (deg llan waman, aman yesea talya n usget, maca yemmal-d ajmal)* ».

Abeddel n umđan yettili-d s udmawen-a :

- **Tiyri tamezwarut**

Dayi tezmer ad tbeddel teyri (1), tezmer ad teqqim (2)

1. Ass ~ ussan, ađar ~ iđaren, tamellalt ~ timellalin.
2. Iger ~ igran, udem ~ udmawen, ul ~ ulawen.

- **Tafekka**

Ayen yerzan tafekka, asget yezmer ad yili s tmerrna n tehrayt yer tagara n yisem ney s temlellit n teyri, ney s tmerna n kra n teyri.

¹ « Le nom masculin commence en général par une des voyelles intitules (ou préfixe d'état) a, i ou u[...] Certains noms masculin n'ont pas de voyelle initiale. »

- **.1. S tmerna n tehrayt i usget :**

Dayi ugent talyiwin n tehrayt (t- in, t-atin, t-iwin, -n, -an, -awen)

Awal ~ awalen, ticcerc ~ ticcarin, iger ~ igran, tileft ~ tilfatin, izem ~ izmawen.

- **.2. S temlellit n teyra ney n teyri i usget :**

Asafu ~ isufa, azru ~ izra

- **.3. Timerna n teyri i usget :**

Adrar ~ idurar, amrar ~ imurar.

- **.4. S tmerna n tehrayt ney s uyelluy n teyri i usget:**

Abrid ~ iberdan, afus-ifassen, Aglim ~ Igelman

- **.5. s tehrayt d temlellit i usget**

Asif ~ isaffen, azar ~ izuran.

Tamawt:

- Am wakken dayen i nezmer ad naf asuf war asget ney d tanmegla am:

- asget war asuf : medden, aman.

- asuf war asget : tiyrit, itij.

C. Addad

D yiwet gar tecrađ tigejdanin n yisem terza tawuri n yisem deg tjerrumt, tessemgirid gar waddad ilelli d waddad amaruz, aya yerza tiyri tamezwarut n wawal, yer IDIR (A), (2019:13) : «*Timeslayin n tmaziyt n ugafa mgaradent deg yisem n waddaden-a: addad ilelli d waddad amaruz .*»¹.

- **.Addad ilelli:**

Yettili yisem yer waddad ilelli mi ara t-naf deg umuy n yisemawen am usegzawal, amawal ney d arilaw arnu dayen yetteli-d deg tazwara n tefyirt, d aseyr, d asemmad usrid.

- **.Addad amaruz:**

S umata yetteli-d waddad amaruz, mi ara yekcem yisem yer tefyirt, yettbin-d s ubeddel n teyri tamezwarut deg yisem, issegza-d BOUAMARA (K) d wiyad, (2009:24) : «*Asemmad umeskar deffir n umyag (yewwet ubruri), ma yedfer tanzeyt (yekkat s wuzzal), ma yedfer isem ney amđan* » .

- **. Kra n talyiwin deg waddad ilelli/Amaruz :**

- Uccen ~ wuccen, asif ~ wasif (timerniwt n "w" yer teyri tamezwarut "u", "a").

- Idis ~ yidis (timerniwt n "y" yer teyri tamezwarut "i").

- Axxam ~ uxxam (s tmllellit n teyra "a" yuyalen d "u").

- Tameđtut ~ tmeđtut (ayelluy n teyri "a" deg yisem unti).

Tamawt:

- Llan kra n yismawen ur sein ara ticrađ n waddad amaruz .

Am:

Lbir, Lyar.

¹« Les parlars berbères du nord opposent dans le nom deux états : un état libre et un état d'annexion .»

2.2.10 Tasnamka

2.2.10.1 Tabadut n tesnamka

D tayult deg tesnilest tzerrew awalen ilmend n unamek d wassayen gar yinumak , d awal uddis i yebnan yef: Tussna+anamek, yer IDIR (A) d wiyad, (2020:24) : « *Tasnamka d irem i d-yennulfan deg yiseggasen n 2000 d isem n tayult n tussna i izerwen anamek n tayunin n tutlayt s umata* ».

Ma d NEVEU (F), (2004 : 263) : « *D tayult n tussna n tmeslayt telletha d unamek d usegzi n tayunin tasnamkanin n tutlayt d wassay-nsent deg yinaw.*»¹.

2.2.10.2 Iswi n tesnamka

Tasnamka yur-s azal meqqren deg usegzi n wawal, iswi-is agejdan d asiweđ n yizen ara yilin s telqi yef wawal-nni, tærrerđ akk ttawilat i ilaqen akken ad teđ imeyri ur iseεeu ara ugur i ufham n unamek n wawal.

2.2.10.3 Tabadut n tbadut

Tabadut d tarrayt s wayes nezmer ad d-nessegzi anamek n wawal n tutlayt ama s wawal, tafyirt s tugna, iswi-s d asiweđ yer gezzu n wawalen ur yessin umdan deg tutlayt.

Gar tbadutin i nezmer ad d-naf:

- **Tabadut s tmegdiwt :**

Mi ara bedley awal s wawal-nniđen s talya yemgaraden deg yiwen n wadeg maca anamek ad yeqqim akken, ilmend n BOUAMARA (K), (2017:24) : « *Sin (ney ugar) n wawalen zemren ad yur-sen yiwen n unamek.* ».

Am:

- **Id-ayi** ad tsey zik
- **laεca-yi** ad tsey zik

- **Tabadut s tenmezla :**

D tin i d-yesbanayen tayult yer wacu i yetteki unbadu i nebya ad d-nesbadu

Am:

Da i wakken ad d-nessegzi kra n yismideg ilaq ad d-nefk tayult iyer yettafar, syin akkin ad d-nefk isallen akken i myidfaren .

Iyzer wadda d ismideg i yellan deg tayult n tesmamant.

- **Tabadut n tesnalyamkant:**

D tussna i zerwen awalen ilmend n talya d unamek, d awal uddis i yebnan yef: Tussna + Talya + anamek.

Amedya :

Axxam:

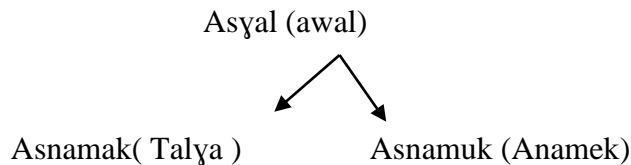
Ilmend n talya: \sqrt{xm} , d idem, amalay, asuf, addad ilelli

Ilmend n tesnamka: d adeg anda yettidir umdan.

¹ « Domaine de la science du langage qui prend pour objet d'étude le sens et les interprétations des unités significatives de la langue et de leur combinaison dans le discours.»

2.2.10.4 Asyal

Asyal d ayen i wumi neqqar azmul (awal), ad t-naf d win yesean talya d unamek yer IDIR (A) d wiyad, (2020:24) : «*Asyal n tutlayt, ilmend n Saussure, d zeddi n tmara gar usnamuk (tanekta) d usnamak. Asnamuk, d ayen i d-yettawi wallay-nni d lmaena mi yettuseqdec deg tmeslayt. Ma d asnamak, d şşut-nni i yewden s allay n win i as-yeslan.* ».



Am :

Walay **tawardet**

Awal **tawardet** temmal-d asnamak (Talya) s timad-is.

Asnamuk-nes d imyi d amezzyan tesa afriwen, tettrihi yerna tecbah.

- Tikwal nezmer ad d-naf anamek n wawal yebda yef sin yehricen :

Anamek n tyawsa :

D anamek amezwaru n wawal .

Amedya: uccen d ayersiw yettidir deg tezgi...

Anamek n temgirda :

D anamek-nni ara nefk akken i wawal nnig unamek anaşli, s umata anamek-a iteqqen yer uxemmem n umdan, yerna icud yer wansayen-nsen.

Am : d uccen deg taddart.

2.2.10.5 Iħricen n tesnamka

Tasnamka tebda yef krađ n yiħricen

- **Tasnamka n walyac :** Tettnadi deg wayen yerzan akk tajerrumt.
- **Tasnamka n wuddusen :** S tayect ara d-iđeffren tafyirt, nezmer ad nefhem ma yella tafyirt-nni d tuttra, abhat, d aşısef ... am turid ? ~ turid.
- **Tasnamka n umawal :** D ta i yesean anamek ugar n tmezwarut-nni, acku amawal ur yesei ara tilas.

2.2.10.6 Tarrayt s wanmek

Anmek d attwel anamkan, ney d tayunt tamezzyant n unamek, ulac ddaw-as, ur tezmir dayen ad tili iman-is, ihi agraw n yinmak nezmer ad d-nini, qqaren-as azdinmek, aneggaru-a yettili-d d anamek uddis.

Amedya :

Anmek : Amcic d ayarsiw n wexxam yesea rebea idaren d uzeħħaf, .

Azdinmek : Amcic d ayarsiw n wexxam yesëan rebea idarend uzeħħaf, d yiwen uyarsiw dayen itetten aksum d wayen itett umdan s umata, yesëa timezuyin timezzyanin, yettidir alma d 8 ar 10 n yiseggasen.

2.2.10.7 Assayen n tesnamka

Da ad naf assayen n tesnamka bđan yef sin :

- Assayen n ugdazal d unemgal akked yineflisem / tayeđisemt.

2.2.10.7.1 Assayen n ugdazal d unemgal

A. Taynamka

D awal i yesëan yiwen unamek kan, alyac ney awal, d aynamek, mi ara seun anagar yiwen n unamek s lemgirda i wawalen yesëan atas n yinumak.

YerDUBOIS (J) d wiyad, (2012:309) : « *Alyac ney d awal yettili d aynamek, mi ara yesëu anagar n yiwen unamek.* »¹.

Am :

Tasnilest : D tussna n yiles yur-s ifurkan yemgaraden am: Tseddast, Tasnalya, Tasnawalt...(awal-a n "tesnilest" tafyirt i ak-yehwan ger-it deg-s ad yeqqim yesëa yiwen kan n unamek .

B. Tagetnamka

D awal d tanfalit i yesëan yiwet n talya deg-s atas n yinumak. Tagetnamka neqqar-it mi ara yili uzmul asnilsan yesëa atas n yinumak, ihi tayunt-a tasnilsant qqaren-as tagetnamka.

Tamawt:

Da iwakken ad negzu awal-nni ma d tagetnamka ilaq ad ten-af yella unamek amatu i ten-yezdin. Yer BOUAMARA (K), (2017:24) : «*Awal yezmer ad yur-s sin (ney ugar) n yinumak.* ».

Am :

Iyil : - Uyey-d **iyil** n tqendurt.
- yerrez deg **iyil**-is.

C. Taynisemt :

D sin n wawalen ney ugar, kifkif-iten deg talya mgaraden deg unamek.

yer DUBOIS (J) d wiyad, (2012:234) : « *Aynisem yettili-d mi ara nessusru ney ad naru sin n wawalen kifkif-iten dacu kan mgaraden deg unamek.* »².

AM :

Iyil : -**iyil** ad d-yass gma-s ass-a. (yenwa)
-Ruħey ass-a yer **iyil** eli. (yemmal-d adeg elayen)
- Yesëa **iyil** : (yesëa ddree)

Tamawt :

¹ « Un morphème ou un mot sont monosémies quand ils n'ont qu'un seul sens. »

² « Un homonyme est un mot qu'on prononce ou/ et qu'on écrit comme un autre mais qui n'a pas le même sens que ce dernier. »

Da i wakken ad nessemgired deg wawalen-a, ma d taynisemt, ilaq ad naf ulac anamek i ten-yezdin (ulac assay gar yinumak-nni).

D. Ameglawal

D sin n wawalen mgaraden deg talya d unamek.

Ilmend n MOUNIN (G), (1974:31) : «*D tayunt tamawalant i d-yessenfalayen tanmegla n tayunt-nniḍen... »*¹.

Am :

Meqqer † mezzi

E. Amegdawal

Sin n wawalen mgaraden deg talya, kifkif-iten deg unamek.

Ilmend n IDIR (A) d wiyad, (2020:24) : « *S wawal fessusen, amegdawal, d awal i yesean anamek am wawal-nniḍen. Yezmer wesyal A ad yili d amegdawal n wasyal B mi ara izmiren ad myuttafen inumak deg tefyirt war abeddel deg unamek n tefyirt-nni.* ».

Am :

Itij = tafukt

Sub = ader , ress, tter

F. Tumnayt

Mi ara nsemmi tayawsa i yisem n tyawsa-nniḍen anda i tezmer ad tili teqreb yur-s i unamek ney i thuski akk ya.

yer SALHI (M-A), (2012 : 71) : « *d tugna yeqqnen yer ubeddel n yinumak n wawalen, yerna ur yelli wassay gar-asen... ».*

AM :

- Aqcic-a d itbir.
- Aqcic-a, am yitbir.
- Aqcic-a amzun d itbir.

2.2.10.7.2 Aneflisem/Taydisemt

D asemmi i tyawsa s yisem n tyawsa-nniḍen, dacu kan ad yili wassay gar-asen.

Yer SALHI (M-A), (2012 : 67) : « *Tettili teydisemt mi ara yili deg tefyirt ubeddel n yisem s wayed; dacu kan ismawen-a msuman deg unamek[...]tebda teynisemt yef waṭas n lesnaf... ».*

Gar lesnaf i yellan nesea :

A. Isem akmam deg umkan n yisem amadwan

Fkiy yer ssuq isem-iw, yer rreħba n yizzayriyen

Ad yezzenz imeṭṭawen-iw, ma llan wid ad ten-yayen

(Matoub)

¹ « Unité lexicale qui exprime le sens contraire d'une autre... »

Dayi imetṭi (awal akmam) deg umkan n lqerḥ d leḥzen (awalen imadwanen).

B. Isem d uferdis n tfekka deg unamek n wafray ney n tikti yeqqnen yur-s .

Nuday ur as-ufiy lqis i later n yir aḍar-iw.

(Matoub)

Deg umedy-a-gi, isexdem Maetub awal aḍar akken ad imeeēen yef tikli (yir aḍar = yir tikli).

Taggrayt

Aħric-a n tezri yemmal-d akk tussniwin d wassayen i icudden yer usentel n tezrawt

(*Tismidegt n kraḍ n tudrin "Tawrirt Eelwac, Ieccuren, Aqabbiw" n tyiwant n Tmezrit, læerc n At Yemmel*), s wudem azrayan.

Ahric n tesledt

Tazwart

Deg uḥric-a ad neereḍ ad neg tasleḥt tasnalyamkant i wammud i d-negmer deg kraḍ n tudrin i nefren (Tawrirt Ḥelwac, Iecccuren, Aqabbiw) deg tyiwant n Tmezrit, ismidgen-nni ad t-nebḍu yef kraḍ n yiḥricen i yal taddart, iḥerfiyen, uddisen, isuddimen, i yellan s usismel ilmend n ugemmay n tutlayt n tmaziyt, syin akin ad d-nefk isallen n tjerrumt, am tukksa n uẓar, ticraḍ tigejdanin n yisem (tawsit, amḍan, addad), akked yisallen yerzan tasnamka, ad d-nefk anamek n yal ismiddeg ilmend n yisegzawalen d tezrawin d yimsulya, syin akkin dayen ad neereḍ ad d-nawi amezruy d terkisant n yal ismiddeg ma yesea.

Ma yella d asemres n yisegzawalen nesseqdec wid n teqbaylit, wid n tmaziyt nerrna ula d wid n tefransist akked wid yellan srid seg lantirnat.

1 Tasleḥt tasnalyamkant n yismawen n yidgan

1.1 Taddart n Tewrirt Ḥelwac

1.1.1 Tasleḥt n yismidgen iḥerfiyen

✓ **Aḡebsi**: zr. ḠBS, d isem, ml, sf, dl.

Dm(uḡebsi)

Ilmend n yisegzawalen:

-DALLET. J-M, sb 359 : «Lḡebs.»¹

Ilmend n yimsulya:

D ṣṣenf n ublaḍ. Adeg-a si zik akal-is d amellal, qqaren-as dayen s teqbaylit lḡebs, yef waya i as-semman akka.

✓ **Ajḍar** : zr. JḌR, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Ijḍaren), nt, sf(Tajḍart), nt, sg(Tijḍarin), dm(Ujḍar).

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 220 : « Axxam iseqqfen s usyar d udles. »

-DALLET. J-M, sb 361: « Aεcciw (tasdarit i yettwaxedmen s tsaellin).»²

Ilmend n yimsulya:

¹ «Plâtre.»

² « Cabane (abri fait de piquets...)»

D adeg n tmezduyt. Ilmend n yimsulya d axxam d ameqqran, yebna s lyajur yesea ssqef s uyalim xeddmn din iyuzad, lmal,dayen ajdar d axxam n tejwert, tikwal yebna s uyanim, ney s lluh , s wesyar, yesqef s uhelyun, s wesyar ney s tabya (s wakal)

✓ **Azniq:** zr. ZNQ, d isem, ml, sf , dl.

nt,sf (Tazniqt) nt, sg (Tizenqatin), sg, ml (Izenqan), dm (Uzniq).

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA . K**, sb 649: « Ayen yellan berra i yixxamen n tenzduyt. »

-**DALLET. J-M**, sb 950 : « Abrid n taddart. »¹

Ilmend n yimsulya:

D abrid. Ilmend n yimsulya d abrid d amezzyan d adeyqan yezga-d gar yixxamen.

✓ **Igelmimen:** zr. GLMM, d isem, ml, sg, dl.

ml, sf(Agelmim), nt, sf(Tagelmimt), nt, sg(Tigelmimin), dm(Igelmimen).

Ilmend n yisegzawalen:

-**AHMED ZAYED. Y**, sb 07 : «Agelmim, d adeg anda ttnejmaeen waman s tuget.»²

-**BOUAMARA. K**, sb 171 : «Amkan lqayen ideg ttnejmaeen waman n useswi (tissiw) n tebħirt d win n lmal. »

-**CHERIGUEN. F**, sb 41 : « Tamda/agelmim, tamrujt, d tagelmimt n waman d tameqqrant. »³

-**DALLET. J-M**, sb 257 : « D adeg anda tteglalen waman, tamduct.»⁴

-**HADADDOU. M-A**, sb 72 : «Agelmim, tamda tameqqrant.»⁵

Ilmend n yimsulya:

D adeg anda i d-tt-nejmaeen waman, qqaren dayen abassan (d aretṭal yer tutlayt tafransist; le bassin).

✓ **Işefşafen:** zr. ŞFŞF, d isem, ml, sg, dl.

ml, sf (Aşefşaf), nt, sf (Taşefşaft), nt, sg (Tişefşafin), dm (Yişşefşaf).

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb 566 : « Şşenf n ttejra yezzifen, maca ur nessi lyella. »

¹ « Rue de Village. »

² «Lac, accumulation d'eau d'importance variable.»

³ « Lac, étang, flaque d'eau d'une grande étendue. »

⁴ « Point d'eau stagnante, mare.»

⁵ «Lac, grande mare. »

-DALLET. J-M, sb 810 :« Aşefşaf, Tazeyt.»¹

-Taifi. M, sb 671 :« Aşefşaf. »²

Ilmend n yimsulya:

D iẓeṛ. Ilmend n yimsulya d şşenf n useklu i wumi qqaren aşefşaf. Yettemyay-d deg yiyezran ney anda i tilin waman ney ttra .

Semman-as akken acku deg umkan-nni yella waṭas n uşefşaf yerna llan deg-s waman.

✓ **Lemħelli:** zr. LMħL, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz.

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D iẓeṛ. Ilmend n yimsulya d amkan ttnejmaeen-d yur-s yiyezrawen ayweq i yeçcur ad d-ifid. Semman-as akken acku ayweq i d-infel (ney i d-iħemmel) yiyez-ayi ayen i yufa deg ubrid-is ad t-yawi.

✓ **Lmeṛş:** zr. LMṚŞ, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz.

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D iger. Anamek-is ilmend n yimsulya d tiyawsiwin llant si zik qqiment ar ass-a. Llan wid i d-yeqqaren d llyella i jemeen dinna.

✓ **Lyiran:** zr. LYR, ml, d isem, sg, war ticrađ n waddad amaruz.

ml, sf(Lyar), nt, sf(Taywirt), nt, sg(Tiywirin)

Ilmend n yisegzawalen:

BOUAMARA. K, sb 303 : « Lexla, amaday, tiẓgi. »

Ilmend n yimsulya:

D iger. Ilmend n yimsulya d lyar i yellan deg umkan-nni.Lmeena-ines, d asget n lyar; d ifri; d aretṭal yer tutlayt taerabt: lyar.

✓ **Ltturna:** d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz.

Ml, sg(Ltturnat)

Ilmend n yisegzawalen:

BARRIER (M.), sb 1630 : «D abeddel n tnilla yef ubrid i yettawin.»¹

¹« peuplier, Saule. »

² « Peuplier. »

Ilmend n yimsulya :

D abrid. Adeg-a deg-s abrid idewwer mlih. Qqaren-as dayen "lkerb".

✓ **Tacerçurt** : zr. CR̄CR, d isem nt, sf, dl.

Nt, sg(Ticerçurin), ml, sf(Aceçur), ml, sg(Iceçiyar), dm(Tceçurt)

Ilmend n yisegzawalen:

BOUAMARA. K, sb 87 : « Tala ideg ttqittiren waman, ney tbezziden-d. »

DALLET. J-M, sb 102 : « Aceçur n waman. Aqemmuc n uceçur n waman. Aceçur. »²

Ilmend n yimsulya:

D Tala. D aqemmuc n taewint ney n tala ney leinser ; anda i d-ttefyen waman, ttmiren yer lqaea ney yer lbila ney dayen yer tgelmimt ; s umata ur qewwan ara waman-is ney aqemmuc-is d abeztuħ.

✓ **Tagnit**: zr. GN, d isem, nt, sf,dl.

ml, sf(Agni), ml, sg(Ignan), nt, sg(Tignatin), dm(Tegnit)

Ilmend n yisegzawalen:

AHMED ZAYED. Y, sb 08 : «Agni, ignan, tagnitt,, tignatin: d adeg yellan d luħa.»³

BOUAMARA. K, sb 181 : «Amkan iqeeden, iwuħan.»

Ilmend n yimsulya:

D iger. D agni amezzyan, d tiyilt d tamezzyant, wa d isem amezwaru i as-fkan imi tura ibeddel isem-nniħen "Timeqbert".

✓ **Tagurmast**: zr. GRMS, d isem, nt, sf, dl.

nt, Sg(Tigurmasin), dm(Tgurmast)

Ilmend n yisegzawalen: Ø**Ilmend n yimsulya:**

D iger. Ilmend n yimsulya deg wadeg-nni llant aħas n ttjur n tugrest(tubrest).

✓ **Tazrut**: zr. ZR, d isem, nt, sf, dl.

nt, sg(Tizra), ml, sf(Azru), ml, sg(Izra), dm(Tezrut).

Ilmend n yisegzawalen:

¹ «Changement de direction sur le parcours d'une voie. »

² « Chute d'eau. Bouche d'eau. Cascade. »

³ «Agni, ignan, tagnit, tignatin : Terrain plat.»

BOUAMARA. K, sb 666 : « Ablad, adyay. »

DALLET. J-M, sb 955 : «Tazrut tameqqrant.»¹

HADADDOU. M-A, sb 239 : «Tabladt, d tabladt tamezyant.»²

Ilmend n yimsulya:

D šşenf n ublad. Ilmend n yimsulya d adeg tella deg-s tezrut.

✓ **Tibyaṭin:** zr. BYṬ, d isem, nt, sg, dl.

nt, sf(Tabyat), dm(Tebyaṭin)

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D iger. Semman-as Tibyaṭin i wadeg-nni yef llun i yesæa wakal-nni, d amellal, yerna d idis.

✓ **Timsilt:** zr. MSL, d isem, nt, sf, dl.

nt, sg(Timsilin), dm(Temsilt).

Ilmend n yisegzawalen:

HADADDOU. M-A, sb 194 : «Alettuḍ.»³

Ilmend n yimsulya:

D tamezduyt. Ulac asegzi ugar yef yismideg-a.

1.1.2 Tasleqt n yismidgen uddisen

❖ **Arzef Uḥemmac:** isem + isem

▪ **Arzef :**zr. RZF, d isem, ml, sf, dl

dm(Uřzef).

Ilmend n yisegzawalen: Ø

▪ **Uḥemmac :**zr. ḤMMC, d isem, ml, sf, dm.

dl(Aḥemmac).

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D adeg n tmezduyt. Semman-as arzef Uḥemmac acku amkan-nni yur-s adyay d leyraf, d agrarub, yerna wid i izedyen din d tawacult iḥemmacen.

¹ « Gros rocher.»

² «Pierre, petite pierre.»

³ «Semelle. »

❖ **Arezzu n At Ccix:** isem + tanzeyt + tazelya n timarawt+ isem

- **Arezzu:** zr. RZZ, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Irezzi), nt, sf(Tarezzut), nt, sg(Tirezza), dm(Urezzu)

Ilmend n yisegzawalen:

DALLET. J-M, sb 744 : «Bdu, gzem.»¹

TAIFI. M, sb 598 : « Gzem, erz.»²

- **N:** d tanzeyt

Ilmend n yisegzawalen :

BOUAMARA. K, sb 375 : « "n" tetteqen isem(ney : amqim) s isem (ney : amqim) kan. »

- **At:** D aferdis n tjerrumt, tazelya n timerrawt

Ilmend n yisegzawalen:

BOUAMARA. K, sb 572 : « Wid (widak). "At" d awal izeggiren i yisem n umdan ney n wadeg(amkan), yeskanay-d amalay asget. »

- **Ccix:** zr. CCX, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz
ml, sg(Lecyux), nt, sf(Tacixet), nt, sg(Ticixtin)

Ilmend n yisegzawalen:

-DALLET. J-M, sb 120 : «Nil; nbed.»³

Ilmend n yimsulya:

D iger. imsulya nnan-d imawlan-is i isean azemmur din-a dya semman-as yer yisem n twacult (at ccix), maca seg mi i ieedda wakud yeqqim s yisem arezzu.D amkan yettwarzen akken ad infes i tfellaht

Tamawt:

"Arezzu" d asuddim seg umyag "Rez."

❖ **Axnaq n tala:** isem + tanzeyt + isem

- **Axnaq:** zr. XNQ, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Ixenqan), nt, sf(Taxnaqt), nt, sg(Tixenqatin), dm(Uxnaq)

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 624 : « Amđiq deyyiqen, yeyzan.»

-DALLET. J-M, sb 903 : «Axenduq. D abrid deyyiqen, ur nesei tafat. »⁴

- **N :Tanzeyt**

¹ « Se Casser. »

² « Casser, briser.»

³ « Diriger; gouverner. »

⁴ «Fosse endroit étroit, semble. »

- **Tala:** zr. TL, d isem, nt, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

nt, sg(Tiliwa/Taliwin).

Ilmend n yisegzawalen:

-AHMED ZAYED. Y, sb 11 : «Tala, d adeg n waman mezziyant.»¹

-BOUAMARA. K, sb 252 : « Leinseḡ, aybalu, taewint iseg d-ttagmen medden aman. »

-CHERIGUEN. F, sb 501 : « Aybalu n waman, tala.»²

-DALLET. J-M, sb 440 :«Tala.»³

-HADADDOU. M-A, sb 85 : «D aman n uybalu i tessent.»⁴

Ilmend n yimsulya:

D iger. Nnan-d isem Axnaq n tala d amkan deyyiq ur yesei ara listae yezga-d nnig n tala.

❖ Iger n Seid: isem + Tanzeyt + isem

- **Iger:** zr. GR,d isem, ml, sf, dl.

nt, sf(Tigert), nt, sg(Tigratin), ml, sg(Igran), dm(Yiger)

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 173 : «Ayeggad, aḥriq, lmelk.»

-DALLET. J-M, sb 270 : «D aḥriq yettwaxedmen.»⁵

-HADADDOU. M-A, sb 79 : «Iger.»⁶

-IGHIT. M-R, sb : 138 : «Akal n tkerza, d uzrae n nneema. »

-TAIFI. M , sb 165 : «Iger.»⁷

- **N :Tanzeyt.**

- **Seid:** zr. SĒD, d isem, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D iger. D akal yettuḡal yer twacult n at seid n taddart n wamsiwen

Amezruy:

Ma nmuqel yer umezruy ad naf mačči yiwen n yisem i yesea, ḡef wakken i yecfan yimsulya-nney yella yakan yeddem isem n tala xlifa.

¹ «Vallon, petit vallée. »

² « Source, fontaine. »

³ « Fontaine.»

⁴ «Mare alimentée par une source. »

⁵ «Champ labouré et ensemencé de céréales »

⁶ «Champ. »

⁷ «Champ. »

❖ **Irezzi ufella:** isem + isem

- **Irezzi:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 49)

- **Ufella:** d amernu n wadeg.

dl(afella)

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb 144 : «Imsawen, nnig.»

-**DALLET. J-M**, sb 204 : « S ufella, nnig.»¹

-**TAIFI. M** , sb 112 : «Afellay, s ufella ; annag elayen n uxxam.»²

Ilmend n yimsulya:

D iger. Ilmend n yimsulya d amkan yezga-d deg tama ufella nnig n yirezzi wadda. Maca qqaren-as Irezzi, xaṭer d amkan i yettwarzen akken ad xedmen deg-s tafellaht.

Tamawt:

Awal "Irezzi" d asuddim seg umyag "Rez"

❖ **Irezzi wadda:** isem + isem

- **Irezzi :** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 49)

- **Wadda:** d amernu n wadeg

dl(Adda)

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb 99 : « D amkan yettilin iweksar. »

-**DALLET. J-M**, sb 850 : « D ayen i yellan s wadda.»³

Ilmend n yimsulya:

Ilmend yimsulya d amkan yezga-d deg tama wadda semman-as akken acku zik din i qeleen ttjur .

Tamawt :

Awal "Irezzi" d asuddim seg umyag "Rez"

❖ **Iyil Leħlu:** isem + isem

- **Iyil:** zr. YL, d isem, ml, sf, dl.

nt, sf(Tiyilt), nt, sg,(Tiyaltin), dm(Yiyil)

Ilmend n yisegzawalen:

¹ « Au-dessus, en haut. »

² « Le haut, le dessus; étage supérieur d'un maison.»

³ « D'en bas.»

-BOUAMARA. K, sb 471 : « Deg tirakalt, amkan elayen iseg yezmer yiwen ad yezger seg ugemmad yer wayed. »

-DALLET. J-M, sb 608 : «Tawrirt.»¹

- **Leḥlu:** zr. LHL, d isem, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

Ilmend n tezrawt:

-TIDJET. M, sb 445 : «Ḥlaw urram, aziḡan. »²

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D adrar. Ilmend n yimsulya d adeg yesean tiyilt, semman-as akken yef bab n wakal iwumi qqaren leḥlu.

❖ **Iyzer ufella:** isem + isem

- **Iyzer:** zr. YZR, d isem, ml, sf, dl.

nt, sf(Tiyzert), nt, sg(Tiyezratin), ml, sg(Iyezrawen), dm(Yeyzer).

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 478 : « Targa meqqren, amkan yeyzan mliḥ ideg ttazzalen waman.»

-DALLET. J-M, sb 636 : «Iyzer. iyzer n waman.»³

-TAIFI. M, sb 214 : «Iyzer, aderbuz, iyzer n waman.»⁴

- **Ufella:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 51-52)

Ilmend n yimsulya:

D iyzer. Anamek-is ilmend yimsulya semman-as akken acku llan sin iyezran i d-yettawin aman, yiwen yezga-d deg lḡiha ufella wayed deg lḡiha wadda.

❖ **Iyzer wadda:** isem + isem

- **Iyzer:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 53)

Wadda: (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 52)

Ilmend n yimsulya:

ilmend n yimsulya d iyzer i d yezgan di tama wadda n taddart d yiyzer ufella.

❖ **Lbuḡ læcc:** isem + isem

- **Lbuḡ:** zr. LBR, d isem, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

¹ « Colline. »

² «Doux au goût, sucré.»

³ « Ravin. Cours d'eau d'un ravin.»

⁴ « Ravin, précipice, cours d'eau d'un ravin.»

Ilmend n yisegzawalen :

-BOUAMARA. K, sb 259 : «Asuki, iger ur nettwaxdam ara.»

- **Læecc:** zr. LÆCC, d isem, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz. ml, sg(Læccuc), nt, sf(Tæccet).

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 312 : «Amkan anda yezdey tṭir,anda i yesrus timellalin-is.»

-DALLET. J-M, sb 971 : «Awdef.»¹

-IGHIT. M-R, sb : 141 : «Akal yeqqimen nnig sin n yiseggasen ur yettwaxdem ara.»

Ilmend n yimsulya

D iger. Semman-as Lbuṛ læecc acku d amkan yebæed yef taddart amkan-a ibuṛ ur yesæi kra, d akal ur nettwaxdam ara.

❖ **Sidi Taher uzumba:** Sidi + isem + isem

- **Sidi :** zr. SD, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

Ilmend n yisegzawalen :

-BOUAMARA . K, sb 522 : « Awal irennun ccan d yisey i umdan. »

-DALLET. J-M, sb 756 : «Mass.»²

TIDJET. M, sb 176 : « Mass, mass-nney.»³

- **Taher :** zr. THR, d isem, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

. Ilmend n tezrawt :

TIDJET. M, sb 283 : « "Tatahur/tahara" d amdan yuyen luḡu, zeddig. »⁴

- **Uzumba:** zr. ZMB, d isem, ml, sg, dm.

nt (Tzumbayt), nt, sg (Tzumbayin), dl (Azumba).

Ilmend n yisegzawalen :

-BOUAMARA. K, sb 653 : « D aseklu, ttejra yettaken anzi cwit yer teyda, ilan afriwen am yisennanen... ».

-DALLET. J-M, sb 946 : « D ttejra n uzumba »

Ilmend n yimsulya:

D iger. Semman-as Sidi Taher uzumba i umkan-nni acku llan dina aṭas n yisekla n uzumba

Amezruy :

¹ « Nid.»

² « Monsieur.»

³ «Monsieur, monseigneur »

⁴ « Pur, purifié, chaste, propre, qui a fait l'ablution et se trouve dans l'état de pureté légale.»

yef wakken i ay-d-ttalsen yimzeday-is ilmend n umezruy, dakken zik yella yiwen n umrabeđ yezdey din, yef waya i as-fkan isem-a.

Tarkisant :

Ar tura mazal lemqam-nni, bedden deg-s sin n leħyud.

❖ **Sidi Emer Uħemmuc** : isem + isem + isem

- **Sidi** : (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 54)
- **Emer**: zr. EMR, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz

Ilmend n tezrawt

-TIDJET. M, sb 238 : «Sezdey/yeemer.»¹

Ilmend n yisegzawalen: Ø

- **Uħemmuc**: zr. HMMC, d isem, ml, sf, dm
dl(Aħemmuc)

ilmend n yisegzawalen: Ø

ilmend n yimsulya:

D lemqam. semman-as akken i wadeg-nni acku ieeddad sina yiwen umrabeđ i wumi qqaren Sidi Emer uħemmuc

Amezruy :

Yef wakken i ay-d-ttalsen dakken imenza i izedyen deg taddart-a n Tewrirt eelwac d tawacult iħemmucen, sin akkin rewlen yer Tifra (i yettafaren ladayra n Sidi Eic), sebba n ubehri i yellan deg taddart-a.

Tarkisant:

Yef tbut i d-yeqqimen ass-a ad d-naf timeqbert akked lemqam i d-yehyan isem-is ass-a (Sidi Emer Uħemmuc).

❖ **Tala n ufella**: isem + tanzeyt + isem

- **Tala** : (Nessegza-t-id-yakan, wali asebtter 50-51)
- **N : Tanzeyt**
- **Ufella**: (Nessegzat-id-yakan, wali asebtter 51-52)

Ilmend n yimsulya:

D tala. D adeg deg-s tala ibnan yifransisen, neqqar-as tala ufella acku tella tayed ddaw-as.

¹ «Peupler.»

❖ **Tala n wadda:** isem + tanzeyt + isem

- **Tala :** (Nesseḡza-t-id-yakan, wali asebtter 50-51)
- **N:**Tanzeyt
- **Wadda :** (Nesseḡza-t-id-yakan, wali asebtter 52)

Ilmend n yimsulya:

D tala. Tezga-d deg tama wadda n taddart.

❖ **Tamazirt Uceewa:** isem + isem

- **Tamazirt:** zr: MZR, d isem, nt, sf, dl.

nt, sg(Timazirin), dm(Tmazirt).

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 322 : «Iger, ayeggad, taferka yellan abeeda i yirden. »

-DALLET. J-M, sb 530 : «Iger tibhirt i d yezgan yer tama n taddart.»¹

-HADDADOU. M-A, sb 136 : «Lqaea, d akal, tamazirt.»²

-IGHIT. M-R, sb 166 : «Iger, taferka i d-yezgan rrif n taddart.»

-TAIFI. M , sb 448 : «Tamurt, iger.»³

- **Uceewa:** zr: CEW, d isem, ml, sf, dm.

nt, sf(Tacaewat), nt, sg(Ticaewawin), ml, sg(Iceewawen), dl(Acaewa)

ilmend n yisegzawalen: Ø**Ilmend n yimsulya:**

D iger. ilmend n yimsulya d amkan anda xedmen tafellaḡt, am wakken i nezmer ad d-nini ahat imawlan-is d tawacult n iceewawen, yedda lweqt semman-as tamazirt kan.

❖ **Tawrirt Eelwac:** isem + isem

- **Tawrirt :** zr. WRR, d isem, nt, sf, dl.

nt, sg(Tiwririn), ml, sf(Awrir), ml, sg(Iwriren), dm(Tewrirt).

Ilmend n yisegzawalen

-AHMED ZAYED. Y, sb 19 : « D tawrirt. »⁴

-BOUAMARA. K, sb 609 : «Deg tirakalt, d amkan iqeeeden deg win elayen (adrar). »

-DALLET. J-M, sb 872: «D adeg elayen. »⁵

¹ « Champ ou jardin situé en bordure de village.»

² «Sol, terrain, contrée. »

³ «Terre, champ.»

⁴ «Colline. »

⁵ « Hauteur de terrain. »

-HADDADOU. M-A, sb 213 : «Tawrirt, d adeg elayen.»¹

-TAIFI. M, sb 768 : «D adeg elayen, Tiylt, tawrirt. »²

- **Ēelwac:** zr. ELWC, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz.

nt, sf(Taelwact), nt, sg(Tielwacin), ml, sg(Ieelwacen).

Ilmend n yisegzawalen:

Ilmend n yimsulya:

D adrar. Anamek-is ilmend n yimsulya d tiylt elayen, zik zedyen deg-s yiwent n twacult imi qqaren ieelwacen.

Amezruy:

Ma nmuqel yer umezruy n taddart-a d wayen i negza, taddart n Tewrirt Ēelwac atas n twaculin ney n ttsutwin i ieeddan fell-as, yerna yal tiwaculin ad d-yasen yer din, ur ttyimin-tt ara atas acku yettili ubeħri mliħ, am twacult n Sidi emer uħemmuc (nessegzat-id yakan, wali asebtter 55), i iruħen mebla lebyi yer Tifra(Ladayra n Sidi Ēic). Ma d azal i teea taddart-ayi deg tallit-nni n unekcum arumi, ad d-naf adeg-a i suėed imezday n tmurt, acku mi ara ħussen i waėdaw i teddu-d ceelen deg yixef n taddart ama d times ney d acetťid akken kan ad yili d azmul i yimezday n tudrin-nniđen am : Amsiwen..., akken ad eelmen yef ukeččum n waėdaw. Nufa dayen yiwet n tkarđa tarakalant ahat tettuyal yer tallit-nni n yifransisen, anda i assemman s talya-yi "Taourirt ou Allouache" i yemgaraden yef talya i d-nessegza "Tawrirt Ēelwac" anda i nezmer ad d-nini d akken "OU" n tefransist i yettqabalit-id deg tmaziyt "U" i d-yemmalen yer wanwa i yettuyal wadeg-nni (bab n wakal).

Tarkisant

Ttbut i d-yeqqimen ass-a akken ad nwali mebli atas n tsutwin i d-ieeddan d ttbut n later i d-ttafen imezday n tura mi ara yazen ttafen iceqfan d imezyanen n ufexxar.

1.1.3 Tasleqt n yismidgen isuddimen

- **Tarezzut** : (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 49)

Ilmend n yimsulya:

D iger. Ilmend n yimsulya, d amkan yettwaržen

Tamawt:

"Tarezzut" d asuddim seg umyag "Rez".

¹ «Tas conique. »

² «Hauteur de terrain, mamelon, colline. »

➤ **Tikaniwin:** zr: KNW, d isem, nt, sg, dl.

dm(Tkaniwin)

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D iger. Ilmend n yimsulya, yezga-d wadeg-nni ddaw n taddart (adeg-nni yella ddaw n taddart).

1.2 Taddart n Yiεccuren

1.2.1 Tasleqt n yismidgen iħerfiyen

✓ **Aħriq:**zr. ĤRQ, d isem, ml, sf, dl.

ml, nt(Taħriqt), ml, sg (Iħerqan), nt, sg (Tiħriqin), dm(Uħriq).

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 213 : « Iger, ayeggad, taferka».

- DALLET. J-M, sb 338 : «Amaday ney tayabett. »¹

-IGHIT. M-R, sb 112 : «Iger, taferka ideg llant ttjur i d-yettaken lfakya.»

Ilmend n yimsulya:

D iger. D adeg iwula yer teħbult n yiħij, llan-tt tzemrin deg-s, fesren deg-s dayen tazart., tura yuyal d lbur.

Tamawt:

Aħriq d awal arettal seg taerabt yekka-d seg umyag "ħaraqa".

✓ **Iberraniyen:** zr. BRRN, d isem, ml, sg, dl.

ml, sf(Aberrani), nt, sf(Taberranit) nt, sg(Tiberraniyin).

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 213 : «Ayen ney win ur nelli n uxxam, n tmurt.».

- DALLET. J-M, sb 39: « D aberrani, ur nelli ara n tmurt. »²

Ilmend n yimsulya:

Semman-as akka, ilmend n yiberraniyen i d-yettarran yer wadeg-a, steefawen dinna.

Amezruy:

¹ « Maquis. Boqueteau. »

² « Étranger, qui n'est pas du pays. »

Zik akken i d-ttalsen imenza-nney taddart n Yiæccuren tesæ abrid i yettawin yer tuddar-nniḍen, iberraniyen ney imsebriden, ttaran yer umkan-a acku yesæ tili yerna yebbuħra, yebæed yef yixxamen, din i steefayen.

✓ **Ideqqi:** zr. DQQ, d isem, ml,sf,dl.

ml,sg(Ideqqiyen) nt, sf(Tideqqit) nt, sg(Tideqqiyin), dm(Udeqqi).

Ilmend n yisegzawalen:

AHMED ZAYED. Y, sb 04 : « D akal n talext.»¹

- **BOUAMARA. K**, sb 118 : « Ihumaden d wid ixedmen ideqqi, ttgen-d leħwali n uxxam: Icmx,tibaqiyin, tirbuyin, tiqeslin, MGD talext, afexxar.»
- **DALLET. J-M**, sb 150 : «Tumlilt (ney talext), akal n tumililt (ney akal n talext).»²
- **IGHIT. M-R**, sb 137 : «Yiwen n ssenf n wakal, ini-s imal yer tewrey, yettmintad.»

Ilmend n yimsulya:

D iger. Ilmend n yimsulya, din ixedmen tiyawsiwin akk i yemmugen s wakal.

✓ **Ikebbaben:**zr. KBB,d isem, ml, sg, dl.

ml,sf(Akbbab), nt, sf, (Takbabt), nt, sg(Tikbabin) dm(Yikebbaben).

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D Adeg n tmezduyt. Ilmend n yimsulya d yiwen n umkan yettwazdyen, llant deg-s ttjur, aman, lbir.

✓ **Inurar:** zr. NRR, d isem, ml ,sg, dl.

ml, sf(Annar), nt, sf(Tannart), nt, sg(Tinurar) dm(Inurar).

ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb 393 : «D amkan i qeæden medden i userwet, i wurar, atg ».

- **DALLET. J-M**,sb 574 : «D adeg n userwet. »³.

-**HADDADOU. M-A**, sb 147 : «D amkan n userwet.»⁴

-**IGHIT. M-R**, sb 121 : «Amkan i iqeæden, ideg sserwaten nneema.»

Ilmend n yimsulya:

¹ «Argile à poterie.»

² « Argile. Terre à potier. Terrain argileux.»

³ « Aire à battre. »

⁴ «Aire à battre. »

D iger. Imsulya nnan-d dakken amkan-ayi qwan deg-s inurar anda i serwatan (timzin,ibawen...).

✓ **Işefşafen:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 46-47)

✓ **Iëccuren:**zr. ECCR, d isem, ml, sg, dl.

dm(Yieccuren).

Ilmend n yisegzawalen:

- **BOUAMARA. K**, sb 275 : «Deg tneslemt, amur wis 10 n wayen yesëa yiwen d cci ney d rrezq ; amur-a yessufuy-it, yettseddiq-it yal aseggas.»

- **DALLET. J-M**, sb 972: «Yefka leëcur, imud sadaqa.»¹

Ilmend n yimusya:

D adeg n tmezduyt. Fkan-as isem-ayi acku zik din ixeddmen leëcur.

Amezruy:

zik at taddart mi ara ten-d-yawed leëcur din i ten-tferriqen.Iëccuren yettak leëcur-is i Sid Mhend Seid n at Lqaṭi.

✓ **Lemħelli:** (Nessegza-t-id yakan,wali asebtter 47)

Ilmend n yimsulya

Nnan-d yimsulya dakken ssawalen-as i wadeg-ayi s yisem-ayi imi din i ttqamayen, ttqeyyilen wat taddart.

Amezruy

Ttalsen-d d akken at taddart ttassen-d d igrawen imeqqranen, ihi rezzun-d yer wadeg-a (ttnejmaëen din) akken ad kksen yef wulawen-nsen, ttqessiren, ħekkun yef wayen akk icudden yer taddart-nsen, tayri, lhif, yal yiwen yettyamay yer terbaet i yellan d tterb-is.

✓ **Lmerj:** zr. LMRJ, d isem ml,sf, war ticraḍ n waddad amruz.

ml, sg(Imerjan), nt,sf (Tamrijt), nt, sg(Timrijin)

Ilmend n yisegzawalen:

-**AHMED ZAYED. Y**, sb 19 : « Axjiḍ, d amegdawal n umruj. »²

- **BOUAMARA. K**, sb 360 : «Amkan yeyzan anda gellen waman, anda yezga yettili leħcic.»

-**DALLET. J-M**, sb 150: «D amdun n waman.»¹

¹ « Payer la dime ; verser une aumône pieuse. »

² «Trou, Synonyme de amruj.»

-CHERIGUEN. F, sb 518 : « Tabalma tamezzyant.»²

Ilmend n yimsulya:

D adeg n waman. Anamek n wawal-ayi yer yimsulya yemmal-d adeg anda qwan waman, yettemyay-d rrif-is, kullec.

✓ **Læecc:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 53)

Ilmend n yimsulya:

D iger. Imi nesteqsa imsulya nnan-d, yettunefk-as yisem-ayi acku yella læecc n t̄tir dinna .

✓ **Tacewwaft:**zr. CWWF, d isem, nt, sf, dl.

ml, sf(Acewwaf), nt, sg(Ticewwafin), dm(Tcewwaft).

Ilmend n yisegzawalen:

-DALLET. J-M,sb116: «D ayen i d-yezzin yef kra .»³

Ilmend n yimsulya:

Adeg-ayi d iger i cawfen/iwulan, yef waya i as-fkan isem-ayi.

✓ **Tazrut:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 48)

✓ **Tiyremt:**zr. YRM,d isem, nt,st, dl

ml, sf(Iyrem), ml, sg(Iyerman), nt, sg(Tiyermin, tiyermatin), dm(Teyremt).

Imend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 475 : «Taqliet, taddart, tamdint.»

Ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg-ayi d iger i wumi d-tezzi tmezduyt.

✓ **Tiseylit:** zr. SYL, d isem, nt, sf, dl.

ml, sf(Iseyli), nt, sg(Tiseyliyin), dm(Tseylit).

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 512: «D asyar s wayes qefflen abrid. »

-DALLET. J-M,sb 785: «D tixerciwat .»⁴

Ilmend n yimsulya:

¹ « Trou d'eau.»

² «Les petit marais. »

³ « Contourner.»

⁴ «Petite barrière.»

D iger. Ilmend n wayen i d-nnan yimsulya, d axerciw xedmen-tt akken ur yettēdday ara lmal yer dinna, yef waya i as-fkan i wadeg-nni isem-a.

✓ **Tiwigit:** zr. WG, d isem, nt,sf,,dl.

dm(Twigit)

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg-ayi yezga-d deg tama tazelmaḡt n taddart n Yiεeccuren,d amkan deg-s timeqbert akked lḡameε tezzi-yas-d tmezduyt.

Amezruy

Zik deg wadeg-a i izzulen i tikkelt tamezwarut deg læerc n At Yemmel i wakken ad d-teyli lehwa imi wwin-d yiwet n tmeṡṡut serkebn-tt yef uyyul, teddun ttruccun-tt s waman arrac tiqcicin, dya imi ruḥen syin teyli-d lehwa. Qqaren-as anzar.

✓ **Tizyil:**zr. ZYL.

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 652 : «Leḥmu (Lḥuman).»

-DALLET. J-M, sb 951 : «D leḥmu qessiḥen.»¹

Ilmend n yimsulya:

D iger. Yemmal-d adeg iwulan yer yittij.

✓ **Zerraga:** zr. ZRRG, d isem, ml, sg, war ticraḡ n waddad amaruz.

Ilmend n yisegzawalen:

-DALLET. J-M, sb 957 : «Yemmal-d lqaεa i yeḥnucyen »²

-HADDADOU. M-A, sb 242 : «D abrid.»³

Ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg-ayi yesεa igran, tteeddayen syin yiḥemmula n waman deg tegrest, ulac deg-s aṡas n tmezduyt.

Yekka-d seg wawal izrareg (irwel).

Amezruy:

¹ « Grande chaleur.»

²«Filler rapident sur une surface lisse. »

³ «Chemin, sentier. »

Anamek-is yer yimsulya, zik-nni d yiwen i as-tt-isxedmen i wayeḡ deg wadeg-a dya izrareg-as, syin semman-as akka.

1.2.2 Tasleḡt n yismidgen uddisen

❖ **Abrid n lḥenni n temciet:** isem + tanzeyt + isem + tanzeyt + isem

▪ **Abrid:** zr. BRD, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg (Iberdan), nt, sf (Tabriḡt) nt, sg (Tiberdatin), dm (Ubrid).

Ilmend n yisegzawalen:

-**AMANISS. A**, sb 19 : «Abrid, aniq.»¹

-**BOUAMARA. K**, sb 59 : « D amkan ansa i tekken yimdanen, d lmal d wayen akk ileḥḥun, mi ara ruḥen seg umkan yer wayeḡ. »

-**DALLET. J-M**, sb 41 : « Abrid, azniq »²

-**HADDADOU. M-A**, sb 30 : «D abrid. »³

▪ **N:** d tanzeyt.

▪ **Lḥenni:** zr. LHN, d isem, ml, sf, war war ticraḡ n waddad amaruz

Ilmend n yisegzawalen: .

-**BOUAMARA. K**, sb 283 : « D ssenf n yimyi i seqdacen medden i ucebbeḥ. D ifer n lḥenni i seqdacent tlawin i ucebbeḥ n yiffasen, idarren, acekkuḥ. »

-**DALLET. J-M**, sb 327 : « Tuqqna lḥenni. »⁴

▪ **N:** D tanzeyt.

▪ **Temciet:** zr. MCC, d isem, nt, sf, dm.

Nt, sg (Tincac), ml, sg (Imcac), ml, sf (Amcic), dl (Tamciet)

Ilmend n yisegzawalen:

-**AHMED ZAYED. Y**, sb 07 : «Amcic, mucc yer itergiyen d tcawit d tumzabt, amuc deg tcelḥit, amaccu deg tmaziyt n lmaruk. »⁵

-**BOUAMARA. K**, sb 325 : «D ayersiw imrebbi yettidiren deg uxxam gar yimdanen. »

-**DALLET. J-M**, sb 481 : «Tamciet.»⁶

-**HADDADOU. M-A**, sb 123 : «Tamciet.»⁷

¹ «Chemin, route. »

² « Chemine. »

³ «Chemin, route. »

⁴ « l'imposition du henné. »

⁵ «Chat, mucc en touareg, en chaoui et en mozabite, amuc en tachelhit, amaccu en tamazight (Maroc).»

⁶ « Chatte. »

⁷ « Chatte. »

Ilmend n yimsuly:

D abrid. Abrid n lħenni n temcict, d yiwen n ubrid i yellan deg taddart n Iæccuren, semmanas s yisem-ayi acku yella yimyi dinna i wumi qqaren lħenni n temcict yettili s umata anda llan waman.

❖ **Agni n yimnayan:** isem + tanzeyt + isem

- **Agni:** zr. GN, d isem, ml, sf, dl.
ml, sg(Ignan,igunan), nt, sf(Tagnit), nt, sg(Tignatin), dm(Ugni).

Ilmend n yisegzawalen:

- AHMED ZAYED. Y**, sb 08 : «D amkan i iqeeden. »¹
- BOUAMARA. K**, sb 181 : « D amkan iqeeden, iwudan. »
- DALLET. J-M**, , sb 957 : «Lemqiæda, luða»²
- IGHIT. M-R**, sb 110 : «Amkan elayen.»
- TAIFI. M**, sb 159 : « Luða iwumi i d-zzin-tt tyaltin.»³

- **N:** tanzeyt
- **Yimnayan:** zr. MNY,d isem ml, sg, dm.
ml, sf(Amnay), nt,sf(Tamnayt), nt, sg(Timnayin), dl(Imnayan).

Ilmend n yisegzawalen:

- BOUAMARA. K**, sb 357: « D şşenf n uæsekriw zik-nni.
- DALLET. J-M**, sb 506 : «D iserdasen i iteddun yef yiædiwen.»⁴
- HADDADOU. M-A**, sb 151 : «Asget n umnay d imnayan.»⁵

Ilmend n yimsulysa:

D iger. Anamek n yisem "Agni n yimnayan" ilmend n yimsulya d amkan i qeeden, yecba luða.

❖ **Annar n yibawen:** isem + tanzeyt + isem

- **Annar:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 59)
- **N:** d tanzeyt
- **Yibawen:** zr: BW, ml,sg,dm.
dl(Ibawen).

Ilmend n yisegzawalen:

- AMANISS. A**, sb 28 : «Ibawen (Aæeqqa i izeræen). »¹

¹ «Terrain plat »

² « Plateau, terrain plat. »

³ « D'expression de terrain, endroit abrite plateau entouré de colline.»

⁴ « Cavalier.»

⁵ «Amnay, Pl. imnayan (Cavalier).»

-**BOUAMARA. K**, sb :39 « yiwen n ššenf n lxedra yettmeččan, ama zegzawet, ama tewwa deg waman(deg useqqi) »

-**DALLET. J-M**,sb 57 : «Ibawen.»²

-**IGHIT. M-R**, sb 137 : «Ašeqqa n yibawen.»

Ilmend n yimsulya:

D iger. Annar n yibawen d amkan n tmezduyt, ddaw-as d annar sserwaten zik deg-s ibawen, timzin...

❖ **Axnaq n tebḥirt:** isem + tanzeyt + isem

- **Axnaq:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 50)
- **N:** Tanzeyt
- **Tebḥirt:** zr. BḤR, d isem, nt, sf, dm.

nt, sg(Tibḥirin, tibḥiyar), dl(Tibḥirt).

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb: 55 «D akal ideg llant ttjur n lfakya d lxedra.»

-**DALLET. J-M**, sb17 : «Anida i ttezzun lexdra.»³

-**IGHIT. M-R**, sb 159 : «Adeg i iqeeden, xeddmn deg-s lxedra (am yifelfel, tṭumaṭic, lubyan, taxsayt...). »

-**TAIFI. M**, sb 14 : «D iger d amezzyan. »⁴

Ilmend n yimsulya:

D iger. D amkan mezziyen i yexxundqen, yesəan akal lealit i wuzu. Anamek n wawal-ayi yer yimsulya d amkan yeddurban, ixundqen.

❖ **Iger n eli:** : isem + tanzeyt + isem

- **Iger:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 51).
- **N:** d tanzeyt
- **eli:** zr. EL, d isem amazlay, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz

ilmend n tezrawt:

TIDJET. M, sb 278 : « Ali/eli, yemmal-d ayen elayen »⁵

ilmend n yisegzawalen: Ø

¹ «Fèves (graine et plante).»

² « Fève. »

³ « Jardin potager. »

⁴ «Petit jardin. »

⁵ «Ali/eli, Haut. »

ilmend n yimsulya:

D iger. Iger n eli, d yiwen n yiger i yettuɣalen yer bab-is iwumi semman“eli”.

❖ **Iyzer n uceṛcuṛ:** isem + tanzeyt + isem

- **Iyzer:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 53)
- **N:** d tanzeyt
- **Uceṛcuṛ:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 47-48)

Ilmend n yimsulya:

D iyzer. D yiwen n iyzer i yellan deg taddart n yiεeccuren, semman-as akka acku deg umkan-ayi yella yiwen n uceṛcuṛ ttmarayen-d deg-s waman s ddefq yer iyzer-nni.

❖ **Iyzer n urezzu:** isem + tanzeyt + isem

- **Iyzer:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 53) .
- **N:** d tanzeyt
- **Urezzu:**(Nessegzat-id yakan wali asebtter 49).

Ilmend n yimsulya:

D iyer .Iyzer n urezzu, d yiwen n iyzer i d-yezgan zzat n yiger n urezzu yef waya i as-semman akka.

❖ **Iyzer n twigit:** isem + tanzeyt + isem

- **Iyzer:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 53).
- **N:** d tanzeyt
- **Twigit:** :(Nessegza-t-id yakan wali asebtter 61-62).

Ilmend n yimsulya:

D iyzer. Iyzer n twigit semman-as i iyzer-ayi s yisem-ayi acku yezga-d zzat n wadeg n twigit.

❖ **iyil n ubran:** isem + tanzeyt + isem

- **iyil:**(Nessegza-t-id yakan wali asebtter 52).
- **Ubran:** zr. BRN,d isem, ml, sf, dm
sf, nt(Tubrint, tabernint), dl(Abran).

Ilmen n yisegzawalen:

- **BOUAMARA. K,** sb 59 : « Sezleg (Seewej).»

-DALLET. J-M, sb 47 : « D ayen i ibernen, i dewren.»¹

Ilmend n yimsulya:

D Adrar. İyil n wubran ilmend n yimsulya, d amkan elayen i dewren(yezzi), Anamek n wawal-ayi yer yimsulya d amkan elayen.

❖ **iyil n Yizdi**: isem + tanzeyt + isem

- **iyil**: : (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 52).
- **N**: Tanzeyt
- **Yizdi**: zr. ZD, d isem, ml, sf, dm.
nt, sf(Tizdit), dl(izdi).

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 660 : « D allal swayes tettellem tmettut tadraft. »

-DALLET. J-M, sb 932 : «D izdi meqqr s wayes i ttelmen taṭraft »²

Ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg iyil n uzdi d amkan xeddmn-d zik dinna izdi, rnu zetṭen tidencin .

❖ **Lemqam n Sidi Seid**: isem + tanzeyt + isem + isem

- **Lemqam**: zr. MQM, d isem ,ml, sf war ticraḍ n waddad amaruz.
ml, sg(Lemqamat).

Ilmenn yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb : 267 « D azekka n lewli i wumi bennun medden axxam. »

-DALLET. J-M, sb : 5010 « d azekka n lwali, taqraḍ »³

- **sidi**: (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 54).
- **said**:zr. SED, d isem, ml, sf, war ticraḍ n waddad amaruz.

Ilmend n yimsulya :

D lemqam. Lemqam n Sidi Seid d yiwen n lemqam i yellan deg taddart n yiεccuren, fkan-as isem-ayi ilmend n yiwen n lwali, i yemmuten zik dinna, meḍlent din.

Tarkisant

Lemqam-a d netta i d-ttbut dakken dinna i yemḍel Sidi Seid imi zdaxel-is yella uzekka-s, deg taddart n İεccuren, din i ieac, qqaren-d d argaz n wawal iferrun timsal.

¹ « Rouler.»

² «Grand fuseau qui sert pour filler la trame.»

³ « Mausolée »

❖ **Lḡameε n ufella:** Isem + tanzeyt + isem.

- **Lḡameε:** zr. ḠME, d isem, ml,sf, war ticrḡ n waddad amaruz. ml ,sg(Leḡwameε).

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb : 279 « d axxam anda ttzallan yimselmen, anda qqaren warrac.»

-**DALLET. J-M**, sb : 371 «lḡameε. Tamesgida.»¹

-**TAIFI. M** , sb :313 « lḡameε, tamesgida, d timεemmert.»²

- **n:** d tanzeyt
- **ufella:** : (Nessegza-t-id yakan, wali asebtar 49-50).

Ilmend n yimsulya:

Lḡameε n ufella, D lḡameε amaynut deg taddart n yiεeccuren, fkan-as isem-ayi acku yezga-d deg tama n ufella imi yella lḡameε-nniḡen i d-yezgan deg tama n wadda n taddart, d adeg anda ttzallan.

❖ **Lḡameε n wadda:** Isem + tanzeyt + isem

- **Lḡameε:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtar 67-68).
- **n:** d tanzeyt
- **Wadda:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtar 52).

Ilmend n yimsulya:

D lḡameε aqdim deg taddart n iεeccuren, fkan-as isem-ayi acku yezga-d deg tama n wadda, imi yella dayen lḡameε-nniḡen i d-yezgan deg tama ufella n taddart, d adeg anda ttzallan.

❖ **Luḡa n yiger n Blal:** Isem + Tanzeyt + Isem + Tanzeyt + Isem

- **Luḡa:** zr. Lḡ,d isem, nt, sf, war ticrḡ n waddad amaruz. Nt, sg(Luḡyat).

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb 306 : « Amkan i iqeεden, akal ameqqran. »

-**DALLET. J-M**, sb 445: « D adeg iqaeden , lemḡiḡda . »³

-**TAIFI. M** , sb 86 : « D adeg iqεed .»⁴

N: d tanzeyt

- **yiger:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtar 51).

¹ « Mosquée »

² « Mosquée, école coranique. »

³ « Plaine »

⁴ « Plaine, terrain plat »

- **n:** D tanzeyt.
- **blal:** zr. BLL, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz.

Ilmend n yisegzawalen:

-**AMANISS. A**, sb 663 : «D azru, yer twareg qqaren-as ablal, iblalen. »¹

-**DALLET. J-M**, sb : 22 «D isem amazlay i yettuyalen i wemrabeđ, tadra-s n yiberkanen.»²

Ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg-a Luđa n yiger n blal, ilmend n yimsulya nnan-d, d akken anamek n wawal-ayi d amkan i iqeeden yettban-d am wakken iceeēel, i yettuyalen yer bab-is i wumi semman "Blal".

❖ **Tala n lgamee:** Isem + tanzeyt + isem.

- **Tala:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter50-51).
- **n:** d tanzeyt
- **lgamee:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 67-68).

ilmend n yimsulya:

D tala. Tala n lgamee, semman-as s yisem-ayi acku sdat-s yella lgamee(ufella).

❖ **Tala n tqenert** Isem + tanzeyt + isem.

- **Tala:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 50-51).
- **n:** d tanzeyt
- **tqenert:** zr. QNṬR, d isem, nt,sf, dm
nt, sg,(Tiqentiyyar), dm (Tiqenert).

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb : 420 « D allal (abrid) yef zeggren seg ugemmađ yer wayeđ.»

-**DALLET. J-M**, sb : 669 «Tiqenert, tileggit , tileggwit, asagen. »³

-**TAIFI. M** , sb : 536 « Tileggit, asagen , tileggwit »

Ilmend n yimsulya:

D tala. Tala n tqenert:Semman-as s yisem-a acku sdat-s tella tqenert i yezgarayen yer yiwet n taddart qqaren-as Mellullit tezga-d rif n taddart-a.

❖ **Tala n xiṭeb:** Isem + tanzeyt + isem.

¹ «Ahaggar, ablal, iblalen : pierre. »

² « Nom propre d un saint personnage qui serait noire d'origine. »

³ « Pont.»

Tala: (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 50-51).

- **n:** d tanzeyt
- **xiteb:** d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz.
- **Ilmend n yisegzawalen:**

-**BOUAMARA. K**, sb : 615 «Eeyyen, suter taqcict i zzwaj.»

- **DALLET. J-M**, sb : 893 « D aeyyen n teqcict i walbaeđ. »¹

Tamawt:

Xiteb d awal arettal i d-yekkan seg taerabt "Lxuđba

Ilmend n yimsulya:

D tala. Anamek n wawal-a d adeg ttagmen-d medden aman sinna, arnu zik yer din i d-ttaran yinextaben. S unamek-nniđen, izmer ad yili dayen Xiteb, d isem n umdan.

Amezruy:

Tala n xiteb zik uqbel ad as-yettunefk yisem-a tella s yisem "tala n taddart n yiεccuren" tezga-d deg tama n wadda n taddart, aman-is lhan i tissit, imesbriden d wat taddart din i d-ttagmen, deg yiwet n tallit inextaben i d-yettasen yer taddart-a akken ad sutren taqcict i zzwaj ur tarran ara yer yixamen n bab n teqcict, maca ad d-yas imawlan n uqcic yer tala-ayi, syin ad iceggeε win i yufa deg taddart ad as-yini yettraju-k flan deg tala, din bab n teqcict yezra iwacu i t-yuđwađ, ihi deg wadeg-a ad qimen ad meslayen, tikwal llan wid iferrun timsal din, llan kra alamma yerra-t axxam-is, syin ad as-yini ad nwali, ama yesteqsa fell-as, arnu ad yemeslay d teqcict.

Yezmer dayen ad yili, d adeg anida laxalt xeđbent tiqcicin, xađer zik-nni, d lخالat d teqcicin id-itgman mačči d irgazen.

❖ **Tala n yiđan:** isem + tanzeyt + isem.

- **Tala:**(Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 50-51).
- **n:** d tanzeyt
- **yiđan:** zr. ĐN,d isem, ml,sg,dm.

dl(Iđan).

Ilmend n yisegzawalen:

-**AMANISS. A**, sb 110 : «Aydi, iđan, taydit. »²

-**BOUAMARA. K**, sb 131 : « Iqjan. D iđan i yesseglafen fell-as.»

-**DALLET. J-M**, sb : 918 « Aqjun. »¹

¹ « Choisir une fiancée pour quelqu'un. »

² «Chien.»

-**HADDADOU. M-A**, sb 220 : «D aqjun. »²

-**TAIFI. M**, sb :781 « Aqjun. »³

Ilmend n yimsulya:

D tala. Tala n yiṭan, d yiwet n tala anda ttagmen at taddart zik, maca tura dayen teqqur, yettunefk-as yisem-ayi acku tnejmaæen yiḍan din, arnu din i tessan aman.

❖ **Taxnaqt n Uεati:** isem + tanzeyt + isem.

- **Taxnaqt:**(Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 50).
- **n:** d tanzeyt
- **uεati:** d isem yettuṣal yer wemdan.

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D iger. Taxnaqt n uεati,d yiwen n wemkan yexxundeq, yettuṣal yer yiwen n umdan zik-nni i wumi qqaren “εati”.

❖ **Tixerbin n Eli Akεeb:** Isem + tanzeyt + isem.

- **Tixerbin:** zr. XRB, d isem, nt,sg, dl,
nt, sf(Taxerrubt), dm(Txerbin).

Ilmend n yisegzawalen

-**BOUAMARA. K**, sb : sb 620 « Ttejra n uxerrub.»

-**DALLET. J-M**, sb : 905 « Tejra n uxerrub. .»⁴.

- **n:** d tanzeyt
- **εli akεeb:** d isem n umdan
- **εli:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 65).
- **akεeb:** zr. KεB, d isem, ml, sf,dl,
ml, sg(Ikεeban), nt, sf(Takεebt), nt,sg(Tikeεbin),dm(Ukεeb)

Ilmend n tezrawt:

-**TIDJET. M**, sb 604 : « D uccen »⁵

Ilmend n yisegzawalen

-**BOUAMARA. K**, sb : sb 250 « Abarey.»

¹ « Chien. »

² «Chien. »

³ « Chien .»

⁴ « Caroubier.»

⁵ « Renard. »

Ilmend n yimsulya:

D iger. Qqaren-as akka acku deg wadeg-a qwant txerbin, ttuyalent i eli n at (ukeeb)
D isem n twacult .

1.2.3 Tasleqt n yismidgen isuddimen

- **Arezzu:** (Nesgza-t-id yakan, wali asebtar 49)

Ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg-ayi yella zik d lyaba, icađ deg-s uzumba, syin imi kecmen imenza rzant(yettwaxdem) yuyal d iger tezzun deg-s tizemrin.

Tamawt:

"Arezzu" d asuddim seg umyag "rez"

- **Ssix:**zr. SSX, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz .

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb 527: «Rib, yli, grureb ».

-**DALLET. J-M**, sb 801:« D rriba.»¹

Ilmend n yimsulya:

D iger. Anamek-is yer yimsulya d adeg yettsix wakal-is deg ussan n tegrest yef waya i s-yettunefk yisem-ayi.

Tamawt:

"Ssix"d isem i d-yekkan seg umyag "six".

- **Buseggal:** Alyac n usuddem + isem.

- **Bu:** D alyac n usuddem.

Ilmend n tezrawt:

-**TIDJET. M**, sb 451 : « D win yesεan kra »²,

Ilmend n yisegzawalen

- **BOUAMARA. K**, sb 62: «“Bu” d aferdis n tjerrumt s wayes d-ttgen medden irbiben. »

-**DALLET. J-M**, sb 801:« Yettuyal yer win yesεan kra . »³

-**TAIFI. M**, sb 05 : « Yettuyal yer umdan yesεa kra. »⁴

- **Seggal:** zr: SGL,d isem, ml,sf, war ticrađ n waddad amaruz.(D isem n umdan).

¹ « S'ébouler.»

² « Celui qui est à »

³ « Qui a.»

⁴ « Homme à. »

Ilmend n yisegzawalen Ø**Ilmend n yimsulya**

D iger. Buseggal, semman-as s yisem-ayi acku yettuḡal yer yiwen n umdan zik “seggal”.

➤ **Bueasem:** Alyac n usuddem + isem.

- **Bu:** (Nesgza-t-id yakan, wali asebtar 72)
- **Ēasem:**zr. ĒSM:d isem ml,sf. (D isem n umdan).

Ilmend n tezrawt:

-TIDJET. M, sb 397 : « D win i iregglen, itthadaren iman-is yef ddnuḡ.»¹

Ilmend n yisegzawalen: Ø**Ilmend n yimsulya:**

D iger. Bueasem, semman-as s yisem-ayi acku d isem i yettuḡalen yer yiwen n umdan zik “easem”.

1.3 Taddart n uqabbiw**1.3.1 Tasleḡt n yismidgen iḡerfiyen**

✓ **Acebbak:** zr. CBK, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Icebbaken), nt, sf(Tacebbakt), nt, sg(Ticebbakin), dm(Ucebbak)

ilmend n yisegzawalen:

-DALLET. J-M, sb 74 : «Amcubbek. Acebbak. »²

ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg-a llant deg-s aḡas n ttjur n uzemmur mcubbakent deg ugar-asant, yef waya i asen-nsemma acebbak.

✓ **Agrur:** zr. GRR, d isem, ml, sg, dl.

nt, sf(Tagrurt), nt,sg(Tigrurin), dm(Ugrur)

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 183 : «Ttjur i d-yettaken tibexsisin.»

-HADDADOU. M-A, sb 79 : «D adeg yemmug kan i lmal amezzyan.»³

¹ « Qui évite avec soin toutes les occasions de pêcher.»

² « Entrelacement. Grillage.»

³ «Niche réservée au petit bétail. »

ilmend n yimsulya:

Semman-as akken acku zik-nni deg umkan-nni llant aṭas n tegrurin, ḡas akken tura qeḡeen-tent maca isemm-is yeqqim akken.

✓ **Ajeḡnanuḡ:** zr. GḤNND, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Ijeḡnanuḡden), nt, sf(Tajeḡnanuḡt), nt, sg(Tijeḡnanuḡdin), dm(Ujeḡnanuḡ)

ilmend n yisegzawlen: Ø

ilmend n yimsulya: Ø

✓ **Amessali:** zr. MSSSL, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Imessaliyen), nt, sf(Tamesalit), nt, sg(TIMessaliyin), dm(Umessali)

ilmend n yisegzawalen:

-TIDJET. M, sb 374 : «Sserkeb,-Sali. Siweḡ. »¹

ilmend n yimsulya

D adeg n tmezduyt. Ilmend n yimsulya d adeg yessawnen, yessalayan.

Amezruy:

Isem n wadeg yella deg zik uqbel anekcum arumi, ma yella d isem n twacult “Messali”, ddmn-tt-id seg yisem n wadeg “Amessali”

✓ **Annar:** (Nesseḡza-t-id yakan, wali asebtter 59)

Ilmend n yimsulya

D adeg anda sserwaten, nneema(timzın, irden). Adeg-a zik d annar tura yuḡal d timuqbert.

✓ **Aqabbiw:** zr. QBW, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Iqabbiwen) nt, sf(Taqabbiwt), nt, sg(Tiqabbiwin), dm(Uqabbiw)

ilmend n yisegzawalen:

-DALLET. J-M, sb 638 : «Taqubbet.»²

ilmend n yimsulya:

D adeg n tmezduyt. Imsulya nnan-d anamek-is s taerabt d taessabt wina akken i ixeddem ŧelṭan yef uqerruy-is.

Amezruy:

¹ « Faire monter. Terminer, mener à terme. »

² «Coupole, dôme.»

Llan dayen wid i yeqqnen isem-a n "Uqabibw" yer umezruy, anda i d-nnan zik mačči d wa i d isem-is, illa semman-as (Ifer gennis) yer yiwen n yimyi, maca yella yiwen i wumi qqaren "Eimad idris", mi d-yusa yufa-d Aqabbiw-a yettwaseggem, ferrun deg-s timsal, yal yiwen yessewway deg tebhirt-is s wakud-is/lweqt-is, dya mi tt-iwala akken ibeddel-as isem seg "yifer gennis" yer "Uqabbiw", rnu fkan-as isem-a ilmend n unamek n wawal-a imi deg taddart-a i ferrun timsal timeqqranin deg leerac ney n taddart aya yettuyal mi llan temman d læeqqal deg wadeg-a, fkan-as dayen isem-a imi i d-tella deg tlemmast n tyiwant zint-as-d tuddar.

Taddart n Uqabbiw ieedda-d fell-as Hmed Wedris deg useggas n 1325 yeqqim azal n 7 n yiseggasen. Deg useggas n 1870-1871 yerza-d Ccix Aħeddad akked mmi-s Leaziz yer taddart-a akken ad yawi irgazen akken ad t-eiwnen deg lgira.

✓ **Areqqad:** zr. RQD, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Ireqqaden), nt, sf(Tareqqadt), nt, sg(Tireqqadin), dm(Ureqqad)

ilmend n yisegzawalen: Ø

ilmend n yimsulya:

D adeg n waman. Ilmend n yimsulya d amkan anda tnejmaeen waman yella lxir dina ttjur d leħcic d azegzaw aman ttalin-d seg lqaea .

✓ **Aşufit:** zr. ŞFT, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Işufiten), nt, sf(Taşufit), nt, sg(Tişufitin), dm(Uşufit)

ilmend n yisegzawalen: Ø

ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg-a yur-s atas n ttjur, mi ara yili ubehri yetthuzzun-tent syin akkin nsell i şsut useffer amzun d amdan i yettseffiren.

✓ **Aṭebluħ:** zr. ṬBLḤ, d isem, ml, sf, dl.

ilmend n yisegzawalen: Ø

ilmend n yimsulya:

Ur ssawden ara yimsulya yer tririt.

✓ **Azmammri:** zr. ZMMR, d isem, ml, sf, dl.

ilmend n yisegzawalen: Ø

ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg yesean atas n tzemmrin.

- ✓ **Iger:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 51)
- ✓ **Iyil:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 52)
- ✓ **Ijdaren:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 45)

ilmend n yimsulya

Nnan-d d axxam yettwabnan s uħelyun yef waya i as-semman akken i wadeg-nni.

Amezruy

Qqaren-d belli imezwura i d-yewħden yer taddart Uqabbiw, bnan ijdaren i d-yezgan deg texlijt ufella, deg tama usamar.

- ✓ **Imexraħ:** zr. MXRT, d isem, ml, sg, dl.

ilmend n yisegzawalen: Ø

ilmend n yimsulya

Yer yimsulya zran kan d akken d iger.

- ✓ **Lbaħwar:** zr. LBTWR, d isem, ml, sf, war ticraħ n waddad amaruz

ml, sg(Lbaħwarat)

ilmend n yisegzawalen:

BARRIER (M.), sb 02 : «D adeg anda i izellu ugezzar lmal.»¹

ilmend n yimsulya

Ilmend n yimsulya d adeg anda izellun, d adeg anda izellun luziæa n taddart, yezga-d deg taxlijt n wadda.

Tamawt: D awal areħtal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist "Abattoir".

- ✓ **Leyruħ:** zr. LYRŠ, d isem, ml, sf, war ticraħ n waddad amaruz.

ml, sf(Lyerħ)

Ilmend n yisegzawalen:

-DALLET. J-M, sb 627 : «D uzzu n ttjur n uxalaf n tbexsisin.»²

-IGHIT. M-R, sb 95 : «Axalaf ara yezzu yiwen, ad d-yefk aseklou.»

Ilmend n yimsulya:

¹ «Établissement ou l'on procède à l'abattage des animaux de boucherie.»

² «Plantation de jeunes figuiers »

Anamek-is ilmend n yimsulya, zik tezzun dinna atas n ttjur n lfakya lmecmac, ččina..atg, yaş akken tura ulac-it maca isem-nni yeqqim ar ass-a.

- ✓ **Lyaba:** zr. LYB, d isem, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

Sg(Leywabi)

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 303 : «Lexla, amadaḡ, tizgi.»

-DALLET. J-M, sb 600 : «Lyaba/tizgi.»¹

Ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg-nni d tizgi d lexla, llan-tt kan ttjur dinna d yiwersiwen, ulac tamezduyt.

- ✓ **Tagma:** zr. GM; d isem, nt, sf, dl.

Dm(Tegma)

Ilmend n yisegzawalen:

-TAIFI. M, sb 156 : «D agraw n yimdanen i yezzin i kra n tyawsa, d amkan i yellan deg tlemmast n taddar zzin-as-d yixxamen. »²

Ilmend n yimsulya:

D iger. Anamek-is ilmend n yimsulya d adeg i yersen neḡ yemmug am luṭa. Semman-as akken acku zik yella d amkan n tfellaḡt yessegmay nneema. Tura yuḡal d adeg n tmezduyt.Qqaren-as dayen Tagma n at Eica.

- ✓ **Tamrijt:** (Nesseḡza-t-id yakan wali asebtar 60)

ilmend n yimsulya

D adeg n waman. Anamek-is ilmend n yimsulya nnan-d dakken d idgan imezzyanen ččurren d aman.

- ✓ **Tawrirt :** (Nesseḡza-t-id yakan, wali asebtar 56)

- ✓ **Taewint:** zr. EWN, d isem, nt, sf, dl.

nt, sg(Tiewinin), dm(Teewint)

¹ «Fourré »

² «Groupe des gens placés en rond ; place centrale d'un village ou d'un douar. »

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 688 : «Tiṭn waman, amkan ansi i d-ffyen waman (seg lqaε, seg ukeddar) »

-DALLET. J-M, sb 1009 : «D aybalu n waman. »¹

ilmend n yimsulya:

D adeg n waman. Ilmend n yimsulya d aybalu n waman ney d tala Semman-as akken acku zik-nni llan waman ttalin-d seg lqaεa maca tura ulac-iten.

✓ **Tibraħin:** zr. BRḤ, d isem, nt, sg, dl.

nt, sf(Tabraħt), ml, sg(Abraħ), ml, sg(Ibraħen), dm(Tebraħin)

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 60 : « Amkan iqeeeden gar yixxamen, gar leħwari. »

-DALLET. J-M, sb 44 : «Abraħ/afraq n daxel. D adeg ilelli, iqeeeden. »²

Ilmend n yimsulya:

Ilmend n yimsulya, Semman-as akken acku d abraħ, zik din i ttnejmaεen at taddart dayen din i ttbuħrayen.

Amezruy:

Di tegrawla n tmurt n Lezzayer, ass n 25 wember 1956 deg wadeg-a i sdermen iserdasen n Fransa taddart n Leqlεa s lemdafeε.

Asmi i ttqeeiden deg tebraħin skeflen-d aṭas n yeγsan n yimdanen. Izmer tella zik, d timeqbert.

Zik, uqbel tagrawla n Lezzayer, 1954, deg wadeg-a i iemmren rreħba iḍeballen, ddeqs n wat tudrin n at yemmel, argaz tameṭṭut, i d-yettruħun tfferriġen.

✓ **Tiħuna:** zr. ḤN, d isem, nt, sg, dl.

Nt, sf(Taħanut), dm(Tḥuna)

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 197 : «Axxam anda ttnuzent tyawsiwin, isafaren n wuċči tissit, iselsa, atg. »

-DALLET. J-M, sb 329 : «Taħanut.»³

- **TAIFI. M,** sb 246 : « Tazeqqa. »¹

¹ «Source »

² « Cour intérieure. Espace libre, plat. »

³ «Boutique; magasin. »

Ilmend n yimsulya

D adeg n tmezduyt. Anamek-is ilmend n yimsulya d adeg deg-s atas n tħuna.

✓ **Tililit:** zr. LL, d isem, nt, sf, dl.

nt, sg(Tililiyin), ml, sf(Ilili), dm(Tililit)

ilmend n yisegzawalen:

-**AMANISS. A**, sb : 268 «Ttejra n yilili »²

-**BOUAMARA. K**, sb 286 : «Ttejra yettemcabin yer tidekt. »

-**DALLET. J-M**, sb 441 : « Tara n ilili.»³

-**HADADDOU. M-A**, sb 117 : « Ttejra n yilili. »⁴

-**TAIFI. M**, sb 366 : « Ilili.»⁵

ilmend n yimsulya:

D iger. yer yimsulya nnan-d adeg-a yeččur d imyi i wumi qqaren ilili.

✓ **Tiyrasin:** zr. YRS, d isem, nt, sg, dl.

nt, sf(Tayrast), dm(Teyrasin)

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb 474 : «Axxam n tzizwa. »

-**DALLET. J-M**, sb 628 : «Tayrast tamensayt n Leqbayel, tettwaxdam s uxnac .»⁶

IGHIT. M-R sb 163 : «Axxam n uxnac ideg ttilint tzizwa, qqețteen-tt-id seg tbucict, ttgen-as tidima, sellyen-tt s tumlilit d tarfa. »

Ilmend n yimsulya

D iger. Ilmend n yimsulya d tayrast n tzizwa. Semman-as akken acku zik-nni deg wadeg-nni i ixeddmen tiyrasin n tzizwa.

✓ **Tiȳzert:** (Nessegza-t-id yakan wali asebtter 53)

ilmend n yimsulya

D adeg n waman. Ilmend n yimsulya d amkan lqayen tteeddayen-d deg-s waman.

✓ **Tiseylit:** (Nessegza-t-id, yakan wali asbtter 61)

ilmend n yimsulya:

¹ «Chambre. »

² «Laurier-rose.»

³ «Un pied de laurier-rose. »

⁴ « Laurier-rose. »

⁵ « Laurier-rose. »

⁶ « Ruche traditionnelle kabyle, faite de plaques de liège.»

D iger. Ilmend n yimsulya d tayawsa tḥebbes-d akken ur keččmen ara yiyersiwen yer yigran, ma yella tæddad ad tefked lexṭiya yer tejmaet.

✓ **Tisegwin:** zr. SGW, d isem, nt, sg, dl.

nt, sf(Tasga), dm(Tsegwin)

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 519 : «Tiymert, tiqernit, tama. »

-DALLET. J-M, sb 761 : « Tasga. »¹

-HADADDOU. M-A, sb 189: «Tiqerni, tiymert. »²

-TAIFI. M, sb 621 : «Tiymert. »³

ilmend n yimsulya:

D adeg n tmezduyt. Anamek-is ilmend n yimsulya d adeg i d-yezgan deg tqernit .

✓ **Tizi:** zr. TZ, d isem, nt, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

nt, sg(Tizza)

Ilmend n yisegzawalen:

-AMANISS. A, sb 619 : «Tizi »⁴

-BOUAMARA. K, sb 646 : « Deg tirakalt, amkan deg udrar seg wansa i yezmer yiwen ad iwali agemmaḡ akkin. »

-DALLET. J-M, sb 926 : « Tizi/taqebbet. »⁵

-HADADDOU. M-A, sb 225 : «Tizi,azrug, taqantuct »⁶

-TAIFI. M, sb 789 : «Taqebbet, azrug, taqantuct. »⁷

Ilmend n yimsulya:

D adrar. Adeg-a elay yerna yettwazday.

✓ **Teinşert:** zr. ENŞR, d isem, nt, sf, dl.

ml, sf(Leinşer), ml, sg(Leewanşer), dm(Teinşert)

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 314 : «Aybalu, tala. »

¹ « Côté. »

² « Côté. »

³ « Côté bord. »

⁴ «Col. »

⁵ «Col »

⁶ «Col, passage, sommet. »

⁷ «Col, passage, sommet »

-DALLET. J-M, sb 993 : «Tala, d aybalu n waman. »¹

-TAIFI. M, sb 849 : «Aybalu n waman. »²

ilmend n yimsulya

D adeg n waman. Ilmend n yimsulya d aybalu n waman, llan waman deg wadeg-nni, anda i d-teqqim tala dinna ar ass-a.

1.3.2 Tasleḡt n yismidgen uddisen

❖ Abrid ajdid: isem + isem

- **Abrid :**(Nessegzat-id yakan, wali asebtar 62-63.)
- **Ajdid:** zr. JDD, d isem, ml, sf, dl.
ml, sg(Ijdiden), nt, sf(Tajdidt), nt, sg(Tijdidin), dm(Ujdid).

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 220 : « Amaynut. »

-HADADDOU. M-A, sb 360 : «Amaynut. »³

Ilmend n yimsulya:

D abrid. Ilmend n yimsulya d abrid amaynut, semman-as akken acku zik-nni yella d iger kan tura xedmen-d dinna abrid n uṭar tteeddayen sina dya semman-as abrid ajdid.

❖ Abrid n ukaryir: isem + tanzeyt + isem

- **Abrid:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtar 62-63)
- **N:** Tanzeyt.
- **Ukaryir:** zr. KRYR, d isem, ml, sf, dm.
ml, sg(Ikaryiren), nt, sf(Takaryirt), nt, sg(Tikaryirin), dl(Akaryir)

ilmend n yisegzawalen:

BARRIER (M.), sb : 258 «D adeg anda i d-tekkxen izra d yiblaḡen.»⁴

Tamawt : Akaryir d awal areṭṭal i d-yekkan seg tutlayt n tefransist "Carrière".

ilmend n yimsulya:

D abrid Ilmend n yimsulya d akken, d abrid i yettawin yer ukaryir anda i d-ttruzen ablaḡ xedmen-d yes-s rrmel d ugrabyi.

¹« Fontaine, source. »

² «Source. »

³ « Neuf. »

⁴ «Terrain d'où sont extraites les roches et les pierres. »

❖ **Agelmim n yilfawen:** isem + tanzeyt + isem

- **Agelmim:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 46)
- **N: tanzeyt**
- **Yilfawen:** zr. LF, d isem, ml, sg, dm.

ml, sf(ilef), nt, sf(Tileft), nt, sg(Tilfatin), dl(Ilfawen)

ilmend n yisegzawalen:

AMANISS. A, sb 276 : «Aħelluf. »¹

-DALLET. J-M, sb 446 : «Ilef. »²

-HADADDOU. M-A, sb 110 : «Ilef. »³

-TAIFI. M, sb 370 : «Ilef. »⁴

ilmend n yimsulya:

D adeg n waman. Ilmend n yimsulya agelmim d amkan yeččuren d aman, yerwa aman, mi ara nerzu yer din nettaf tifarkuđin n yiyarsiwen gar-asen s tuget ilfawen, yef waya i assemman akka.

❖ **Aħriq Ĕati:** isem + isem

- **Aħriq:** (Nessegzat-id yakan wali asebtter 58)
- **ĕati:** zr. ĔT, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz.

Ilmend n yisegzawalen: Ø**Ilmend n yimsulya:**

D iger. Ilmend n yimsulya d iger d ameqqran ur xeddmn kra deg-s. Ma d awal "ĕati" ulac fell-as tiririt.

❖ **Iger Mhenni:** isem + isem

- **Iger:** (Nessegzat-id yakan, wali asebtter 51).
- **Mhenni:** zr. MHNN, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz

Ilmend n yisegzawalen:

-TIDJET. M, sb 418 : « Win i yellan d urzin. »⁵

Ilmend n yimsulya

D iger. ilmend n yimsulya d iger n yiwen n umdan iwumi qqaren Mhenna.

¹ «Porc »

² «Sanglier. »

³ « Sanglier. »

⁴ « Sanglier. »

⁵ «Qui est tranquille. »

❖ **Igran n ubeħri:** isem + tanzeyt + isem

- **Igran:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 51).
- **N:** Tanzeyt
- **Ubeħri:** zr. BĤR, d isem, ml, sf, dm.

ml, sg(Ibeħriyen), dl(Abeħri)

Ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb 44 : «1. Tignewt: šsenf n wađu. 2. Aṭtan. »

-**DALLET. J-M**, sb 18 : «Ađu »¹

Ilmend n yimsulya:

D iger. D idgan, ikeččem-iten-d ubeħri.

❖ **Iħerqan n rřef:** isem + tanzeyt + isem

- **Iħerqan:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 58).
- **N:** Tanzeyt
- **rřef:** zr. RRF, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz

ilmend n yisegzawalen: Ø

ilmend n yimsulya:

D iger. Ilmend n yimsulya llan din aṭas n iħerqan zgan-d deg řterf.

❖ **Izra n wuccen:** isem + tanzeyt + isem

- **Izra:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 48)
- **N:** Tanzeyt
- **Wuccen:** zr: CNN, d isem, ml, sf, dm.

ml, sg(Uccanen), nt, sf(Tuccent), nt, sg(Tuccanin), dl(Uccen)

ilmend n yisegzawalen:

-**BOUAMARA. K**, sb 75 : «Ayeřsiw n lexla n taywa n ubarey(akeeb). »

-**DALLET. J-M**, sb 97 : «Uccen»²

-**TAIFI. M**, sb 698 : «Uccen. »³

ilmend n yimsulya:

¹ «Air. »

² «Chacal. »

³ « Chacal. »

D ablaḡ. ilmend n yimsulya d ablaḡ teksen-d seg-s leḡhul, semman-as akken acku mi ara d-igeḡhel yiwen tettuyal tiḡ-is am tin n wuccen.

❖ **Lḡameε aqdim:** isem + isem

- **Lḡameε :** (Nesseḡza-t-id yakan, wali asebtar 67-68)
- **Aqdim:** zr. QDM, d isem, ml, sf, dl.

ml, sg(Iqdimen), nt, sf(Taqdimt), nt, sg(Tiqdimin), dm(Uqdim)

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 414 : «Aqbuḡ. »

-DALLET. J-M, sb 649 : «Aqdim. »¹

-TAIFI. M, sb 698 : « Aqdim/aqbuḡ.»²

ilmend n yimsulya

D lḡameε i yellan deg wadeg-nni zik, yaas akken tura ulac-it, isem-nni yeqqim kan akken.

❖ **Lkerb n bubbu:** isem + tanzeyt + isem

- **Lkerb:** zr. LKRB, d isem, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz

Ilmend n yisegzawalen: Ø

- **N:** tanzeyt
- **Bubbu:** zr. BB, d isem, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 62 : «Tameslayt n warrac : abbuc. »

Ilmend n yimsulya:

D abrid. Ilmend n yimsulya nnan-d d iberdan n baylek εewjen. Semman-as akken acku zik yella yiwen din i yezdey qqaren-as bubbu.

❖ **Sbiḡar n Uqabbiw:** isem + tanzeyt + isem

- **Sbiḡar:** zr. SBṬR, d isem, ml, sf, war ticraḡ n waddad amaruz.

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 488 : «Axxam, azday anda ttdawin ṡṡebba imuḡan-nsen. »

- **N:** Tanzeyt
- **Uqabbiw:** (Nesseḡza-t-id yakan, wali asebtar 74)

Ilmend n yimsulya

¹ «Ancien»

² «Ancien. »

D adeg yettwabna deg-s sbiṭar anda ttdawin yimuḍan, zik qqaren-as i wadeg-nni annar aqdim.

❖ **Sidi lḥağ Ḥsiyyen:** isem + isem + isem

- **Sidi:**(Nessegza-t-id yakan, wali asebtar 54)
- **Lḥağ:** zr. LHĠ, d isem, ml, sf, war ticraḍ n waddad amaruz ml, sg(Lḥuğğāğ).

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 282 : «Win i d-izurṛen "Axxam r-Ṛebbi". »

- **Ḥsiyyen:** zr. ḤSYYN, d isem, ml, sf, war ticraḍ n waddad amaruz

Ilmend n yisegzawalen:

-TIDJET. M, sb 351 : «Lḥasen amezzyan. »¹

Ilmend n yimsulya:

D lḡamee n Sidi lḥağ Ḥsiyyen, d lwali (Aguram) n taddart n Semeun Nat Waylis.

Amezruy

Nnan-d imezday n dinna zik tella ttejra n tmadayt din , zerren tafat sellen i ssut, deg lawan n tzalit n lefjer, sellen amzun i ucmux i yesqarub, dya imezday n taddart rzan ad walid dacu yellan, maca ur ufin ḥed, alammi d yiwen n wass truḥ yiwet n tmeṭṭut i yellan d lqabla teffey deg uxxam, truḥ ad tqabel, temmugerit deg ubrid tenna-yas: sbaḥ lxir yera-yas-d : tezriḍ d anwayi nekki? Nekk d lḥağ ḥsiyyenn win i yizran yeqqar-iyi d aḡenniw, maca nekkni d iessasen n umkan-a, netṭrab yef yimjahden, di lawwan-nni n traḍ, ad d-iēddi urumi nxeddem ijellaben-nney akken ur ttwalin ara imjahden, nekkni ur neggan ara, iḍ d wazal.

❖ **Sidi Ebelḥeq:** isem + isem

- **Sidi:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtar 54)
- **Ebelḥeq:** zr. EBLḤQ, d isem, ml, sf, war ticraḍ n waddad amaruz

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D lemḡam. D aguram yettdawi derrya imezyanen.

Amezruy

Zik mi ara yili lṭufan yehlek, ttawin-tt yer lemḡam-nni sewwayen taḥbult n uyrum iwumi qqaren taḥbult n tissmin, mi ara tawed yemma-s n uqcic-nni yer din ad teqqar : "a sidi ebelḥeq dawit ney awit".

¹ « Petit Hassen. »

❖ **Sidi ěli u ěisa:** isem + isem+ tazelya n timarrewt+ isem

- **Sidi:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 54)
- **ěli:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 65)
- **u:** d tazelya n timarrewt.

Ilmend n yisegzawlen:

-BOUAMARA. K, sb 595 : «D aferdis izeggiren isem n umdan ney isem n wadeg (amkan) ; yeskan-d amalay asuf.»

-DALLET. J-M, sb 847 : «D mmi-s n...»¹

- **ěisa:** zr. ěS, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz.

dl(ěisa)

Ilmend n yisegzawalen:

-TIDJET. M, sb 429 : « Agdazal-is s taerabt d nbi. »²

Ilmend n yimsulya

D lemqam. Yettunefk wadeg-nni i yisem n yiwen n lemqam elayen, yezga-d deg tama ufella n taddart.

Amezruy:

Zik dinna i ttnawalen ceelen times, d tcemmaein, mi ara yili useggas ulac deg-s lehwa xedmen anzar, ttruħun yer lemqam-nni, ad d-ddmen tamettut qqaren-as yemma eica, ad tesrekben yef uyyul, ad as-selsen abidi n waman syin ad tettruccun s waman ad as-qqaren « Anzar anzar a rebbi rezz-d ayurar, anzar anzar, ad nettleb yemma eica ad ay-d-efk aman yer leica. ».

Deg ussan n leewacer, ladya deg taecurt, lmulud, tiqcicin n tatadart n Taxlijt ufella eemrent dinna urar. Ansay-ayi melmi kan i iruħ .

❖ **Tala n tzurin:** isem + tanzeyt + isem

- **Tala:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 50-51)
- **N:** Tanzeyt
- **Tzurin:** zr. TZRN, d isem, nt, sg, dm.

nt, sf(Tizwert)Di(Tizurin)

Ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 667 : «Şşenf n lfakya i d-yettağgan iguza. »

¹ « Fils de, »

² «Équivalent arabe de Jésus.»

-DALLET. J-M, sb 962 : «Tizur̄in. »¹

-HADADDOU. M-A, sb 245 : «Tizur̄in.»²

-IGHIT. M-R, sb 64 : «Yiwen n ssenf n lfakya, tettmeččay mi ara teww, mi ara tefser, teqqur tettuyal d zzbib. »

Ilmend n yimsulya:

llan wid i d-yennan d aman-nni i d-iziḡanen am ttzur̄in wiyed nnan-d d tizur̄in i yellan zik dina.

❖ **Tala n wulman:** isem + tanzeyt + isem

- **Tala:** (Nesseḡza-t-id yakan, wali asebtar 50-51)
- **N:** Tanzeyt
- **Wulman:** zr. LMN, d isem, ml, sf, dm

DI(ulman)

Ilmend n yisegzawalen:

-HADADDOU. M-A, sb 112 : «Lxiḡ n tedraft.»³

Ilmend n yimsulya:

D tala. Imsulya nnan-d d tala i yellan deg wadeg-a n wulman.

DI(Ulman).

❖ **Taqerruyt imeelaf:** isem + isem

- **Taqerruyt:** zr. QRY, d isem, nt, sf, dl.

nt, sg(Tiqerray), ml, sf(Arerruy) ml, sg(Iqerray), dm(Tqerruyt)

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 422 : « Agmam deg tfekka n umdan (n uyersiwi) ideg yella wallay. »

- **imeelaf:** zr. MELF, d isem, ml, sg, dl

ml, sf(Ameelaf), dm(Umeelaf)

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 683 : «Ečč am wakken ittett lmal. »

-DALLET. J-M, sb 984 : «Aelaf. »⁴

ilmend n yimsulya:

D adrar. D adeg i d-yezgan deg yixef/taqacuct, zik din i isaelafen lmal, ieejmiyen.

Tamawt:

¹ «Raisin.»

² «Raisin.»

³ «Fil de trame. »

⁴ «Engraisser »

Awal "imeelaf" d asuddim seg umyag "elef".

❖ **Taqerruyt tazeggayt:** isem + isem

- **Taqerruyt:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 87)
- **Tazeggayt:** zr. ZGGY d isem, nt, sf, dl.

nt, sg(Tizeggayin), ml, sf(Azeggay), ml, sg(Izeggayen), dm(Tzeggayt)

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 640 : «Şşenf n nnul (tiymi, ini). »

ilmend n yimsulya:

D adrar. Imsulya nnan-d d amkan deg lexla amzun d adrar akal-is d azeggay, yef waya i assemman taqerruyt tazeggayt.

❖ **Taxlict ufella:** isem + isem

- **Taxlict:** zr. XLC, d isem, nt, sf, dl.

nt, sg(Tixlicin), dm(Texlict)

ilmend n yisegzawalen:

-BOUAMARA. K, sb 622 : « Taddart tameçtuht, amur deg taddart. »

-DALLET. J-M, sb 898 : « D amur deg taddart. »¹

- **Ufella:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 51-52)

Ilmend n yimsulya:

D adeg n tmezduyt. Ilmend n yimsulya d agraw n yixxamen dduklen amzun d taddart tamezzyant tezga-d deg tama ufella n Uqabbiw.

❖ **Taxlict n wadda:** isem + tanzeyt + isem

- **Taxlict:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 88)
- **Wadda:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 52)

Ilmend n yimsulya:

D adeg n tmezduyt. D agraw n yixxamen dduklen amzun d taddart d tamezzyant tezga-d deg tlemmast n Uqabbiw yer tama wadda, d abrid i iferqen gar taddart ufella d tin n wadda.

❖ **Tazrut n lxeeyan:** isem + tanzeyt + isem

- **Tazrut:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 48)

¹ « Fraction de village. »

- **N: Tanzeyt**
- **Lxeyyan:** zr. LXYYN, d isem, ml, sg, war ticrađ n waddad amaruz

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D iger. Adeg-nni zik ttnejmaeen deg-s imukar.

❖ **Tigert Hfeřša:** isem + isem

- **Tigert:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 51)
- **hfeřša:** zr. HFS, d isem, nt, sf, war ticrađ n waddad amaruz

ilmend n yisegzawalen: Ø

ilmend n yimsulya:

D adeg yettuyal yer bab n lmelk, i yellan d tameřtut.

❖ **Tigert n lğamee:** isem+ tanzeyt + isem

- **Tigert:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 51)
- **N: Tanzeyt**
- **Lğamee:** (Nessegzat-id yakan, wali asebtter 67-68)

Ilmend n yimsulya

D iger. Ilmend n yimsulya, zik yella d iger fkant i lğamee semman-as tigert lğamee tura qqaren-as timeqbert dayen acku imtlen din.

❖ **Tigert yennuř:** isem + isem

- **Tigert:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 51)
- **Yennuř:** zr. YNT, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

D iger. ilmend n yimsulya llan widak i d-yennan dakken semman-as akken ilmend n yiwet n teħcict, llan dayen wid i d-yeqqaren d iger, imawlan-is qqaren-asen, yennuř.

❖ **Tigert eejjir:** isem + isem

- **Tigert:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 51)

eejjir: zr. EJJR, d isem, ml, sf, war ticrađ n waddad amaruz

ilmend n yisegzawalen: Ø

ilmend n yimsulya:

D iger. Zik yella yiwen n yimyi din qqaren-as eejjir, tura yenger.

1.3.3 Tasleqt n yismidgen isuddimen

➤ **Buyidyayen:** alyac usuddem + isem

▪ **Bu:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 72)

▪ **Yidyayen:** zr. DŸŸ, d isem, ml, sg, dm.

ml, sf(AdyaŸ), dl(idyaŸen)

ilmend n yisegzawalen:

ilmend n yimsulya:

ilmend n yimsulya d adeg yesean adyaŸ, ablaq.

Tamawt:

"Buyidyayen" d asuddim seg yisem "AdyaŸ"

➤ **Irezzi:** (Nessegza-t-id yakan, wali asebtter 49)

Ilmend n yimsulya:

D iger. D adeg deg-s atas n ttjur, ttružen ttjur yellan din. "Irezzi", d asuddim seg umyag "Rez".

➤ **Lmayru:** zr. LMŸR, d isem, ml, sf, war ticraq n waddad amaruz

Ilmend n yisegzawalen: Ø

Ilmend n yimsulya:

semman-as akken acku yella lyar dinna.

Tamawt:

"Lmayaru" d asuddim seg yisem "lyar".

Tagrayt

Yer tagara n uħric-a nezmer ad d-nini, nefka-d isallen n tjerrumt i ilaqen, akked yisallen n tesnamka, yas ulamma llan wawalen ur ten-nufi ara deg yisegzawalen, am wakken dayen ur d-nettaf ara tiririt yer yimsulya.

Asidnawal

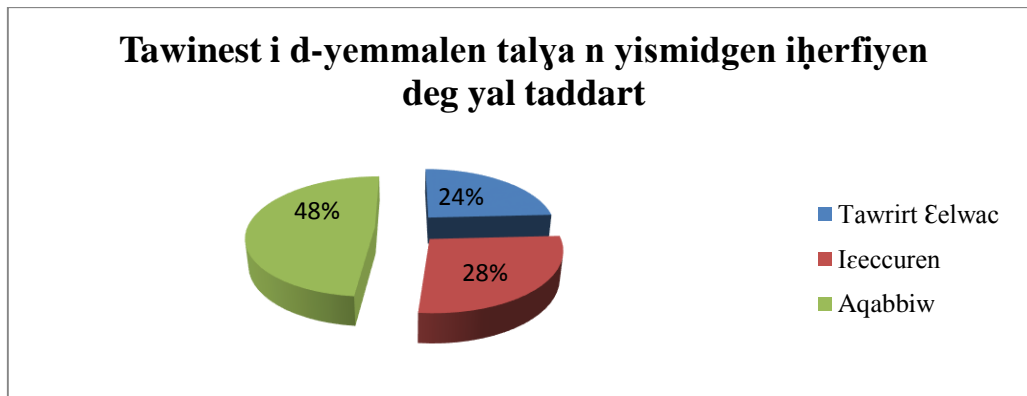
2 Tasiḍnawalt

D asiḍnawal i ay-yettaḡḡan ad nzer anwa amur n yismidgen i yugten yef wiyad.

2.1 Tasiḍnawalt ilmend n yismidgen iherfiyen d wuddisen akked yisuddimen, n kraḍ n tudrin(Tawrirt Eelwac, Iecccuren, Aqabbiw)

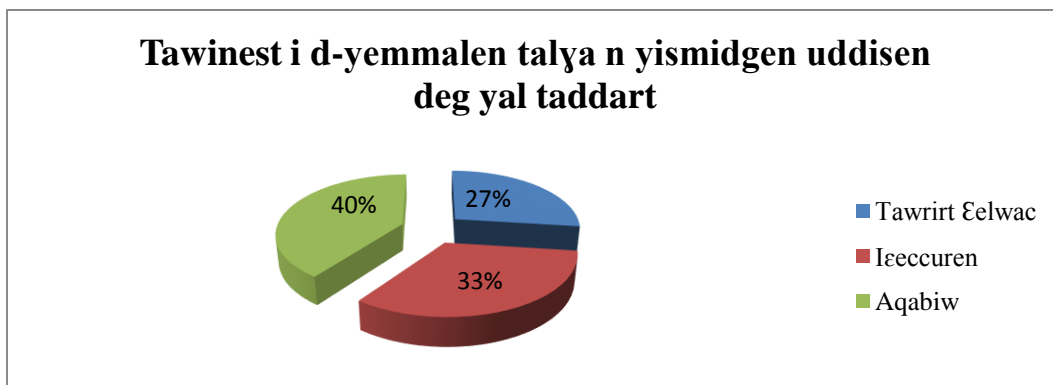
A. Iherfiyen

Deg wammud i d-negmer deg kraḍ n tudrin nufa-d (62) d ismawen n yidgan iherfiyen, deg taddart n Tawrirt Eelwac llan (15) n yismidgen iherfiyen ihi dayen i ay-d-yettaken azal n (24 %) ma d taddart n Yiieccuren nufa-d (17) n yismawen iherfiyen d ayen i ay-d-yefkan azal n (28 %), taddart n Uqabbiw nufa-d (30) n yismidgen d iherfiyen, ihi d ayen i ay-d-yettaken afmiḍi (48 %).



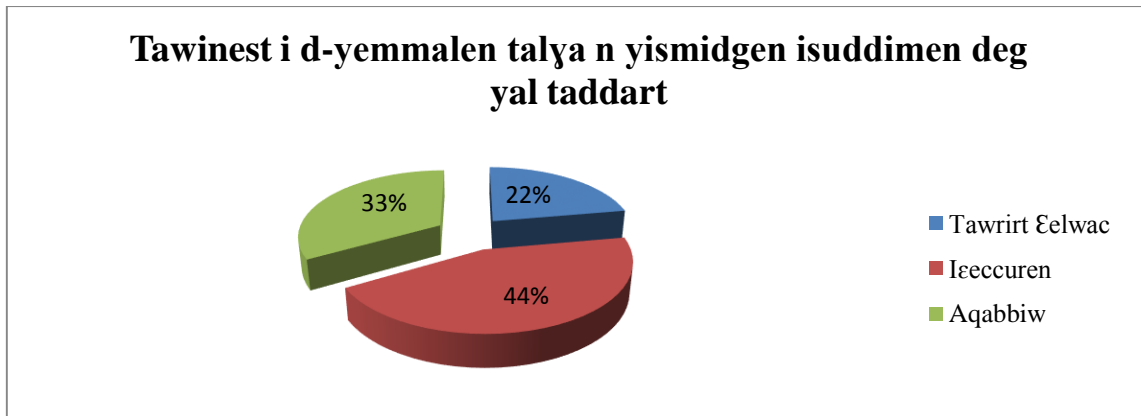
B. Uddisen

Uddisen ilmend n wammud i d-negmer deg kraḍ n tudrin-a, nufa-d llan (60) n yismidgen, taddart n Tawrirt Eelwac llan deg-s (16) n yismidgen d wuddisen d ayen i ay-d-yettaken azal n (27%), ma deg taddart n yiieccuren nufa-d (20) n yismidgen uddisen ilmend n ufmiḍi llan azal (33%), taddart n Uqabbiw llan deg-s (24) n yismawen n yimukan d uddisen d ayen i ay-d-yettaken afmiḍi-a (40%)



C. Isuddimen

Ismidgen isuddimen deg wammud nufa-d (9) n yismawen deg kraç n tuddar, ihi deg Tawrirt Eelwac (2) n yismawen d isuddimen d ayen i ay-d-yettaken ilmend n ufmiði (22%), Ieaccuren nufa-d (4) n yisuddimen, yefka-ay-d azal n (44%),ma d Aqabbiw llan (3) n yismawen deg ssenf-a, ihi d ayen i ay-dyettaken ilmend n ufmiði azal (33%)

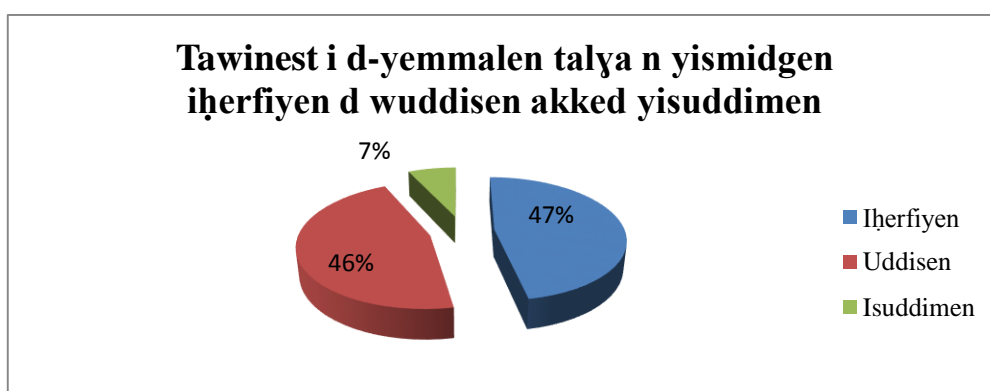


2.2 Tasiqnawalt n yismidgen iherfiyen d wuddisen d yisuddimen ilmend n wamud

Deg wammud n kraç n tudrin Tawrirt Eelwac, Ieaccuren, Aqabbiw negmer-d azal (131) n yismidgen gar-asen (62) d iherfiyen, (60) d uddisen, (9) d isuddimen.

Deg tfelwit-a ad neereð ad d-nefk afmiði n yal yiwen deg-sen.

Ismidgen n wamud llan azal (131)		
Iherfiyen (62) n yismidgen d ayen i ay-dyettaken azal (47%)	Uddisen (60) n yismidgen d ayen i ay-d-yettaken azal (46%)	Isuddimen (9) n yismidgen d ayen i ay-d-yettaken (7%)



Tamawt:

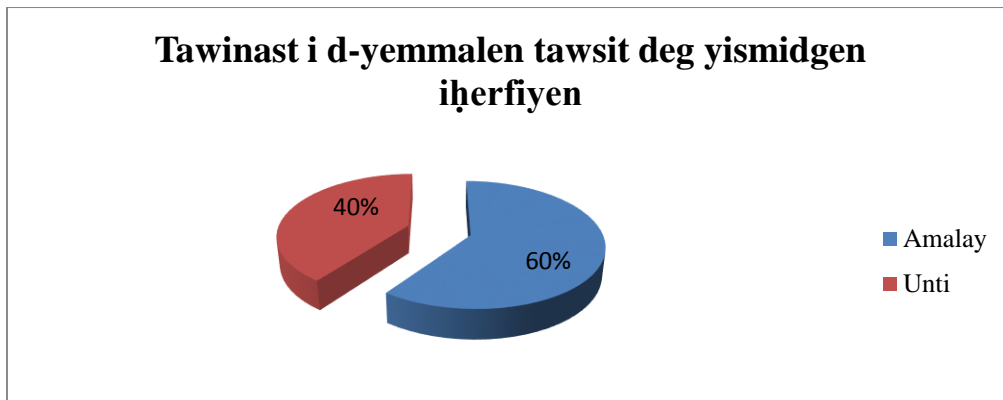
Deg wammud i d-negmer, nufa-d, d ismawen n yidgan iherfiyen i yugten yef yismidgen uddisen d yisuddimen.

2.3 Tasiḡnawt ilmend n tawsit (iḡerfiyen, uddisen, isuddimen.)

A. Iḡerfiyen

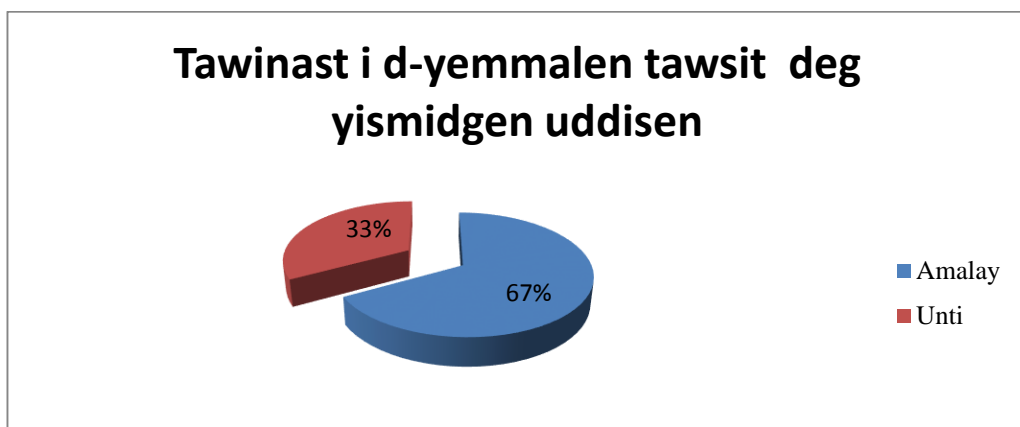
Ilmend n wammud-nney llan azal n (37) n yismawen n yidgan d imalayen seg (62) n yiḡerfiyen .

Ihi d ayen ara ḡ-d-yefken (60%). Ma d untiyen llan (25) ḡef (62) i ay-d-yettaken afmiḡi n (40%).



B. Uddisen

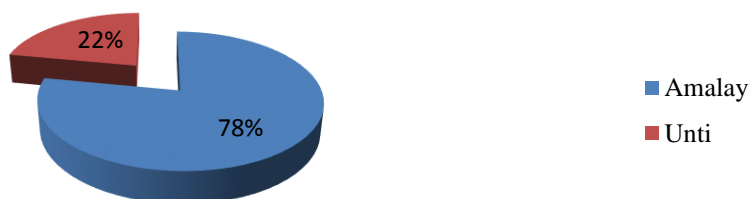
Llan azal (40) n yismidgen imalayen ḡef (60), d ayen i d-yettaken afmiḡi (67%). Ma d untiyen llan azal n 20 ḡef (60) i ay-d-yettaken (33%).



C. Isuddimen

Llanazal (7) n yismidgen imalayen ḡef (9), i d-yettaken afmiḡi (78%). Ma d untiyen llan azal n (2) ḡef (9), i ay-d-yettaken (22%).

Tawinast i d-yemmalen tawsit n umalay d wunti deg yismidgen isuddimen



2.4 Asismel n yismidgen ilmend n taggayin-is

2.4.1 Taddart n Tewrirt Eelwac

Tismidegtesređt			Tismamant		
Iherfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iherfiyen	Uddisen	Isuddimen
/	-Sidi Emer uħemmuc -Sidi Taher uzumba	/	-Igelmimen -Lemħelli -Tacerçurt	-Axnaq n tala -Iyzer ufella -Iyzer wadda -Tala n ufella -Tala n wadda	/
Tismudrart			Tismidegtales		
Iherfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iherfiyen	Uddisen	Isuddimen
/	-Iyil Leħlu -Tawrirt Eelwac	/	/	-Arzef uħemmac - Arezzu n At Ccix -Iyil Leħlu - Tawrirt Eelwac	/
Tismidegmzit			Tismidegnut		
Iherfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iherfiyen	Uddisen	Isuddimen
-Ağebsi -Ajdar -Lyiran -Lmeř -Tazrut -Tibyatin -Timsilt	-Irezzi ufella -Irezzi wadda -Lbuř leecc	-Tarezzut -Tarezzut	-Tagnit	-Iger n Seid -Tamazirt Uceewa	/

Tismabridt			Tismidegseklut		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
-Azniq -Lturna	/	/	-Iḡefḡafen -Tagurmast	/	/
Tismidegmyert					
Iḡerfiyen	Uddisen	Uddisen			
-	Tawrirt ḡelwac				

2.4.2 Taddart n Yiḡeccuren:

Tismidegtesreḡt			Tismamant		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
/	-Lemqam n Sidi Seid	/	Lmerj	-Iyzer n ucercur -Iyzer n urezzu -Iyzer n twigit -Tala n xiṡeb -Tala n tqentert -Tala n lḡamee -Tala n yiḡan	/
Tismudrart			Tismidegtales		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
Tacewwaft	-iyil n ubran -iyil n wezḡi	/	-Iberraniyen	-Agni n yimnayan -Iger n ḡli -Taxnaqt n u ḡeṡi -Tixerbin n ḡli akḡeb	-Buseggal -Bueasem
Tismidegmziṡ			Tismidegnut		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
-Aḡriq -Ideqqi -Ikebbaben -Inurar -Lḡecc -Lemḡelli -Tazrut -Tiyremt	-Annar n ibawen -Axnaq n tebhirt -Luṡa n yiger n blal -Lḡamee n wadda	-Arezzu -Ssix	/	/	/

-Tiseylit -Tiwigit -Tizyil -Zerraga	-Lḡamee n ufella				
Tismabridt			Tismidegseklut		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
/	-Abrid n lḡenni n temcict	/	-Iḡefḡafen	-Tixerbin n Eli akeeb	/
Tismidegyersiwt			Tismidgemyert		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
/	-Abrid n lḡenni n temcict -Tala n yiḡan	/	Ieccuren	/	/

2.4.3 Taddart n Uqabbiw :

Tismidegtesreḡt			Tismamant		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
/	-Sidi lḡaḡ Ḥsiyyen -Sidi Eli u eisa -Sidi Ebelḡeq	/	-Areqqad -Tamriḡt -Taewint -Tieinḡert -Tiyḡert	-Agelmim n yilfawen -Tala n tḡurin -Tala n wulman	/
Tismudrart			Tismidegtales		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
-Iyil -Tawriḡt -Tizi	-Taḡerruyt imeelaf -Taḡerruyt tazeggayḡ	/	-Amessali	-Aḡriḡ Eati -Iḡer Mhenni -Tigert Ḥfeḡḡa -Tigert yennuḡ	/
Tismidegmziḡ			Tismidegnut		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
-Acebbak -Ajeḡnanuḡ -Annar -Aḡufiḡ	-Iḡran n ubeḡri -Iḡerḡan n rref	-Buyedyayen -Irezzi -Lmayḡu			

-Atebluḡ -Azmammeri -Iger -Ijḡaren -Imexraḡ -Leyruḡ -Lbaḡwar -Lyaba -Tagma -Tibraḡin -Tiyrasin -Tihuna -Tiseylit -Tisegwin	-Lḡamee aqdim -Lkerb n bubbu -Sbiḡar n uqabbiw -Taxlict n wadda -Taxlict ufella -Tigert n lḡamee -Tigert eejjir		/	/	/
Tismabridt			Tismidegseklut		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
/	-Abrid ajdid -Abrid n ukaryir	/	-Agrur -Tililit	-Tala n tzuḡin	/
Tismidegyersiwt			Tismidgemyert		
Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen	Iḡerfiyen	Uddisen	Isuddimen
/	-Agelmim n yilfawen -Izra n wuccen	/	-Aqabbiw	/	/

Tamawt

1. Ismidgen ur yellin deg yiwet taggayt i t-yerzan, nessasmel-it deg taggayt n "Tismidegmzīt" i d-yemmalen ismidgen imezzyanen.

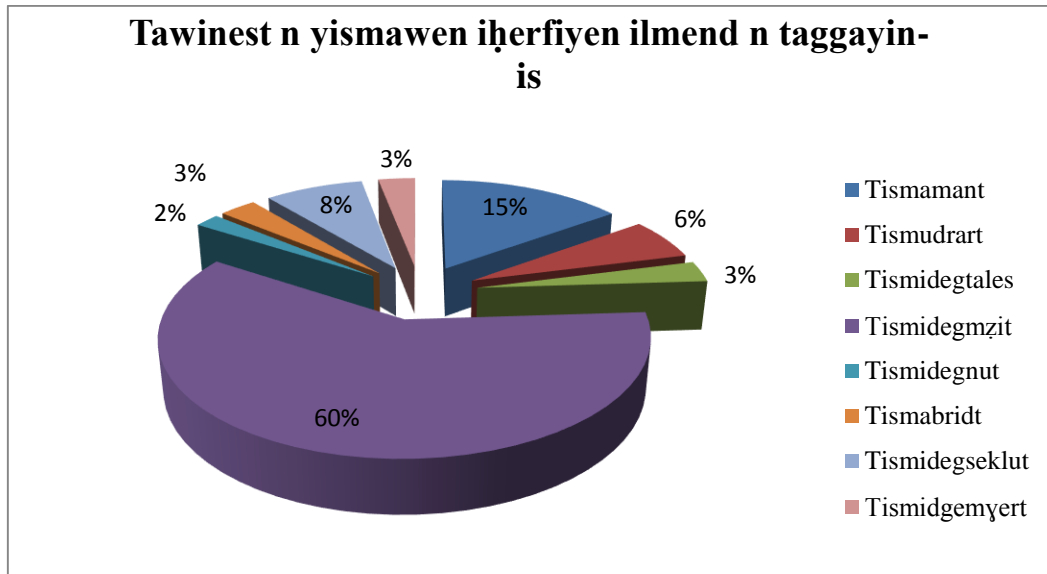
2. Deg tfelwit-a imi nessasmel ismidgen n wammud i d-negmer, llan kra deg-sen ttekkīn yer snat ney ugar n taggayin.

Amedya:

" Iyil Leḡlu" nessasmel-it deg tesmudrart anda i d-yemmal adeg elayen, yella dayen deg Tesmidegtales acku yettuḡal yer yisem n umdan iwumi qqaren" Leḡlu. ".

2.4.4 Tasiḡnawalt n yismidgen iḡerfiyen n kraḡ n tudrin ilmend n taggayin-is

Ilmend n kraḡ n tudrin Tawrirt Eelwac, Ieaccuren, Aqabbiw, llan (62) n yismidgen iḡerfiyen, nessasmel-iten ilmen-d n taggayin anda i ttekkīn.

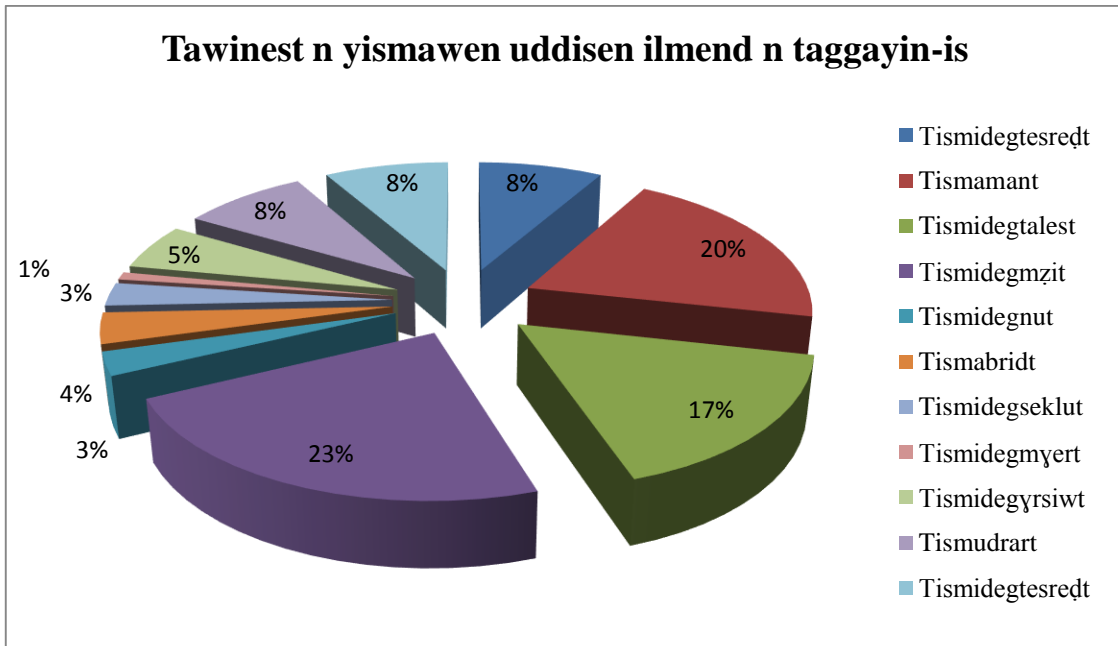


Tamawt

Deg tsiḏnawalt n yiherfiyen ilmend n taggayin d Tismidegmzīt i yellan s tuget, nufa-d azal n (60%) sin akkin tettabaē-d Tismamant llan (15%), ma Tasmidegseklut yur-s (8%), Tismudrart llan azal (6%), Tismidegtales d Tismabridt d tismidgemyert yal yiwet deg-sent tesēa azal n (3%) taneggarut d Tismidegnut tesēa azal (2%).

2.4.5 Tasiḏnawalt n yismidgen uddisen n kraḏ n tudrin ilmend n taggayin-is

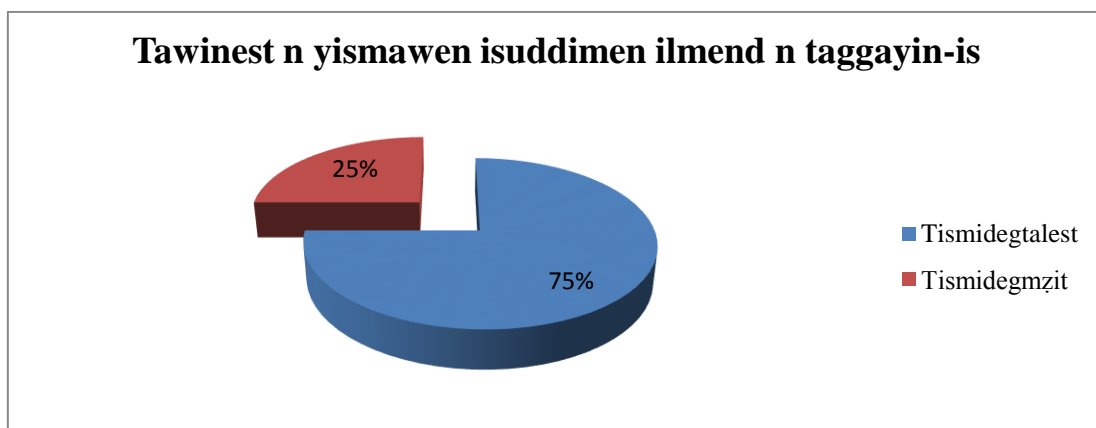
Ilmend n wamudnney n kraḏ n tudrin Tawirt Œelwac, Iēccuren, Aqabbiw, llan (62) n yismidgen uddisn, mi ten-sasmel deg tflwit ilmend n taffayin-nsen uyalen, (68) acku llan wid yesean ugar n yiwet n taggayt.



Tamawat

Ilmend n tsıqñawalt-a amur ameqqran d Tismidegmzıt, nufa-d (25%) syin tettafar-d Tismamat azal n (22%) ma Tismidegtales nufa-d tesea (18%), tismudrart akked Tismidegtesređ kif kif-itent seant (9%), Tismigyarsiwt yur-s azal n (6%), Tismidegnut d Tismidegseklut yur-sent(3%) ma Tismidegmyert yur-s (1%)

2.4.6 Tasiđwant n yismidgen isuddimen n krađ n tudrin ilmend n taggayin-is



Tamawat:

Ismidgen isuddimen deg usismel-a llan(8) ilmend n tsıqñawalt-a nufa-d (75%) n yismawen n Tesmidegmzıt ma Tismidegtalest llan (25%).

Taggrayt tamatut

Taggrayt tamatut

Tazrawt-nney d tin i d-yewwin asentel yef tesmidegt deg krađ n tudrin Tawrirt Eelwac, Iecccuren, Aqabbiw deg tyiwant n Tmezrit ayir n Bgayet, anda i nga taşleđt tasnalyamkant.

Deg unadi-nney nezmer ad d-nini s umata, nessawed ad d-naf talyiwin d yinumak d tadra n yismidgen yellan deg wammud-nney yerzan krađ n tudrin-a. Yas ulamma llan kra n yismidgen ur nessawed ara yer usegzi-n sen.

Ma newwi-d awal yef turdiwin i d-nessumer, nufa-d kra n yismidgen sean assay d ugama d wakal, ma d ismidgen yetffen isem n tedianin n umezruy ur d-nufi ara, yas ulamma tikwal nettemlil-d kra n yidgan yur-sen kan amezruy. Llan atas n yismawen n yimukan ttuyalen yer bab n wadeg d yismawen n yiwersiwen, ma d ismawen n yidgan i d-yekkan seg tutlayin tiberraniyin llan maca drus mađi, ma d ayen i yerzan tarkisant drus i d-nemlal. Ismawen n yimukan s umata ur nezmir ara ad d-nefk asegi ma yella ur nerzi ara yer din acku tikwal yettilli-d ubeddel deg talya n wadeg ilmend n umdan ney n ugama.

Deg usegzi n yismidgen, tikwal ur ten-nettaf ara deg yisegzawalen, llan dayen kra n yismidgen ur nessawed ara yer unamek-n sen, llan dayen yismidgen tteiwiden-d maca nekkni nessegzay-it-id tikkelt tamezwarut kan syin akkin nxeddem-as tuyalin yer usebter anda i t-id-nessegza.

Deg yismidgen i d-negmer nufa-d d iherfiyen i yugten yef wuddisen d yisuddimen, llan azal n 47% d iherfiyen, uddisen 46%, ma d isuddimen 06%, ma yella deg wayen yerzan asismel, d iherfiyen d wuddisen i yugten, ma ilmend n taggayin-n sen amur ameqqran d tismidegtmezit, ma d isuddimen d wid n tesmidegtalest.

Yer taggara nessawed ad d-nessekel awalen i yellan deg tizi n tattut, imi aya yelha i umawal n Teqbaylit d usehbiber yef yismawen n yidgan. S wakka nessaram ad ilin leqdicat ara d-ikemlen yef tayult-a.

Amawal :

Tafransist	Tamaziyt	Asebter	Aybalu
Anthropotoponyme	Tismidegtales	/	D asumer
Archéologue	Amerkisan	497	ḤADDADU. (M-A)
Bas	Adda	501	ḤADDADU. (M-A)
Brounche	Afurek	55	CHERIEF. (K)
Conduction	Tasnagelt	/	Amawal.wikidot.com
Connaissance approfondie	Tasint	/	Amawal.wikidot.com
Espace	Tallunt	524	ḤADDADU. (M-A)
Hagiotoponyme	Tismidegesreḏt	/	D asumer
Hydronymie	Tismamant	101	BERKAÏ. (A)
Investissement	Asefti	/	Amawal.wikidot.com
Macrotoponyme	Tismidgemyert	/	D asumer
Microtoponyme	Tismidgmzit	/	D asumer
Odonymie	Tismabridt	/	D asumer
Oronymie	Tismudrart	129	BERKAÏ. (A)
Ouverture	Tullya	248	CHERIEF. (K)
Phytotoponyme	Tismidegseklut	/	D asumer
Présent	Amha	274	CHERIEF. (K)
Public	Azayaz	560	ḤADDADU. (M-A)
Repère	Aseddag	564	ḤADDADU. (M-A)
Retraité	amestay	565	ḤADDADU. (M-A)
Substantiel	Anumas	571	ḤADDADU. (M-A)
Transcriptions	Asekal	575	ḤADDADU. (M-A)
Zootoponymie	Tismidegyersiwt	/	D asumer

Umuy n yidlisen

Idlisen

1. BAUCHET (O.), 2018, *Les nouvelles de l'archéologie, E M S H*, Inrap Centre île-de-France.
1. BAYLON (Ch.), et FABRE (P.), 1982, *Les noms de lieux et de personnes*, Nathan, Paris.
2. BENDALI (S.), 2007, *Awfus amaynut n tutlayt tamaziyt*, Les Oliviers, Tizi-Ouzou.
3. BOUAMARA (K.) et all, 2009, *ilugan n tira n tmaziyt, éditions*. Iman-nney, Tizi-Wezzu
4. CHERIGUEN (F.) 1993, *Toponymie Algérienne des lieux habités(noms composés)*, Epigraphe, Alger
5. DAUZAT (A.), 1939, *La toponymie française*, Payot, Paris.
6. HADDADOU (M-A.), 2011, *Glossaire des termes employés dans la toponymie algérienne*, ENAG, Alger.
7. IDIR (A.), 2019, *Grammaire du Berbère (Kabyle) Morphologie*, BERRI, Bejaïa.
8. LEHMAN (A.) et MARTIN-BERTHET (F.), 2013, *lexicologie, sémantique, Morphologie, Lexicographie*, Armand Colin Editeur, Paris.
9. NAIT-ZERRAD (K.), 1995, *Grammaire du berbère contemporain (Kabyle)Morphologie*, ENAG, Alger.

Isegzawalen d yimawalen

1. AHMED ZAYED (Y.), 2004, *Amawal, lexique des Sciences de la Terre suivi de Lexique Animal, Tamaziyt / Français*, HCA, Alger.
2. AMANISS (A.), 2009, *Dictionnaire Tamazight-Français (parler du maroc central)*, All right reserved.
3. BARRIER (M.), 2004, *Dictionnaire Encyclopédique Auzou 2005*, Philippe Auzou, Paris.
4. BERKAÏ (A.), 2009, *Lexique de la linguistique (français-anglais-tamaziyt)*, Achabe, Tizi-Ouzou.
5. BOUAMARA (K.), 2017, *Issin wis sin Asegzawal n teqbaylit*, l'Odysée, Tizi-Ouzou.
6. CHERIEF (K.), 2013, *Lexique, Amawal, Français Tamaziyt*, Richa Elsam, Tizi-Ouzou.
7. CHERIGUEN (F.), 2012, *Dictionnaire d'hydronymie général de l'Afrique du Nord*, Achabe, Tizi-Ouzou.

8. DALLET (J. M), 1982, *Dictionnaire Kabyle-Français (parler des At Mengellat, Algerie)*, SELAF, Paris.
9. DUBOIS (J.), 2012, *Le Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage*, Larousse, paris.
10. HADDADOU (M-A), 2018, *Tamaziyt tatrart, amawal amaziy n wawalen imaynuten*, Berti, Alger.
11. HADDADOU (M-A), 2006/2007, *Dictionnaire des racines Berberès communes*, HCA, Alger.
12. IDIR (A.), et all, 2020, *Asegzawal amezzyan n tesnilest n tmaziyt*, BERRI, Bejaïa.
13. IGHIT (M-R), 2016, *Asegzawal n tfellaht n teqbaylit*, HCA / Tira, Alger / Bejaïa.
14. MOUNIN (G.), 2004, *Dictionnaire de linguistique*, P.U.F, Paris.
15. NEVEU (F.), 2004, *Dictionnaire des sciences du langage*, Armand Colin, Paris.
16. SALHI (M-A.), 2012, *Asegzawal amezzyan n tsekla*, l'Odysée, Tizi-Ouzou.
17. TAIFI (M.), 1991, *Dictionnaire Tamazight-Français (parler du maroc central)*, Awal, l'Harmattan.
18. Amawal.wikidot.com h 22 :10. 08/07/2020
19. <https://www.cordial.fr/dictionnaire/definition/hagiotoponyme.php> h 23:34. 14/07/2020
20. <https://www.linternaute.fr/dictionnaire/fr/definition/toponyme/> h 23:50. 12/07/2020
21. https://www.universalis.fr/encyclopedie/toponymie/#i_0 h 23:59. 17/07/2020

Tizrawin

1. AKMOUCHE. (M.) et BELAID. (CH.), 2004/2005, *Tismidegt n yiwet n temnađt n ġerġer (iyil n yiwaquren)*, Tazrawt n turegt, Tasdawit n Bgayet
2. BERKAÏ. (A-A), 2002, *Essai de l'élaboration d'une terminologie de la linguistique en tamazight*, Mémoire de magister, université de Bejaïa.
3. BOUBETACHE. (A.), 2014/2015, *Ismawen n yidgan n tudrin (Tiyremt, Tagma d Bunġiĥ) tayiwant n at caban*, Stif, Tazrawt n Master, Tasdawit n Bgayet.
4. BOUHADJAR. (S.), 2014/2015, *Approche Sociolinguistique des Noms des Lieux en Algérie Cas de la toponymie de Boussemghoun*, thèse de doctorat, université de Tlemcen.
5. BOUSSAHEL. (M.), 2001, *Toponymie du setifois: approche morphologique et sémantique*. Mémoire de majester, Université de Bejaïa.

6. MAHROUCHE. (M-L), 2000/2001, *Caractéristiques lexicales de la poésie kabyle ancienne*, Mémoire de magister, de linguistique Amazigh, université de Bejaïa.
7. TIDJET (M.), 2013, *La Patronymie dans les daïras de Timezrit, Sidi-Aich et Chemini (étude morphologique et sémantique)*, thèse de doctorat, université de Tizi Ouzou.

Imagraden

1. AKIR (H.), 2018, « Toponymie de la région Béjaïa-Tichy-Aokas », *Revue Expressions* n°6, Algérie. PP. 63-75
2. AZIRI (B.), 2013, « Les toponymes dans la poésie amoureuse de l'ahal », *Ouvrage CRASC*. Algérie. PP. 177-196.
3. BERKAÏ (A.), 2009, « Quel aménagement de l'emprunt en amazighe ? », *In Asinag N03*, Université de Béjaïa, PP. 97-108.
4. BOUALILI (A.), 2013, « le(micro) toponyme archéologie du savoir », *In CRASC*. d, Algérie. PP.165-175.
5. BOUTIER (M-G.), 2011, « La toponymie comme archéologie linguistique », *In* , PP .37-47, <https://orbi.uliege.be/bitstream/2268/102872/1/Toponymie%20Article%20Boutier%20def.pdf>, consulté le 25 aout 2020 à 12h15.
6. CHIKHI (A.) et CHIKHI (N.), 2012, « La toponymie en Algérie », *actes du colloque: Knowing to manage the territory, protect the environment, evironment, evaluate the cultural heritage*, Italy, PP.1-63.
7. DAN(L.), 1983, « Historique dans l'étude de la toponymie roumaine », *In :Nouvelle revue d'onomastique*, n°1, Paris, PP. 23-44.
8. GIRAUT (F.) et HOUSSAY-HOLZSCHUCH (M.), 2008, « Néotoponymie : formes et enjeux de la dénomination des territoires émergents », *Revue l'espace politique N 05*, Université de Lyon, pp. 05-12. <https://journals.openedition.org/espacepolitique/161?file=1>, consulté le 01 aout 2020 à 23h15.
9. PERICHE (S.), 2006, « Les noms de lieux signalant des bois, des landes, des haies et des essences bocagères en Ile-et-Vilaine », *Annales de Bretagne et des Pays de l'Ouest Online*, <https://journals.openedition.org/abpo/891>, consulté le 25 aout 2020 à 12h15.
10. TILMATINE (M.), 2010, « Toponymie et aménagement linguistique : vers une terminologie amazighe? », *Revue Iles d Imesli Volume 4, Numéro 1*, Algérie, PP. 81-116.

12. YERMECHE (O.), 2018, « Onomastique et patrimoine immatériel en Algérie », *Les cahiers du CRASC*, Algérie, PP. 85-102.

Tijentad

1 Ammud

1.1 Taddart n Tewrirt Eelwac

A. Ismidgen iherfiyen :

- 1) Aḡebsi
- 2) Ajdar
- 3) Azniq
- 4) Igelmimen
- 5) Işefşafen
- 6) Lemḥelli
- 7) Lmeř
- 8) Lyiran
- 9) Lturna
- 10) Tacerçurt
- 11) Tagnit
- 12) Tagurmast
- 13) Tażrut
- 14) Tibyaṭin
- 15) Timsilt

B. Ismidgen uddisen :

- 1) Aṛzef uḥemmac
- 2) Arezzu n at ccix
- 3) Axnaq n tala
- 4) Iger n Seid
- 5) Irezzi ufella
- 6) Irezzi wadda
- 7) Iyil leḥlu
- 8) Iyzeṛ ufella
- 9) Iyzeṛ wadda
- 10) Lbuṛ læcc
- 11) Sidi Taher uzumba
- 12) Sidi Emer uḥemmuc
- 13) Tala n ufella
- 14) Tala n wadda
- 15) Tamazirt uceewa
- 16) Tawrirt eelwac

C. Ismidgen isuddimen:

- 1) Tarezzut
- 2) Tikaniwin

1.2 Taddart n Yiεeccuren

A. Ismidgen iherfiyen :

- 1) Ahriq
- 2) Iberraniyen
- 3) Ideqqi
- 4) Ikebbaben
- 5) Inurar
- 6) Işefşafen
- 7) İeccuren
- 8) Lemħelli
- 9) Lmerj
- 10) Læcc
- 11) Tacewwaft
- 12) Tażrut
- 13) Tiyremt
- 14) Tiseylit
- 15) Tiwigit
- 16) Tizyil
- 17) Zerraga

B. Ismidgen uddisen:

- 1) Abrid n lħenni n temcict
- 2) Agni n yimnayan
- 3) Annar n yibawen
- 4) Axnaq n tebħirt
- 5) Iger n Eli
- 6) Iyzer n ucercur
- 7) Iyzer n urezzu
- 8) Iyzer n twigit
- 9) Iyil n ubran
- 10) Iyil n yizđi
- 11) Lemqam n Sidi Seid
- 12) Lğamee n ufella
- 13) Lğamee n wadda
- 14) Luđa n yiger n blal
- 15) Tala n lğamee
- 16) Tala n tqentert
- 17) Tala n xiṭeb
- 18) Tala n yiđan
- 19) Taxnaqt n ueati
- 20) Tixerbin n eli akæeb

C. Ismidgen isuddimen:

- 1) Arezzu
- 2) Ssix
- 3) Buseggal
- 4) Buæasem

1.3 Taddart n Uqabbiw

A. Ismidgen iherfiyen:

- 1) Acebbak
- 2) Agrur
- 3) Ajeḥnanuḍ
- 4) Amessali
- 5) Annar
- 6) Aqabbiw
- 7) Areqqad
- 8) Aşufiṭ
- 9) Aṭebluḥ
- 10) Azmammeri
- 11) Iger
- 12) Iyil
- 13) Ijḍaren
- 14) Imexraṭ
- 15) Lbaṭwar
- 16) Leyruş
- 17) Lyaba
- 18) Tagma
- 19) Tamrijt
- 20) Tawrirt
- 21) Taewint
- 22) Tibraḥin
- 23) Tiḥuna
- 24) Tililit
- 25) Tiyrasin
- 26) Tiyzert
- 27) Tiseylit
- 28) Tisegwin
- 29) Tizi
- 30) Tieinşert

B. Ismidgen uddisen

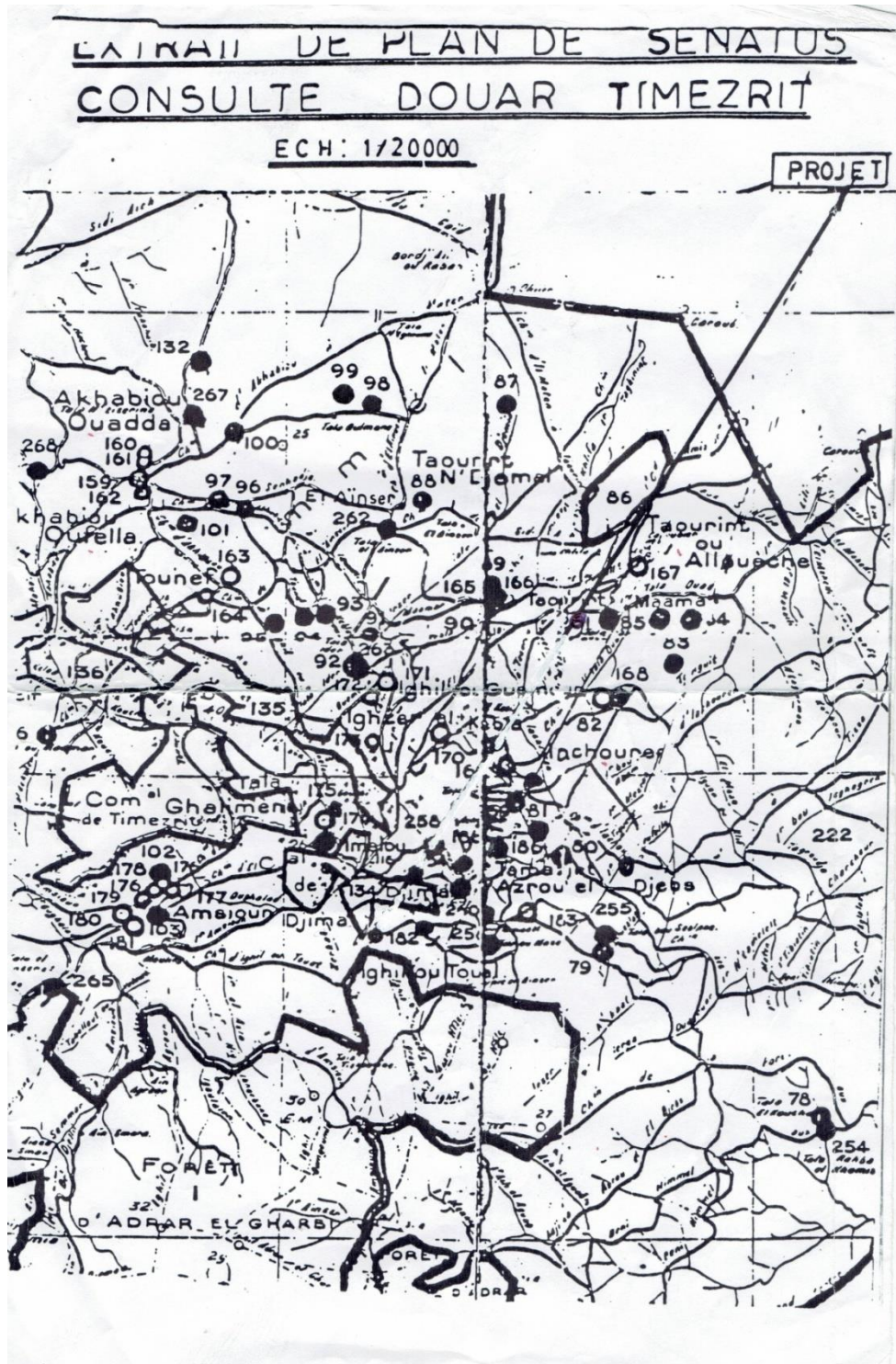
- 1) Abrid ajdid
- 2) Abrid n ukaryir
- 3) Agelmim n yilfawen
- 4) Aḥriq eati
- 5) Iger mhenni
- 6) Igran n ubeḥri
- 7) Iḥerqan n rref
- 8) Izra n wuccen
- 9) Lḡamee aqdim
- 10) Lkerb n bubbu
- 11) Sbiṭar n uqabbiw
- 12) Sidi lḥağ Ḥsiyyen

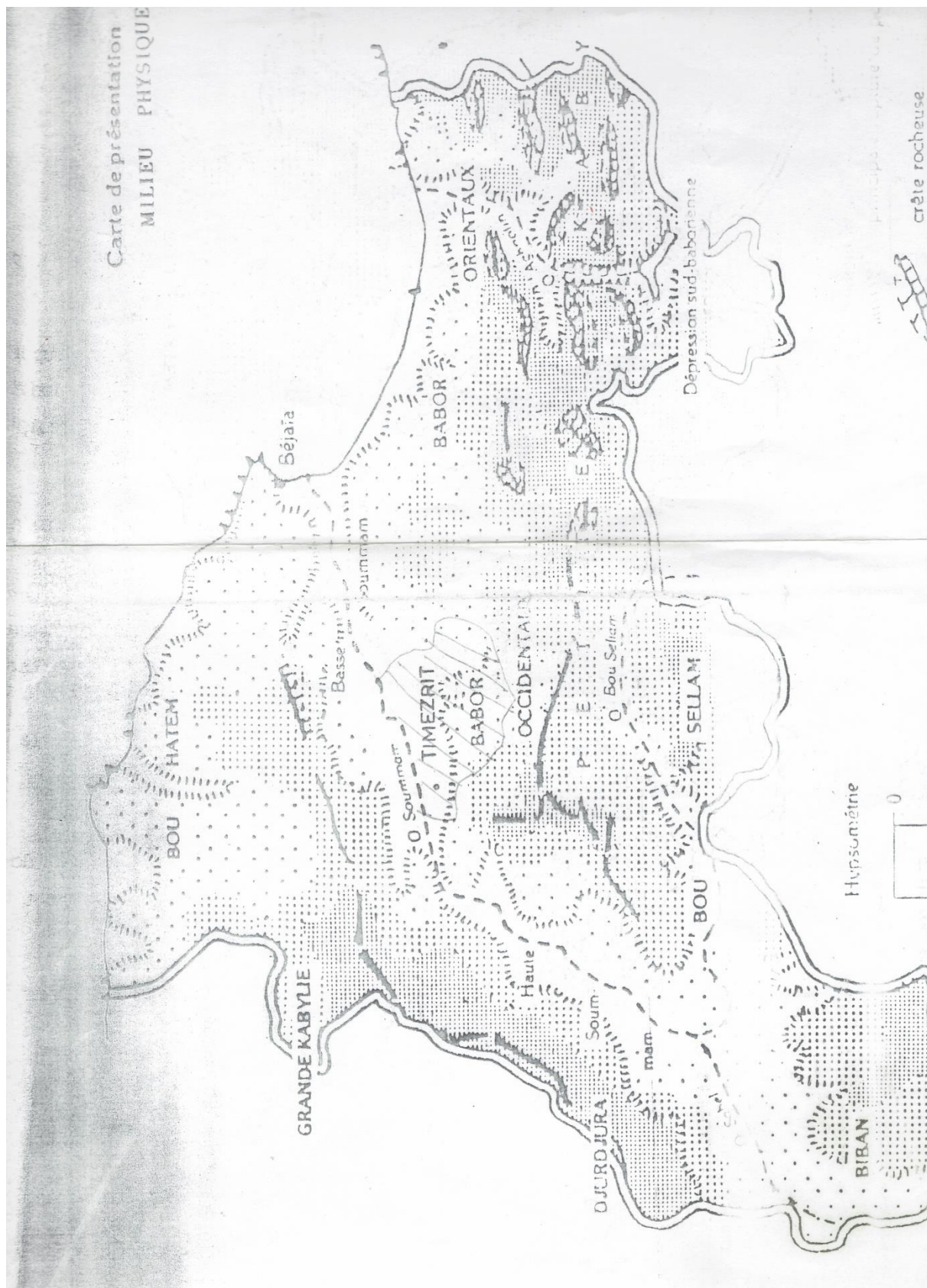
- 13) Sidi Ebelheq
- 14) Sidi Eli u Eisa
- 15) Tala n tẓurīn
- 16) Tala n wulman
- 17) Taqerruyt imeɛlaf
- 18) Taqerruyt tazeggayt
- 19) Taxlict n ufella
- 20) Taxlict n wadda
- 21) Tazrut n lxeɣyan
- 22) Tigert ḥfeṣṣa
- 23) Tigert n lgameɛ
- 24) Tigert yennuṭ
- 25) Tigert ɛejjir

C. Ismidgen isuddimen :

- 1) Buyidyayen
- 2) Irezzi
- 3) Lemyarū

2 Tiwlafin akked tkerdiwin:





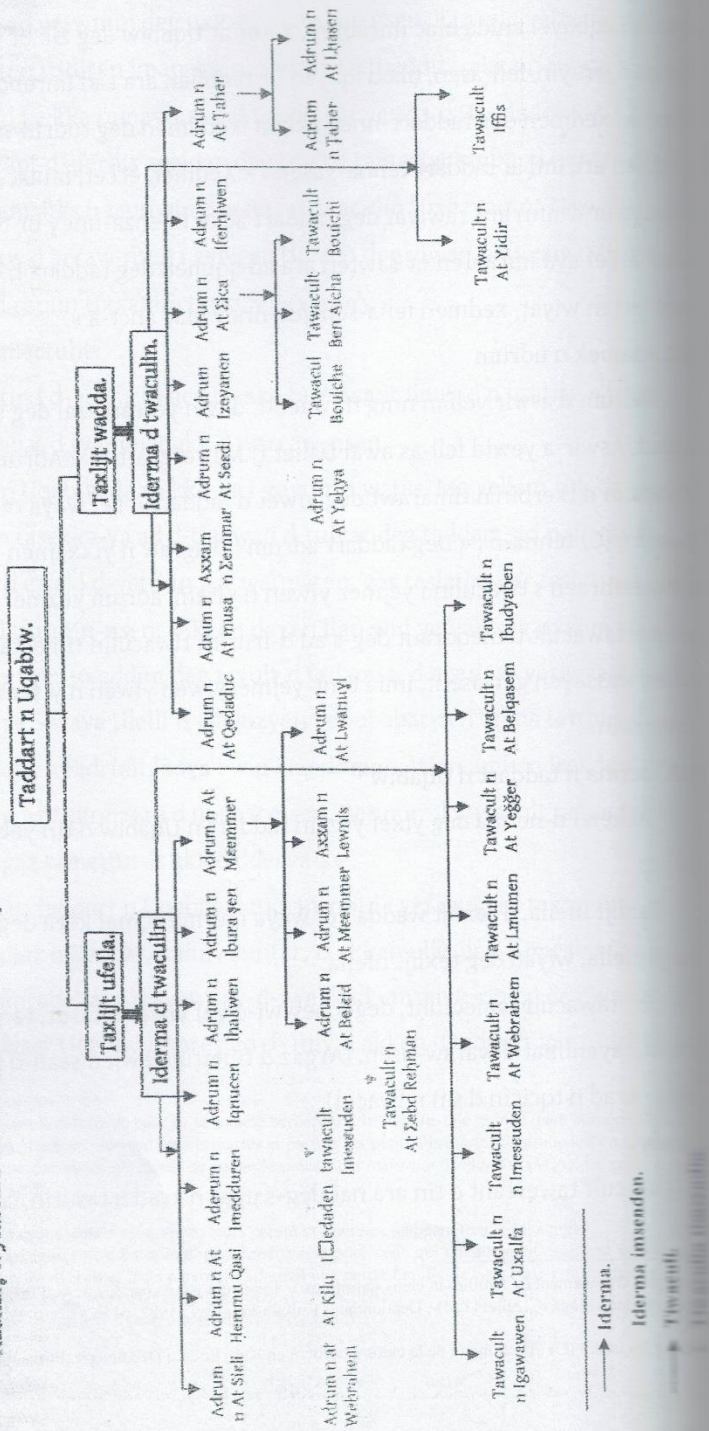


Tayessa timettit n taddart n Uqabiw.

Apric 1

Azenziy (U-03):

Azenziy n yiderma d twaculin n taddart n Uqabiw :



Agzul

Tazrawt-nney terza tismidegt n kraḍ tudrin (Tawrirt Eelwac, Ieccuren, Aqabbiw) Tayiwant n Tmezrit ayir n Bgayet, tazrawt tasnalyamkant, tayult yerzan asentel-a d tasnissem, leqdic-a d win yebḍan yef sin yihricen (ahric n tezri, ahric n tesleḍt), deg tezwart newwi-d awal yef usentel n tismidegt d leqdicat yemmugen fell-as, syin akkin yef yiferdisen n tesnarrayt deg-s nessasen-d tazrawt-nney d wamek i d-nefren asentel-a, syin akkin nekcem yer uḥric n tezri anda i d-nefka tibatutin n tussniwin i icudden yer umahil-a d taggayin-is, ahric-nniḍen d tasleḍt n wammud i d-negmer, azal n 132 n yismidgen deg kraḍ n tudrin-a, anda i neereḍ ad d-nefk asegi i yal ismiddeg, ama s yisegzawalen (wid n teqbaylit, wid n tefransist), syin nefka-d ama d amezruy ney d tarkisant ma sean-ten yismidgen-nni, ma deg taggara nexdem tasiḍnawalt akken ad d-neḥsb ismidgen ama d uddisen ama d iḥerfiyen ney ilmend n tewsit.

Awalen n tsura

Tismidegt, isem n wadeg, ismiddeg, amkan, adeg, tasnissem, anamek, amezruy, tarkisant, imsulya, tarakalt.